La Voix de l'Est

UN BAL DE FINISSANTS QUI TOURNE MAL

Près du tiers des convives ont été malades dans les jours suivant la soirée

PAGES 2 ET 3

PHOTO JANICK MAROIS

WIMBLEDON

BOUCHARD ET RAONIC PASSENT À LA RONDE SUIVANTE

PAGE 25

FÊTE NATIONALE

LA PLUIE GÂCHE LE *PARTY*

PAGE 4

PHOTO JANICK MAROIS

3510138

Événement du printemps. Profitez de notre éclosion d'offres.

Le tout nouveau fourgon Sprinter 2014 à empattement de 144 po prix total* : 42 764 $

À partir de 39 764 $* prix d'achat | Comprend 3 000 $ remise en argent | ou | Taux de location 4,99 % par mois sur 60 mois | Mensualité 465 $** avec versement initial de 3 450 $ | Comprend 3 000 $ remise en argent

*taxes en sus

RECEVEZ

3 ans d'entretien de routine sans frais[1]

à la location ou au financement à l'achat

SPRINTER

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Granby 1293, rue Principale, Granby 450 372-2226 • ventes@conceptgranby.com

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2014. Véhicule illustré : fourgon Sprinter 2500 2014 à empattement de 144 po; PDSF national : 39 900 $. *Le prix d'achat de 39 764 $ comprend un prix total de 42 764 $, une remise en argent de 3 000 $ et tous les frais applicables. Taxes en sus. **Offres de location basées sur un fourgon Sprinter 2500 2014 à empattement de 144 po et proposées uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz (SFMB) sur approbation du crédit pendant une durée limitée. Exemple de location basé sur des paiements de 465 $ par mois pendant 60 mois tenant compte d'une remise en argent de 3 000 $ sur le PDSF, Versement initial ou reprise équivalente de 3 450 $ et taxes applicables payables à la date d'entrée en vigueur du bail. Exemple de location basé sur un prix total de 39 765,49 $, qui comprend un PDSF de 39 900 $, une remise de 3 000 $ et tous les frais applicables (frais de transport et de préparation de 2 695 $, droits sur les pneus de 15 $, taxe sur le climatiseur de 100 $ et frais du RDPRM de 55,49 $). Frais d'assurance et d'immatriculation ainsi que taxes en sus. La remise de 3 000 $ n'est offerte que pour le fourgon Sprinter 2014. Obligation totale de 47 368 $ incluant une valeur résiduelle en fin de bail de 13 965,17 $. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Les 3 ans d'entretien prévu sans frais couvrent les 3 premiers services d'entretien prévus par l'usine ou les 3 premières années, selon la première éventualité. L'intervalle d'entretien prévu pour un Sprinter Mercedes-Benz de l'année modèle 2014 est de 1 an ou de 25 000 km, selon la première éventualité. Les services d'entretien spécifiques inclus sont décrits dans le Manuel du propriétaire/d'utilisation et le Livret d'entretien/de service. L'offre est non transférable, non remboursable et n'a aucune valeur en espèces. Elle ne s'applique qu'aux offres de location et de financement. Certaines limitations s'appliquent. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz de Granby pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. Les offres prennent fin le 30 juin 2014 et peuvent être retirées sans préavis.

UNE CENTAINE DE PERSONNES MALADES

« Je pensais mourir »

ARIANE FARIBAULT
ariane.faribault@lavoixdelest.ca

PHOTO JANICK MAROIS

Pierre Tremblay et sa fille Christelle font partie de la centaine de personnes qui ont été malades à la suite du bal qui s'est déroulé à l'Hôtel Castel, vendredi. Dans le cas du père de famille, les maux ont été si virulents qu'il en a perdu connaissance.

GRANBY — Lorsque des jeunes sont malades à la suite de leur bal de finissants, l'alcool est bien souvent à blâmer. Mais il semble que dans le cas du bal de finissants de l'école secondaire Paul-Germain-Ostiguy (PGO) de Saint-Césaire, qui s'est déroulé vendredi dernier à l'Hôtel Castel de Granby, d'autres facteurs soient à considérer. Une centaine de jeunes et de parents qui ont pris part à la soirée ont, dans les jours qui suivent, développé plusieurs symptômes, tels que nausées, vomissements, fièvre et diarrhées.

Sur la page Facebook de l'événement, plusieurs des convives affectés ont évoqué la possibilité d'une intoxication alimentaire, mais l'organisateur de l'événement, Rémi Paquette, des Productions Mirage, se montre beaucoup plus prudent.

« Tant que ce n'est pas confirmé, je ne veux pas parler d'une intoxication alimentaire et je mets tout le monde en garde d'être prudent dans leurs commentaires et de ne pas faire une chasse aux sorcières, indique-t-il. D'ailleurs, ça semble plus augurer pour une gastro. Je ne suis pas médecin, mais j'en ai parlé avec une infirmière et il semble qu'en général, les intoxications alimentaires surviennent plus rapidement. Le but de la petite enquête qu'on a faite sur Facebook, c'était justement de savoir quand les gens ont commencé à être malades et pour la plupart, c'était environ 48 heures après le repas. Dans mon cas, je suis présentement malade et ça a pris 72 heures avant de se déclarer. »

De plus, il semble qu'un des convives a été malade dès son arrivée à la soirée, avant même le repas. Il n'est donc pas impossible qu'un virus ait été transmis parmi les quelque 350 invités de la soirée.

Mais, malgré les appels à la prudence répétés de M. Paquette, la page Facebook de l'événement regorge de commentaires virulents à l'endroit de l'établissement où se déroulait le bal et du repas qui y a été servi.

De violents malaises

Pierre Tremblay, un résidant de Saint-Paul-d'Abbotsford, fait partie de la centaine de personnes qui ont éprouvé de violents malaises après avoir pris part à la soirée de vendredi dernier.

Le père de famille et sa conjointe accompagnaient leur fille Christelle. Tous ont éprouvé des malaises à divers degrés au cours du week-end. L'homme raconte avoir vécu « une expérience plutôt traumatisante ». « C'est arrivé d'un coup, dimanche après-midi. Les maux de ventre, les vomissements. Ça a été très puissant, a-t-il raconté, encore ébranlé, en entrevue à *La Voix de l'Est*, hier. Tellement que j'ai eu un choc vagal. J'ai carrément perdu la carte et je suis tombé la tête la première par terre. Quelques minutes plus tard, quand je me suis relevé de peine et de misère, je saignais et je n'allais vraiment pas bien. Disons que c'était extrême comme malaise. »

Comme la femme de M. Tremblay est infirmière auxiliaire, elle lui a conseillé d'aller consulter un médecin, ce qu'il a fait dès qu'il a repris un peu de forces, lundi. « Je pensais mourir ! , lance-t-il. Une gastro, ce n'est rien en comparaison avec ça. Tant le médecin que ma conjointe sont d'avis que les symptômes s'apparentent à une intoxication alimentaire. J'espère ne plus jamais vivre quelque chose de semblable dans ma vie. » Quant à la jeune Christelle, elle a aussi été en proie à des vomissements et des étourdissements, mais dans une moindre mesure que son père.

Bien qu'il soit d'avis que la situation ne peut être prise à la légère, M. Tremblay ne veut pas lancer la pierre au personnel de l'établissement hôtelier. « C'est la quatrième fois que nous allons au Castel pour un événement. Tout s'est toujours bien déroulé avant ça. D'ailleurs, la nourriture était excellente au goût. Il n'y avait aucun signe que nous pouvions être intoxiqués. Tout ce que j'espère, c'est que nous allons savoir ce qui s'est réellement passé et que les correctifs vont être apportés », mentionne-t-il.

Une dizaine d'autres personnes ont contacté le journal, hier, pour donner un aperçu de leur mésaventure à la suite du bal. Nathalie Corriveau, la mère de James Lamarche, un finissant de PGO, est du nombre. Trois des membres de la maisonnée de Saint-Paul-d'Abbotsford ont écopé à la suite de la soirée.

« Dimanche matin, je pensais que je commençais une gastro. Ça n'allait pas du tout. Je me suis vite aperçue que c'était beaucoup plus intense que ça. Je n'ai jamais été aussi malade que ça. Quelques jours plus tard, j'en ai encore des séquelles. Mon fils, sa copine et mon conjoint ont aussi été malades. On a tous mangé la même chose, alors c'est évident que ça vient de là. C'est dommage pour le Castel, dit-elle. Je ne sais pas ce qui est arrivé, mais ce n'est pas très bon pour leur réputation. »

Les commentaires de Chantal Boucher, une résidante d'Ange-Gardien, allaient dans le même sens. « Ce qui arrive, ce n'est vraiment pas drôle ! , clame-t-elle. Il y a même une femme enceinte qui a été malade. Ça pourrait être grave. Mon conjoint, mon fils et sa blonde ont tous été malades aussi. Je suis la seule qui ne l'a pas été. Quand j'ai reçu mon plat principal, je l'ai laissé de côté parce que la viande avait l'air bizarre. Il y a certainement un lien à faire et j'espère qu'on va connaître ce qu'il en retourne. »

Avec la collaboration de Jean-François Guillet

À l'Hôtel Castel, c'est le branle-bas de combat depuis lundi matin.

Une situation prise très au sérieux par le Castel

ARIANE FARIBAULT

ariane.faribault@lavoixdelest.ca

GRANBY — À l'Hôtel Castel, où se déroulait le bal des finissants de l'école secondaire Paul-Germain-Ostiguy, c'est le branle-bas de combat depuis lundi matin. La direction de l'établissement a en effet pris la situation très au sérieux et met tout en œuvre pour trouver la cause des maux subis par une centaine de personnes.

« On a été mis au courant de la situation tard hier soir (dimanche), par une dame qui a laissé un message sur notre répondeur, a mentionné Louise Bouthiette, directrice générale de l'établissement, en entrevue à *La Voix de l'Est*. Je suis donc allée voir les échanges sur Facebook à ce sujet et ce matin (lundi), j'ai moi-même appelé le MAPAQ (ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec) pour qu'ils viennent investiguer. J'ai demandé à ce que le dossier soit traité immédiatement, parce qu'on veut le savoir s'il y a quelque chose de problématique chez nous. On prend ça très au sérieux. Juste pour vous donner une idée, j'avais une petite chirurgie buccale prévue ce matin (lundi) et je n'y suis pas allée pour venir gérer cette situation. »

Dès 10 h lundi matin, les inspecteurs étaient donc sur place, d'autant plus que certaines des personnes affectées auraient déposé une plainte directement auprès du MAPAQ.

« Il faut voir tout le fil des événements, précise M^me^ Bouthiette, en soulignant qu'à ce jour, l'établissement dispose d'un très bon dossier auprès du MAPAQ. Jusqu'à maintenant, ce qu'ils nous disent, c'est que tout le cheminement des aliments semble avoir été fait dans les règles de l'art, mais ça n'empêche pas qu'on peut avoir reçu un aliment contaminé. Les inspecteurs vont d'ailleurs dans tous les détails. Il faut voir avec tous nos fournisseurs, ils prennent des échantillons des items qui ont été utilisés pour la préparation du repas, pour ceux dont on dispose encore, ils analysent le délai entre l'événement et le moment où les gens ont commencé à être malades. Car tout ça peut être un concours de circonstances. Il y a des gens qui ont été malades et qui n'avaient pas mangé encore. Il y a vraiment plein d'options. »

PHOTO MAXIME SAUVAGE

« J'ai moi-même appelé le MAPAQ pour qu'ils viennent investiguer. J'ai demandé à ce que le dossier soit traité immédiatement, parce qu'on veut le savoir s'il y a quelque chose de problématique chez nous. On prend ça très au sérieux », a tenu à souligner la directrice générale du l'Hôtel Castel de Granby, Louise Bouthiette.

Mais il n'en demeure pas moins que la directrice générale se dit très affectée par cet incident malheureux, qui pourrait nuire dans une certaine mesure à la réputation de son établissement. « On fait vraiment tout ce qu'on peut pour que ça n'arrive pas ici, alors quand ça arrive, ça nous affecte doublement, souligne-t-elle. On espère vraiment avoir des réponses le plus vite possible dans ce dossier. »

M^me^ Bouthiette invite les gens qui ont été malades à la suite de la soirée à communiquer avec le MAPAQ, ou même directement avec elle à l'hôtel, pour préciser le fil des événements et les aliments qu'ils ont mangés ou non lors de la soirée.

D'ailleurs, un sondage a été placé sur la page Facebook de l'événement, demandant à toutes les personnes présentes au bal quels aliments offerts elles ont mangés et ceux qu'elles ont laissés de côté et si elles ont développé des symptômes par la suite, tout ça afin d'éclaircir les causes probables des malaises. « La raison de tout ça, on veut la savoir », conclut M^me^ Bouthiette.

La Voix de l'Est a tenté de parler, hier, aux responsables du dossier au MAPAQ pour savoir comment progresse l'enquête, en vain.

SOUPÇONNÉ DE BRUTALITÉ POLICIÈRE

Pas d'accusation contre Stéphane Bazinet

PASCAL FAUCHER

pascal.faucher@lavoixdelest.ca

GRANBY — La Couronne ne dépose pas d'accusation contre le policier de Bromont Stéphane Bazinet, soupçonné de voies de fait, confirme le bureau du Directeur des poursuites criminelles et pénales (DPCP).

« Après analyse de la preuve, le DPCP n'est pas moralement convaincu qu'une infraction a été commise, indique M^e^ Jean Pascal Boucher, porte-parole. Pour nous, le dossier est clos. »

La Direction des normes professionnelles de la SQ avait démarré une enquête sur l'agent Bazinet après avoir pris connaissance d'une poursuite civile déposée par un résidant de Bromont. Maxime Lacasse, 35 ans, affirme avoir été brutalisé par le policier alors qu'il marchait dans la nuit du 8 février 2013, en état d'ébriété et souffrant d'une certaine détresse psychologique.

Selon la poursuite de 120 000 $ intentée contre Stéphane Bazinet et la Ville de Bromont, M. Lacasse dit avoir été poussé à de nombreuses reprises par l'intimé et avoir subi des blessures mineures lors de son arrestation.

M. Lacasse a ensuite été accusé de voies de fait, d'entrave au travail des policiers et de menace de mort, des crimes pour lesquels il a été acquitté. Au procès, le juge Érick Vanchestein a mentionné que c'était plutôt le policier Bazinet qui avait frappé le Bromontois.

Plainte privée

Or, le DPCP n'arrive pas à la même conclusion et refuse de déposer des accusations comme l'agent de la paix. Joint cette semaine, l'avocat de M. Lacasse, M^e^ Robert Jodoin, indique qu'il n'en restera pas là et qu'il compte déposer une plainte privée au criminel contre l'agent Bazinet.

PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le Directeur des poursuites criminelles et pénales ne dépose pas d'accusation contre le policier de Bromont Stéphane Bazinet.

Il qualifie la décision du DPCP d'« étonnante » puisqu'un juge a déclaré que son client avait bel et bien été victime de voies de fait. « Je ne remets pas en doute le travail des enquêteurs, mais M. Bazinet a donné sa version sous serment, en cour, et le juge a dit que c'était des voies de fait », dit-il.

M^e^ Jodoin rappelle que son client a dû subir un procès qui visait, plaide-t-il, à masquer les erreurs du policier. L'agent visé en mérite donc autant. « Sinon, ça voudrait dire qu'il y a deux poids deux mesures dans notre société, soit une justice pour les citoyens et une autre pour les policiers. »

Il ne s'agit pas d'acharnement contre le policier, dit M^e^ Jodoin. « Ça prend des gens comme lui (Maxime Lacasse) pour maintenir un système de justice digne de ce nom. Ce qu'il (le policier Bazinet) a fait, c'est pas banal.

PHOTO MAXIME SAUVAGE

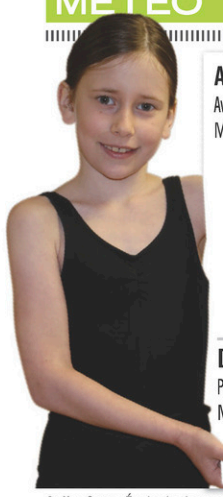
M^e^ Robert Jodoin envisage de déposer une plainte privée de voies de fait, au criminel, contre l'agent de police.

3500033

HYUNDAI
COWANSVILLE
120, rue Bell | 450 266-3000
www.hyundaicowansville.ca
Hyundai Cowansville seul concessionnaire autorisé Equus pour la rive-sud du fleuve Saint-Laurent

* Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf Equus 2014. Paiement de 339 $ aux deux semaines pour 90 mois à un taux de financement annuel de 3,29 %. 0 $ comptant pour une obligation totale de 62 777 $. Le prix comprend les frais de livraison et de destination de 1 760 $ et autres frais divers. Tous les détails chez Hyundai Cowansville.

MÉTÉO



Anika 8ans, École de danse Maryse Blanchard

AUJOURD'HUI
Averses.
Max. 22 Min. 16

DEMAIN
Pluie.
Max. 20 Min. 8

SOMMAIRE

Débats 10
Carrières et profession 16
Horoscope 13
Loterie 15
Jeux 23
Nécrologie 21
Petites annonces 18
Sports 24
Super grille 12

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est — 76, rue Dufferin Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL	450-**375-4555**
Abonnement et livraison	450-**375-4555, option 2**
Les Petites annonces	450-**375-8888**
Événements urgents	450-**375-9081**
Bell mobilité (gratuit)	**#172 667**
TÉLÉCOPIEURS	
Rédaction	450-**777-4865**
Publicité	450-**777-7221**
Petites annonces	450-**375-2195**
INTERNET	
Rédaction	**redaction@lavoixdelest.ca**
Publicité	**publicite@lavoixdelest.ca**
Annonces classées	**classees@lavoixdelest.ca**

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) **Livraison**
par camelot ..... 4,17 $
par motorisé ..... 4,59 $

3446913

GRANBY

Beaucoup d'activités à l'eau

JEAN-FRANÇOIS GUILLET
jean-francois.guillet@lavoixdelest.ca

PHOTO JANICK MAROIS

Assombri par des averses, le spectacle mettant en vedettes Édouard Lagacé et Vanessa Borduas a été présenté devant une foule restreinte.

GRANBY — En raison des conditions climatiques orageuses, les organisateurs des célébrations de la Fête nationale au parc Daniel-Johnson ont dû annuler la majorité des activités au menu, hier, dont les incontournables feux d'artifice pilotés par la firme Royal Pyrotechnie. Le spectacle musical mettant en vedettes Édouard Lagacé et Vanessa Borduas a toutefois pu être présenté... en bonne partie sous la pluie.

« On souhaitait que Miss météo soit de notre côté, mais ça n'a pas été le cas. C'est le pire scénario que nous pouvions envisager. C'est du jamais vu pour la journée de la Fête nationale à Granby depuis au moins une quinzaine d'années », déplorait hier matin Mathieu St-François, de Vie communautaire et culturelle de Granby, l'organisation qui chapeaute la fête.

Ainsi, les parents de la ribambelle d'enfants qui comptaient profiter des jeux gonflables et des ateliers proposés à la Place des jeunes ont dû trouver un plan B, car tout a été annulé. L'initiative de la Confrérie de l'Omelette géante est également passée sous le couperet.

Les organisateurs ont toutefois gardé le cap avec le tournoi de volley-ball de même que les activités qui étaient au menu à la Place de la danse, en après-midi.

Des éclaircies en début de soirée auront aussi permis finalement à Édouard Lagacé, chandail des Nordiques sur le dos, de monter sur scène en compagnie de ses musiciens. La Granbyenne Vanessa Borduas, qui participé à la plus récente édition de *La Voix*, était de la partie. Le groupe a offert une série de chansons-phare du répertoire québécois. Lagacé, un jeune homme natif de Cowansville, s'est distingué à l'occasion de quelques concours musicaux par le passé.

Malgré un nombre de spectateurs restreint sous le ciel menaçant — qui a viré à la pluie à plusieurs reprises —, les spectateurs gardaient le moral. Alexandre Fecteau, entre autres, avait profité de l'occasion pour amener l'ensemble de sa petite famille au parc Daniel-Johnson.

« Ce genre d'activité-là n'arrive pas souvent dans une année, souligne-t-il. Donc, même s'il fait pas très beau, ça reste le fun. En plus, les petits commencent à s'endormir, donc au profite plus du show ».

Bien que tout n'ait pas été mis au rancart, Mathieu St-François était conscient que l'achalandage au cours de la journée serait bien loin des 25 000 personnes qui, bon an mal an, prennent part aux célébrations.

« C'est catastrophique, mais nous essayons de garder le moral. Nous allons devoir évaluer tout ça. Mais c'est clair que nous n'avons pas le contrôle sur la météo. Plusieurs pourraient être tentés de dire "Pourquoi on ne fait pas ça le 23 plutôt que le 24 ? " Ce n'est pas le cas pour la simple et bonne raison qu'on a une journée complète d'activités. Ce n'est pas seulement une soirée avec un spectacle et des feux d'artifice », soutient celui qui tient les rênes de l'événement.

L'hypothèse de transférer la prestation de la firme de pyrotechnie de Saint-Pie à Granby en Fête est envisagée. « Nous l'avons fait il y a trois ans et c'est une des possibilités. Mais pour l'instant, il est encore trop tôt pour se prononcer à propos de ça », mentionne Mathieu St-François.

Avec la collaboration de Jonathan Gagnon

FÊTE NATIONALE À LAC-BROME

La naissance d'une tradition ?

JONATHAN GAGNON
jonathan.gagnon@lavoixdelest.ca

PHOTO JANICK MAROIS

La comédienne et auteure Francine Ruel participait aux festivités de la Saint-Jean-Baptiste à Lac-Brome, hier.

LAC-BROME — Les résidants de Lac-Brome n'ayant pas l'habitude de se réunir pour la Fête nationale du Québec, le rassemblement organisé hier à la plage Douglass revêtait un caractère particulier, hier.

En effet, c'était la première fois que la municipalité à forte population anglophone célébrait officiellement la Saint-Jean-Baptiste. La Ville a même octroyé 5500 $ aux festivités, soit la même enveloppe que celle accordée à la Fête de la Confédération.

Le programme de la journée comptait notamment une course de boîtes à savon, des activités de danse en ligne et un spectacle.

Lors d'une allocution, le maire de Lac-Brome, Richard Burcombe, s'est dit très heureux de pouvoir réunir une partie de ses concitoyens, « peu importe les groupes ethniques ». « Oui, il y a eu quelques soirées dans le coin à travers les années, mais jamais rien de comparable à ce qu'on a ce soir », a avancé l'élu. La satisfaction de M. Burcombe était si grande qu'il évoquait déjà la possibilité de répéter l'expérience l'an prochain. « Considérant que notre communauté est souvent divisée par la langue, c'est une belle réussite. Surtout avec le temps qu'on a eu. »

Sur place, Pierre Chagnon et sa conjointe ont apprécié l'expérience tentée cette année, mentionnant au passage que la Fête du Canada profite généralement d'un certain monopole dans la région. « Il y a eu des trucs très intéressants aujourd'hui, la course de boîtes à savon par exemple. J'espère que la participation aura été assez forte pour qu'on puisse développer une certaine tradition de la Fête nationale à Lac-Brome », a mentionné M. Chagnon.

Une formule bilingue

Si la météo a joué les trouble-fête pendant une bonne partie de la journée, la présence d'un chapiteau a finalement permis le maintien de plusieurs activités. Lors du passage de *La Voix de l'Est*, la comédienne et résidante de Lac-Brome Francine Ruel récitait un texte amalgamant des extraits d'oeuvres célèbres du patrimoine culturel québécois devant une foule clairsemée.

Si la fête a célébré la langue de Félix Leclerc, la communauté anglophone n'a pas été laissée pour compte pour autant. La prestation du groupe Barapolo allait en ce sens. La formation a proposé une variété de succès des années 1970 et 1980.

Au moment de mettre sous presse, un feu de joie était toujours prévu aux abords du lac Brome pour clore la soirée.

FRAUDE PAR INTERNET

Une « sextorsionneuse » écope de 104 jours de prison

PASCAL FAUCHER
pascal.faucher@lavoixdelest.ca

ILLUSTRATION SERGE PAQUETTE

Medoussa Kone avait été arrêtée à Granby en mars dernier. Elle devait recueillir 18 000 $ d'une victime d'extorsion par internet.

GRANBY — La jeune femme arrêtée pour avoir voulu soutirer 18 000 $ à un homme de Brome-Missisquoi, filmé via internet alors qu'il se masturbait, a été condamnée par la Cour du Québec.

Pour son crime pour lequel elle n'était qu'une intermédiaire, le juge Érick Vanchestein a imposé 104 jours de prison à Medoussa Kone. La Montréalaise de 21 ans sera aussi soumise à une probation de trois ans, devra accomplir 240 heures de travaux communautaires et verser 1000 $ à sa sortie du centre de détention.

D'origine ivoirienne, l'accusée devra aussi fournir un échantillon d'ADN pour être fichée pendant 10 ans, tandis que les téléphones cellulaires et la drogue saisis à son domicile seront détruits. Sa sentence exclut les 45 jours passés en détention préventive.

M^me^ Kone avait été arrêtée le 12 mars dans un commerce de Granby. Elle devait recueillir l'argent que la victime allongeait pour que la vidéo compromettante ne se retrouve pas en ligne et que sa famille en soit informée. Or, comme l'homme avait alerté la SQ, c'est plutôt un policier habillé en civil qui s'est présenté et l'accusée a été interceptée par la suite.

Réseau

À son enquête sur remise en liberté, il a été révélé que la jeune femme travaillait pour le compte d'un réseau spécialisé dans ce type d'extorsion et basé en Côte d'Ivoire. En tant que « courrier », elle avait obtenu le cinquième d'un premier montant de 5000 $ soutiré à la victime et devait récolter 4000 $ sur les 18 000 $ qui lui avaient ensuite été demandés.

L'homme de Brome-Missisquoi croyait avoir affaire à une jeune femme blonde qui disait être intéressée par lui. Après quelques conservations, celle-ci s'est masturbée devant son écran et a invité sa « flamme » à faire de même. C'est à ce moment qu'il a été filmé à son insu.

Il a ensuite été sommé de payer 5000 $ pour éviter que la vidéo soit diffusée, puis un autre 18 000 $. Les extorqueurs lui avaient aussi laissé entendre que son interlocutrice était mineure.

ALCOOL AU VOLANT

Sept personnes arrêtées

GRANBY (KB) — Lorsqu'on boit, on ne conduit pas. Le message ne semble pas passer auprès de tous les conducteurs. Six automobilistes et un cycliste ont été arrêtés pour avoir pris le volant avec les capacités affaiblies par l'alcool, ce week-end, dans la région.

Les policiers de Granby ont procédé à cinq arrestations alors qu'ils effectuaient des patrouilles en soirée et durant la nuit de vendredi, samedi et dimanche. « C'est beaucoup », affirme l'agente Caroline Garand, porte-parole du Service de police de Granby.

Quatre des cinq conducteurs ont échoué l'alcootest. Un automobiliste a refusé de fournir un échantillon d'haleine, ce qui lui vaudra tout de même une accusation criminelle. Les conducteurs ont été remis en liberté avec une promesse à comparaître à une date ultérieure.

Il conduit une bicyclette motorisée en état d'ébriété

Un sexagénaire qui roulait en bicyclette motorisée dans la rue Sud à Cowansville a été intercepté par les policiers de la Sûreté du Québec, samedi soir. « L'homme présentait de forts symptômes de capacités affaiblies par l'alcool et il conduisait de manière erratique », explique la sergente Aurélie Guindon, porte-parole de la SQ en Estrie.

L'homme a échoué l'alcootest avec un taux de près du triple de la limite permise. Il devra comparaître à une date ultérieure puisque le vélo qu'il conduisait est considéré comme un véhicule moteur. En matière de conduite avec les capacités affaiblies, le conducteur de ce type d'engin a donc les mêmes obligations que celui d'un véhicule routier en vertu du Code criminel.

Un automobiliste fera également face à la justice à la suite d'une embardée survenue dans la nuit de vendredi à samedi, à Bedford. Le conducteur âgé de 23 ans a quitté la route et terminé sa trajectoire sur le toit en bordure de la route 202.

Les policiers ont constaté qu'il présentait des symptômes de capacités affaiblies par l'alcool. Le jeune homme a d'ailleurs échoué l'alcootest, ce qui lui vaudra des accusations criminelles.

3513316

Solutions discales
BROMONT/ST-HYACINTHE
HERNIE·ARTHROSE

VOUS AVEZ TOUT ESSAYÉ...
MAIS VOUS ÊTES ENCORE PRIS AVEC VOS
MAUX DE DOS OU DE COU?

La décompression discale est peut-être VOTRE SOLUTION !

BROMONT
103-B, boul. Bromont
Bromont (QC) J2L 2K7
450 919.1989
bromont@solutionsdiscales.ca
Dr. L.P. Brunel D.C., Chiropraticien

ST-HYACINTHE
750, boul. Casavant Ouest
St-Hyacinthe QC J2S 7S3
450 250.2550
sthyacinthe@solutionsdiscales.ca
Dr. G. Brunelle D.C., Chiropraticien

www.SolutionsDiscales.ca

«Pendant plus de 13 ans passés dans la Ligue Nationale de Hockey, où je suivais un entraînement intensif, de nombreuses blessures ont occasionné des problèmes chroniques. Avec le temps, mes maux de dos s'aggravaient et mes tâches quotidiennes devenaient plus difficiles à accomplir. Grâce à la décompression, j'ai retrouvé ma mobilité et je peux continuer à mener une vie saine et sportive.»

Jocelyn Lemieux
Ancien joueur pour la Ligue Nationale de Hockey, maintenant commentateur sportif.

- Consultation
- Examen
- Rapport des résultats

29,95$ Valeur de 60$

Sur présentation de ce coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.
Valide jusqu'au 30 septembre 2014. Aucune valeur monétaire.
La Voix de l'Est

COMPRESSIONS AU CLD DE LA HAUTE-YAMASKA

« En dépit du bon sens », dit Bonnardel

ISABEL AUTHIER
isabel.authier@lavoixdelest.ca

GRANBY — Les coupes imposées par le gouvernement aux Centres locaux de développement (CLD) des régions font sursauter le député de Granby, François Bonnardel.

« Les CLD sont les portes d'entrée en matière de développement socioéconomique en région. J'aimerais que le ministre Carlos Leitao m'explique comment il compte relancer l'économie s'il coupe dans les organismes voués à son développement ? Ces compressions sont en dépit du bon sens », déclare le représentant de la CAQ.

Pour le CLD de la Haute-Yamaska, les compressions du budget provincial représentent un manque à gagner de 53 000 $. Comme conséquence directe, l'organisme doit suspendre son programme d'aide à la relève entrepreneuriale pour le reste de l'année 2014. Deux projets de démarrage pourraient ainsi voir leur aide financière amputée.

Bien que modestes en apparence, ces coupes sont « majeures » aux yeux de M. Bonnardel.

« L'organisme amorce son 7e mois d'opération et on lui apprend cela. C'est la dernière chose à faire ! Le CLD est un service de première ligne et un service de proximité pour le démarrage d'entreprises. Plusieurs entrepreneurs viennent à mon bureau pour chercher de l'aide au démarrage et on les réfère au CLD. »

Selon le leader parlementaire de la Coalition Avenir Québec, « il est impératif de trouver un équilibre entre compressions budgétaires et développement économique, autrement on se tire dans le pied ». « Le ministre Daoust doit se mettre au diapason avec la réalité des régions. »

Dans un contexte où le gouvernement prône la promotion de l'entrepreneuriat et la création d'emplois, François Bonnardel est doublement surpris.

Il demeure toutefois persuadé qu'il n'est pas trop tard pour rectifier le tir. Le politicien rappelle que les études de crédits du budget du nouveau ministre libéral des Finances Carlos Leitao auront lieu au cours des prochains jours. La CAQ profitera de cette tribune pour questionner le ministre de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations, Jacques Daoust à ce sujet.

PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le député de Granby, François Bonnardel.

CONSÉQUENCE DU BUDGET LEITAO

10 % du budget du CLD Brome-Missisquoi s'envole

MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.ca

COWANSVILLE — Le CLD Brome-Missisquoi perd 10 % de son budget de fonctionnement, conséquence des compressions dans le budget présenté par le ministre des Finances du Québec, Carlos Leitao. Ces coupes sont causes de souci pour les dirigeants de l'organisme, qui craignent un impact sur l'entrepreneuriat dans la région.

D'un budget de 450 000 $ cette année, le CLD Brome-Missisquoi voit disparaître 42 500 $, souligne son directeur général, Mario Thibeault. Et il y a pire, selon lui. La ponction est en effet rétroactive, ce qui signifie que des projets déjà lancés pourraient être affectés, ou carrément annulés. « On a déjà fait face à des compressions, mais jamais on n'a eu à revenir en arrière », a-t-il dit.

L'annonce des compressions a étonné dans les bureaux du CLD. Une entente de trois ans, portant sur le financement par Québec de programmes visant les projets d'économie sociale et d'aide aux jeunes entrepreneurs, se terminait en effet cette année. Ce sont ces programmes qui écopent. Certains y voient un bris de contrat. « Quand tu as une entente avec un partenaire, tu t'attends à ce qu'il la respecte jusqu'au bout », a affirmé M. Thibeault. « On ne les (compressions) a jamais vues venir. »

Le conseil des maires de la MRC Brome-Missisquoi, qui finance également le CLD, a dénoncé cette décision. Dans une résolution adoptée la semaine dernière, les maires appellent le gouvernement à respecter son entente d'aide financière envers le CLD.

S'il se dit d'accord avec l'objectif du gouvernement libéral de redresser les finances publiques, M. Thibeault s'interroge sur les programmes visés. « On a engagé des montants dans des projets de développement économique. C'est créateur de richesse. Je ne pense pas que ce soit une bonne idée de sabrer là-dedans. »

Aucun licenciement ne devrait être effectué en raison de ces compressions.

Reste à savoir si les subventions aux CLD seront également réduites en 2015. « On n'en sait rien », a dit M. Thibeault.

3528457

PHOTOS ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

La municipalité de Frelighsburg propose de transformer deux bâtiments de la ferme expérimentale en caserne des incendies et en garage municipal.

FERME EXPÉRIMENTALE

Frelighsburg songe à une caserne et à un garage

MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.ca

FRELIGHSBURG — La municipalité de Frelighsburg souhaite prendre possession de la ferme expérimentale du chemin Saint-Armand. Elle rénoverait deux bâtiments pour les transformer en caserne des incendies et garage municipal. Le reste de la propriété de 113 hectares conserverait sa vocation de recherche dans le secteur bioalimentaire.

« C'est une occasion très intéressante pour la municipalité », a expliqué le maire Jacques Ducharme. « Notre caserne des incendies et notre garage municipal ne répondent plus à nos besoins. On pense que les bâtiments de la ferme expérimentale sont de bonnes solutions. »

M. Ducharme n'a pas voulu dévoiler la somme que le conseil était prêt à payer pour acquérir la propriété, ni les estimations des montants nécessaires pour rénover les bâtiments.

Le conseil municipal a formellement présenté son offre à Agriculture et Agroalimentaire Canada (ACC), l'entité fédérale propriétaire de la ferme.

La municipalité devra attendre son tour. Le gouvernement québécois, par l'entremise du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, doit d'abord signifier à l'ACC son intérêt pour la ferme. Le MAPAQ a jusqu'au 30 juin pour le faire. Après, ce sera au tour de la MRC Brome-Missiquoi. Les maires ont cependant indiqué qu'ils n'étaient pas prêts à payer pour acquérir le complexe de recherche, laissant la voie libre à ce que la municipalité présente une offre.

On ignore ce que fera le MAPAQ. « On ne peut pas dévoiler nos intentions », a dit lundi Alexandre Noël, relationniste à l'organisme. Il a indiqué que le Ministère offre depuis l'automne 2013 un accompagnement-conseil à Hortinove. Cet organisme sans but lucratif cherche à relancer les activités de recherche de la ferme.

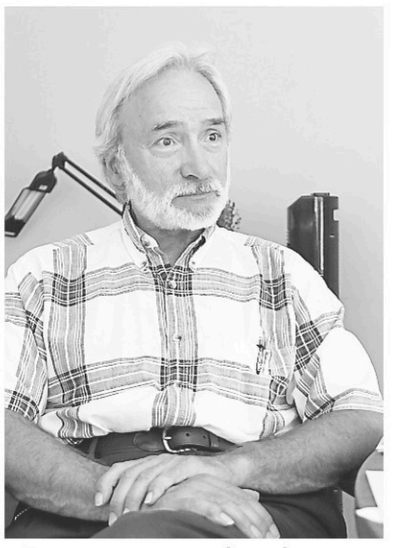
Hortinove propose que la ferme serve de lieux de recherche, de développement et de transformation de produits liés aux alcools artisanaux, aux fruits (pommes et raisins) et aux produits forestiers non ligneux. « Nous sommes une région qui produit toutes sortes de choses en agroalimentaire. L'idée, c'est d'avoir un endroit où tous les producteurs peuvent venir pour faire des essais, partager leur savoir », explique Stéphanie Levasseur, vice-présidente de Hortinove.

La possibilité que la municipalité acquière la propriété ne l'effraie pas. « Ça change le portrait. Mais l'important, c'est d'aller chercher le site. On s'entendra ensuite sur comment on va l'utiliser », a-t-elle dit.

Fin de recherche et vente

ACC a annoncé en 2012 la fin des travaux de recherche à la ferme expérimentale de Frelighsburg et la vente de la propriété. Cette cessation des activités de recherche et la vente de la propriété s'inscrivent dans les compressions budgétaires annoncées au printemps 2012 par le ministre des Finances de l'époque, Jim Flaherty. Neuf autres fermes expérimentales à travers le pays connaissent le même sort.

La valeur de la ferme expérimentale est de 679 900 $ (468 100 $ pour le terrain et 211 800 $ pour les bâtisses), selon la plus récente évaluation municipale. L'organisme fédéral a toutefois commandé une évaluation indépendante. Chose certaine, la propriété sera vendue à sa valeur marchande, avait indiqué Michel Falardeau, directeur de la direction des biens immobiliers de l'ACC. Pas question de la céder pour rien, avait-il insisté.



« C'est une occasion très intéressante pour la municipalité », a expliqué le maire Jacques Ducharme.

Élément intéressant à signaler, dans son offre de vente, l'ACC stipule que la propriété doit servir de bien public. Un des exemples donnés est une caserne de pompiers.

Le gouvernement fédéral continuera d'utiliser une partie du terrain de la ferme expérimentale où Environnement Canada possède des équipements de mesures météorologiques. Ceux-ci seront déplacés vers le fond de la propriété où ils n'occuperont qu'une petite superficie, a-t-on appris.

Les membres de Hortinove pourront discuter de leur projet ce soir alors qu'ils se rencontrent pour leur première assemblée générale annuelle. Elle aura lieu à partir de 19 h à la salle du conseil des maires de la MRC Brome-Missisquoi, à Cowansville.

3529802
PLOMBERIE CARIGNAN INC.
Résidentiel | Commercial | Industriel
CMMTQ Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec
Inspection par caméra | Localisation de bris
Nettoyage haute pression | Drainage | Excavation
Jean-Yves Carignan
www.PlomberieCarignan.com
450.378.7473
3513920
Centre de santé dentaire Robert Cabana
Consultez une équipe d'expérience en implantologie
À votre service depuis 36 ans!
Au-delà de 12 000 prothèses fabriquées depuis plus de 36 ans!
Robert Cabana, d.d. Denturologiste
Dr Éric Chatelain Chirurgien-dentiste
3167141
114 St-Charles Sud, Granby • 450 372-6511
3516557
DB SYNDIC
Vous avez des problèmes financiers ? Informez-vous, il existe des solutions !
Daniel Brodeur & associés syndics inc.
450 372-8001
Bureau principal et permanent avec syndic toujours présent
Daniel Brodeur CIRP Syndic
317, rue Racine, bur. 201, Granby • www.dbrodeursyndic.com
3530807
SPÉCIAL Robe soleil
25 % à 50 %
tant qu'il y en aura.
Tailles : 0 à 20.
À VOIR ! NOUVEAUTÉS : robes, gilets, pantalons, jupes, tuniques, des collections
Bijoux mode et accessoires
1/2 prix sur lot de camisoles de couleurs assorties.
COIN VENTE à 1/2 PRIX en tout temps
Huguette
285 Boivin, Granby • 450 378-4550
Fermé les lundis.

Vol à main armée à Granby

PHOTO JANICK MAROIS

GRANBY (VDE) — La station-service Esso de la rue Denison Est, à Granby, a été le théâtre d'un vol à main armée, hier soir.

Selon des informations recueillies par *La Voix de l'Est*, le malfaiteur aurait fait irruption dans le commerce vers 21 h et, sous la menace d'un couteau, se serait emparé du contenu du tiroir-caisse avant de prendre la fuite.

Au moment de son crime, il avait le visage dissimulé sous une cagoule, qui a été retrouvée à proximité des lieux, peu après.

L'homme, qui serait âgé entre 45 et 50 ans, a les cheveux longs. Il mesure environ 5 pieds 3 pouces et pèse environ 135 livres.

Au moment de mettre sous presse, les recherches policières se poursuivaient dans le but de le retracer.

3519251

EN LOCATION
CIVIC DX 2014
0$ Comptant
39$* Par semaine pendant 60 mois
120 000 km inclus
Transport et préparation inclus

39$

La voiture la plus vendue au pays pour la 16e année consécutive.†

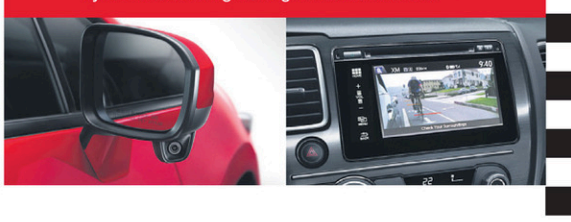
Modèle DX

ÉVÉNEMENT FORMULE GAGNANTE Honda

Caractéristiques innovatrices
CIVIC EX-L
COUPÉ 2014

Système audio sur écran tactile[1] et climatisation automatique

Système d'affichage d'angle mort LaneWatch[MC2]



Modèle EX-L

HONDA

FAITES UN ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HONDA | HONDAQUEBEC.CA

*L'offre de location-bail par semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements est offerte par Services Financiers Honda (SFH), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2014 neuve (modèle FB2E2EEX). Franchise de kilométrage total de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 $ inclus. Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 $ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $), assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre valide seulement pour les résidents du Québec participant pour les détails. 1 Certaines lois interdisent l'utilisation d'appareils électroniques au volant. Le lancement des applications et l'exécution d'autres opérations sur les appareils électroniques devraient seulement être faits lorsque le véhicule est garé de manière sécuritaire. Certaines fonctionnalités peuvent être verrouillées lorsque le véhicule est utilisé. 2 La précision de l'affichage varie en fonction des conditions météorologiques, de la taille des objets et de la vitesse. Il est également possible que l'écran n'affiche pas toute la circulation automobile pertinente. L'affichage ne remplace pas votre propre jugement visuel direct sur les conditions de la circulation automobile avant d'effectuer un changement de voie. † Selon la source sur les données canadiennes de ventes automobiles www.desrosiers.ca/.

Abandonnés sur les rails pendant près d'un an, la locomotive et les wagons ont été vandalisés.

SAINTE-SABINE

Un train abandonné de la MMA remorqué

ISABELLE DUBÉ

La Presse

À quelques jours de la commémoration du premier anniversaire de la tragédie de Lac-Mégantic, des traces de la négligence de la Montreal, Maine & Atlantic Railway (MMA) sont encore présentes sur les voies ferrées québécoises. À Sainte-Sabine, un train qui a déraillé le 18 juillet 2013 sera finalement déplacé cette semaine.

La municipalité de Sainte-Sabine n'y croyait plus. Le maire, Laurent Phoenix, avait insisté auprès de Transports Canada, sans succès. « C'était dangereux, explique-t-il. Le train était collé sur le chemin. Les chauffards freinaient quand ils le voyaient, ils avaient peur. Là, ils l'enlèvent, je suis bien satisfait ! », conclut-il avec le sourire.

Transports Canada avait envoyé un avis à la MMA il y a plusieurs semaines. Le convoi devait être retiré de la voie ferrée, parce qu'il était trop près de la chaussée.

Lundi, les employés de l'entreprise Rail Cantech s'affairaient à déplacer la locomotive de la MMA avec le pousse-wagon. La MMA est en faillite depuis l'été dernier. C'est donc son nouvel exploitant, la CMQ, qui a dû faire appel à une entreprise d'entretien et de réparation de voie ferrée. Selon les employés de Transports Canada qui étaient sur place, tout le convoi devrait être remorqué à Farnham d'ici la fin de la semaine.

Le train de la MMA, qui transportait du soya, a déraillé le 18 juillet 2013, deux semaines après la tragédie de Lac-Mégantic. Personne n'avait été blessé. Abandonnés sur les rails pendant près d'un an, la locomotive et les wagons ont été vandalisés. Les vitres étaient fracassées, des graffitis ornaient la cabine du conducteur, et tout le carburant de la locomotive avait été siphonné.

PHOTOS ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le maire de Sainte-Sabine, Laurent Phoenix, n'y croyait plus. « C'était dangereux », dit-il.

Inadmissible

Le président du Fonds mondial du patrimoine ferroviaire, Denis Allard, affirme qu'il est inadmissible que le syndic responsable de la faillite de la MMA n'ait pas agi plus vite pour récupérer le convoi. « La logique de responsabilité civile en matière de sécurité dans les transports aurait dû l'emporter et être au centre du mandat confié au syndic dans le dossier de faillite de la MMA. Ce qui laisse présager que certains ont eu peur de ne pas être payés ! »

3529446
CLÔTURES
VENTE ET INSTALLATION
- Commercial - Résidentiel - Agricole - Ornemental
Clôtures à mailles, PVC - Rampes - Barrières motorisées
Les Industries EQUES du Canada Ltée
450 266-2460

3533681
Gédé Bonbons Pour toutes occasions
NOUVELLE CONFISERIE EN VILLE
MAINTENANT OUVERT
Venez découvrir un endroit magique !
Nous sommes les SPÉCIALISTES de la CONFISERIE.
254, rue Reynolds, Granby
450 991-4300
www.gedebonbons.com
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi 10 h à 17 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi et dimanche : 10 h à 17 h

3533684
Côte des Limousins
RESTAURANT & VIGNOBLE
CONSULTEZ NOS MENUS EN LIGNE
PRODUITS EN VENTE À LA BOUTIQUE
MAGNIFIQUE TERRASSE COUVERTE
RESTAURANT & VIGNOBLE
TABLE CHAMPÊTRE CERTIFIÉE
HORAIRE DU RESTAURANT
(Sans réservation pour les groupes de 12 personnes et moins.)
✓ 26 juin au 1er septembre (jeudi au dimanche)
✓ 6 septembre au 11 octobre (samedi et dimanche)
1980, BOUL. DAVID-BOUCHARD, ROXTON POND
450 361-8465 | WWW.COTEDESLIMOUSINS.COM

débats

Présidente et éditrice : **Louise Boisvert**
Rédacteur en chef : **François Beaudoin**
Directeur de l'information : **Marc Gendron**

Au cœur de l'information régionale
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
3 834 310 Canada inc. dont le siège social est sis
au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,
sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

Une surveillance accrue sur les pistes cyclables de la région

VALÈRE AUDY
COMMENTAIRE
valere.audy@lavoixdelest.qc.ca

Les organismes responsables de la sécurité sur les pistes cyclables de la région comptent accentuer leur surveillance pour y améliorer la sécurité des usagers et veiller à ce que ces aménagements et leurs abords ne soient pas abîmés par des utilisateurs irrespectueux du bien public et des autres. Des patrouilleurs de la région ainsi que des policiers de Granby, Bromont et de la SQ y seront à l'œuvre tout au cours de l'été avec les moyens nécessaires pour assurer l'ordre et intervenir contre les fautifs.

L'important réseau cyclable géré par la Corporation d'aménagement récréotouristique de la Haute-Yamaska (CARTHY), soit l'Estriade qui comprend la Campagnarde, la Granbyenne, la Montérégiade 1, la Route des champs et la Villageoise, a enregistré 355 000 passages l'an dernier. C'est là beaucoup de monde, qu'ils soient cyclistes, marcheurs ou autres usagers. Si on n'a pas de données précises pour l'autre tronçon de la Montérégiade, celui-ci qui s'étire d'Ange-Gardien à Saint-Jean-sur-Richelieu, il ne fait aucun doute que les usagers y sont aussi fort nombreux. D'où l'attention que lui portent les Farnhamiens du Comité Pro-Piste.

Avec 91 km d'une part et 48 de l'autre pour un total de 140 km et avec près de 500 000 passages pour les deux organismes, les autorités n'ont pas le choix de s'y intéresser, de s'en mêler. Surtout que, tel que le signalent ses dirigeants, l'augmentation observée s'accompagne d'abus et méfaits. On y a vu des motos et cyclomoteurs, des chiens et des quatre roues. Certains y font des feux, d'autres coupent des arbres ou jettent n'importe quoi dans les cours d'eau, des sculptures et autres aménagements sont endommagés ou renversés, etc.

Dommage que pendant que des gens s'évertuent à créer des services appréciés, d'autres — une minorité comme toujours — en abusent ou s'amusent à les détruire au détriment de l'ensemble des usagers, aux dépens de ceux qui peinent à les aménager et de ceux qui paient la facture de ces aménagements, de leur entretien et, bien sûr aussi, de la remise en bon état de ce qui est endommagé ou démoli. Conséquemment, que les fautifs soient surveillés et interceptés, qu'ils paient pour les méfaits dont ils sont responsables. Et que ceux qui n'ont pas le comportement souhaitable, même s'ils ne brisent rien, soient avisés et pénalisés s'ils ne se corrigent pas.

Les usagers de nos pistes cyclables ont le droit d'en profiter en toute tranquillité et sécurité, que ce soit à pied, à vélo, en fauteuil roulant, patins à roues alignées ou autrement. Les chiens, on le sait, n'y sont pas autorisés. Mais qui sait si ça ne viendra pas un jour, mais avec des sections précises et à des moments qui le seraient aussi. Un peu comme on le fait avec certains parcs de Granby. Parce qu'il y a pas mal d'aînés qui aiment se promener avec leurs pitous et que c'est agréable de changer de parcours. Bien qu'il soit facile de comprendre que l'achalandage d'une piste cyclable peut s'avérer énervant pour les chiens en même temps qu'inquiétant pour ceux qui en craignent les réactions.

Enfin, il faudra se méfier des cow-boys des planches à roulettes en supposant qu'on les tolère sur les pistes cyclables. Surtout que plusieurs sont audacieux, qu'ils ont du mal à contrôler leurs gestes et que ce n'est pas rassurant pour les aînés moins alertes comme pour les cyclistes qui filent à vive allure. Vaudrait mieux qu'ils s'agitent ailleurs en période de grand achalandage.

Les responsables de nos pistes cyclables n'ont évidemment pas pour premier et seul objectif de surveiller et punir. Ils sont d'abord et avant tout les créateurs et promoteurs d'aménagements et d'activités récréotouristiques qui favorisent une meilleure santé de tous les usagers. Ils sont là pour informer et encourager. Mais comme en tout et pour tout, avec l'achalandage viennent les abus et contrevenants. D'où la nécessité de règles de conduite et de la surveillance pour assurer l'ordre et la sécurité des centaines de milliers de marcheurs, cyclistes et autres usagers qui profitent des pistes cyclables de la région.

LA VOIX DES LECTEURS

Il faudra secouer notre inertie nationale

Jean Charest avait bien fini par instituer la fameuse commission d'enquête tant réclamée à propos de la construction et de la corruption (...) Après deux ans de confessions en tous genres (...), voilà que Nathalie Normandeau, l'ex-ministre, vice-première ministre et politicienne la plus souvent nommée pour avoir été proche de cet univers d'affaires malhonnête, reçue à la commission récemment, y a déclaré qu'elle était offusquée d'apprendre qu'à côté d'elle et sous sa responsabilité grouillait un monde de magouilleurs.

Elle avait mis un mur, disait-elle, entre sa fonction de ministre intègre et au service de tous les Québécois et son entourage qui, devant ce qu'elle aurait appris à la suite des audiences de la commission, aurait trahi sa confiance. Tout le monde a bien compris qu'elle faisait au mieux de l'aveuglement volontaire et, au pire, qu'elle s'essuyait les pieds sur ses aides politiques. Mais quelles élégance ou efficacité communicationnelle a-t-elle eues pour plaider son innocence, ce qu'elle a appelé de la lucidité ! Un peu plus, on lui offrait des fleurs ! Avec un tel témoignage accueilli étonnamment, avec une quasi-complaisance par la commission, on peut douter maintenant que celle-ci puisse (...) redonner confiance aux Québécois (...)

Pourtant, en dépit de ce maigre résultat anticipé, cette commission était nécessaire pour identifier les tenants et les aboutissants de cette arnaque commise, par une partie importante de son élite (...) Mais elle sera bien insuffisante pour restaurer le sens moral et social et faire prévaloir l'honnêteté. Car un sens élevé de la moralité et de la responsabilité sociale n'est possible qu'arrimé à un idéal collectif ou national. Et, le dernier, celui d'un pays, s'est cassé avec la chute brutale du Parti québécois le 7 avril 2014. Si cette lumière naturelle découlant d'un idéal collectif continue de manquer, ce n'est pas cette commission d'enquête (...) qui pourra y suppléer, quoique ses recommandations pourront tout de même suggérer des pistes d'action éventuellement utiles à un futur gouvernement responsable (...)

Heureusement, les rêves sont l'oxygène de l'espoir (...) Celui de l'indépendance nationale ne mobilise plus : il y a essoufflement et division, donc incapacité de formuler des idéaux conséquents permettant sa réalisation. Est-il possible de recoller le rêve du pays, peut-être, et c'est le défi que semble se donner le Parti québécois ? (...) Le plus urgent est peut-être ailleurs. En effet, avec le gouvernement Couillard, le Québec se paie une phase d'inertie nationale et de sécheresse onirique au profit des « vraies affaires » qui durera au moins quatre ans. On dira que c'est le peuple qui a voté pour cela. En fait, il a voté pour le parti capable d'afficher un minimum de cohésion, la cohésion « affairo-fédéraliste ». Et cela, peut-être par défaut. Il est donc à espérer qu'au prochain rendez-vous électoral on pourra lui offrir la cohésion « affairo-souverainiste » ou « affairo-nationaliste », peu importe, l'important étant la constitution d'ici là d'un seul parti national. Car, à nouveau, les rêves seront permis puisqu'ainsi, le Québec aura vaincu son principal ennemi, ses divisions permanentes sur l'essentiel, son avenir, notre avenir à tous et toutes.

Denis Forcier
Shefford

Une opinion ?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres doivent être transmises par courriel à debats@lavoixdelest.ca, et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

Vous pouvez également nous écrire via lapresse.ca/contact. Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. **Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots.** ***La Voix de l'Est*** **se réserve le droit d'abréger et de refuser des lettres.**

Harper à l'offensive, Couillard multiculturel

PHILIPPE TEISCEIRA-LESSARD

La Presse

Stephen Harper et Philippe Couillard étaient tous deux dans la grande région de Québec, hier, pour souligner la Fête nationale et la Saint-Jean-Baptiste, avec deux discours complètement différents.

Le premier ministre du Canada a prononcé un discours à saveur préélectorale, en début d'après-midi, dans le cadre des festivités de la Fête nationale.

M. Harper était de passage dans la région de Bellechasse pour célébrer avec les résidants du village de Saint-Lazare. Dans un discours d'une dizaine de minutes prononcé devant certains de ses partisans, M. Harper n'a pas hésité à attaquer vivement les partis d'opposition.

Les libéraux et les néo-démocrates « détournent » l'argent public « vers les coffres de leur parti politique », a-t-il dénoncé, une apparente référence aux controverses entourant l'utilisation de fonds parlementaires à des fins partisanes.

« La prochaine fois, a-t-il lancé, il faudra remplacer ces gens-là par des députés qui respectent non seulement vos valeurs, mais qui respectent aussi l'argent que vous avez gagné durement, qui respectent les victimes plus que les criminels, qui respectent les juridictions des provinces: des députés conservateurs. »

Ceux-ci ne sont « qu'une poignée pour le moment » dans la province, a-t-il reconnu, mais ils protègent mieux que quiconque « la sécurité financière de votre famille ». M. Harper a été chaudement applaudi à plusieurs reprises au cours de son allocution.

Après la cérémonie, le ministre de la Sécurité publique, Steven Blaney, n'a pas reproché à son patron les attaques lancées en pleine journée de célébrations. « J'ai beaucoup aimé le discours du premier ministre, et tout ce qu'il a dit, j'étais d'accord avec lui », a répondu en riant M. Blaney, qui représente notamment la région de Bellechasse à Ottawa.

Saint-Jean fédéraliste

Le premier ministre Harper a aussi demandé aux Québécois de résister aux sirènes qui voudraient éloigner la province du reste du Canada.

« Ne laissez jamais personne vous dire : le Québec doit s'isoler, ne jamais participer aux grands enjeux nationaux et internationaux », a-t-il affirmé. « Le Québec a participé à la création du Canada, à son développement, à son épanouissement, et à nos sacrifices communs aux moments marquants de l'histoire. »

Ce passage prend tout son sens avec l'élection d'un gouvernement libéral en avril dernier, a reconnu le ministre Denis Lebel.

« C'est clair que les dernières élections ont changé la donne. Nous avions un gouvernement qui voulait sortir le Québec du Canada, a-t-il dit. Aujourd'hui, le premier ministre fait un état de situation. Il est très heureux que le Québec travaille fort pour faire en sorte d'être encore meilleur au niveau économique dans ce grand pays qu'est le Canada. »

La diversité sera « le défi de ce siècle », dit Couillard

À une centaine de kilomètres de là, à Québec, Philippe Couillard a pour sa part prédit que les débats autour des questions de diversité et d'identité occuperont les Québécois pour les décennies à venir. Dans une apparente référence au débat sur la Charte des valeurs et le multiculturalisme, le premier ministre a mis de l'avant sa vision d'un Québec « fier », mais « en transition ».

« Sa belle et forte identité est définie notamment par notre langue commune, notre culture qui rayonne tant, nos valeurs sociales distinctes, notre régime juridique, a-t-il exposé. Le défi de ce siècle sera de conjuguer cette identité avec une diversité croissante. Une identité québécoise distincte, forte, partagée par tous les Québécoises et Québécois de toutes régions et de toutes origines. Voilà notre projet et notre avenir. »

M. Couillard a souligné que le Québec « de millions de familles » d'ici avait débuté par « un navire, un avion pris vers l'espoir d'un avenir meilleur ». « Notre date d'arrivée au Québec peut être différente, mais notre fierté à l'égard de notre peuple nous réunit tous, parce qu'ensemble, nous sommes le Québec », a-t-il ajouté.

Sur un ton plus nationaliste, Phiippe Couillard a aussi évoqué « la fierté que nous partageons tous, celle de notre drapeau. » Philippe Couillard a prononcé son discours au Musée des beaux-arts du Québec, après avoir serré la main de plusieurs diplomates qui s'étaient déplacés pour l'occasion. Le président du Conseil du trésor Martin Coiteux et la ministre de la Justice Stéphanie Vallée étaient aussi de la partie, tout comme le maire de Québec, Régis Labeaume.

Le premier ministre est ensuite parti vers Roberval, sa propre circonscription, afin de célébrer la Fête nationale.

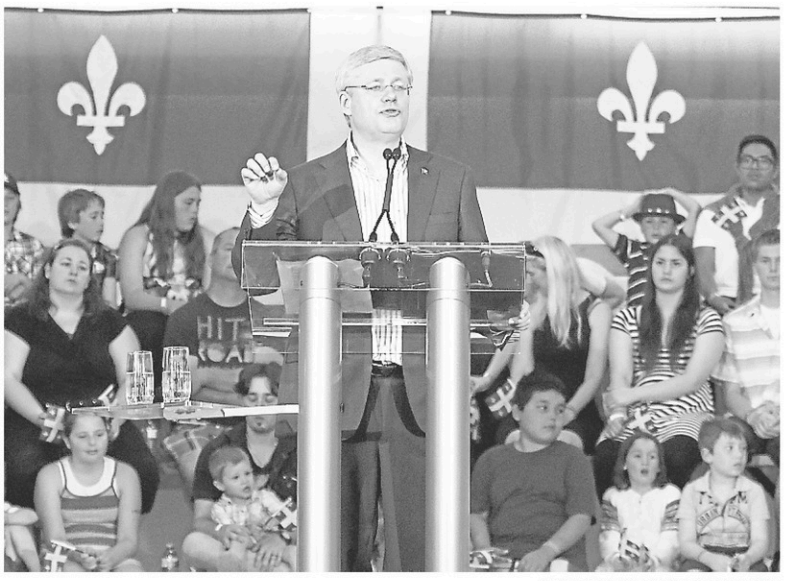


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

De passage dans la région de Bellechasse, le premier ministre du Canada, Stephen Harper, a prononcé un discours à saveur préélectorale.

3424684

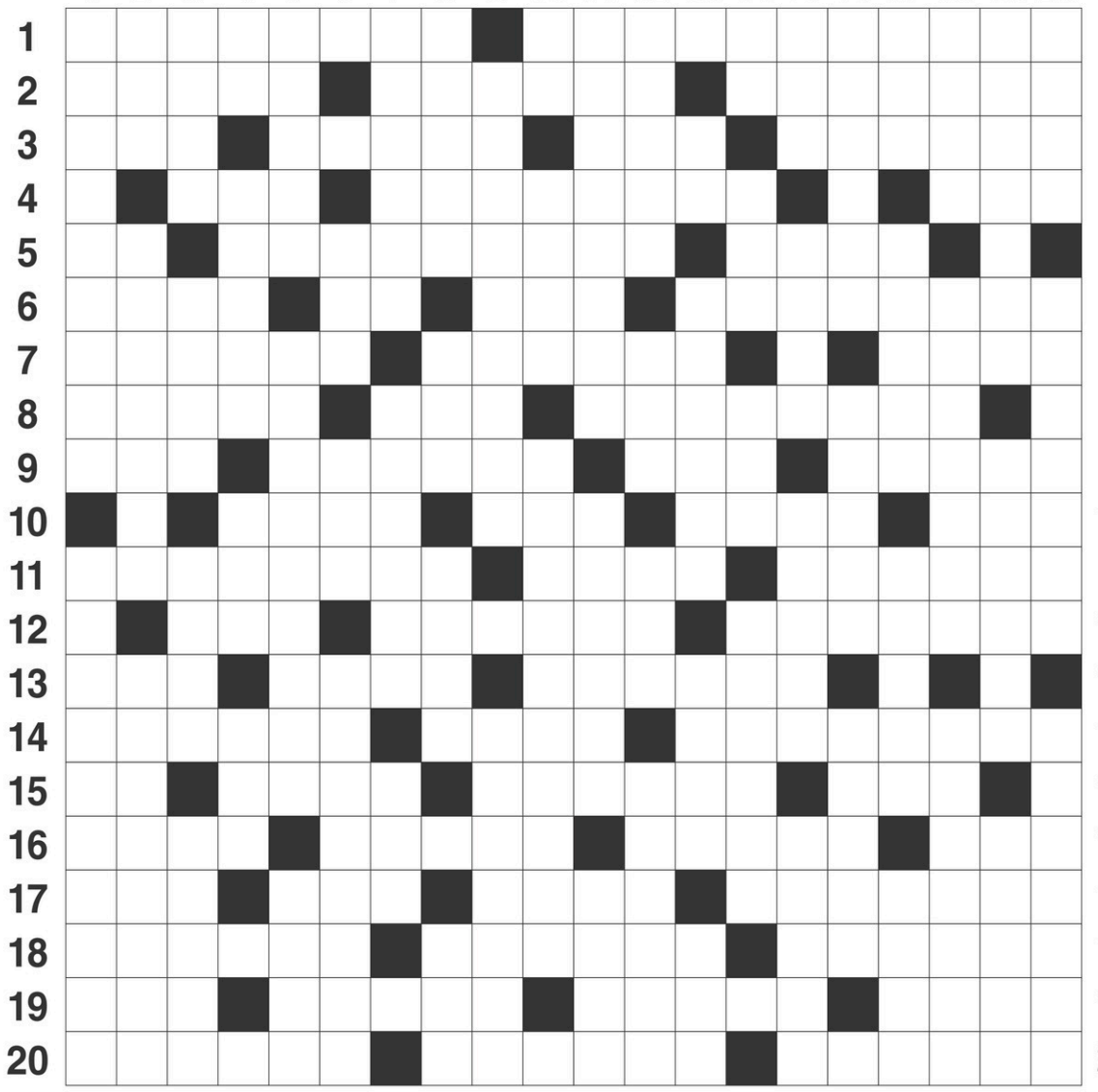
CRINOLINE | FMO HOMME
VOUS RECHERCHEZ LA DIFFÉRENCE, NOUS AUSSI... POUR VOUS!
GRANDE VENTE
SOUS LE CHAPITEAU
JUSQU'À 70% DE RABAIS
— 26-27-28-29 juin —

LUNDI AU MERCREDI 10 H 30 À 17 H 30 | JEUDI 10 H 30 À 18 H 00 | VENDREDI 10 H 30 À 19 H 00 | SAMEDI ET DIMANCHE 10 H 00 À 17 H 00
82 BOUL. BROMONT, BROMONT 450 534-4844 CRINOLINEFMO.CA
SUIVEZ NOUS SUR /boutiquecrinoline ET /boutiquefmo

L'Extra

Problème n° 625

- Michel Hannequart-www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Chien de traîneau - Se dit de chiens à tête et corps massifs.
2. Fait le brave - Elle fait des toiles - Mouvement d'oscillation.
3. Abhorré - Matelot - Habileté à faire quelque chose - Matière qui subsiste.
4. Il a survécu au Déluge - Qui n'est appréciée selon son mérite - Individu.
5. Astate - Pose des questions - Indique la privation.
6. Aurochs - Champion - Circule à Stockholm - Enlacement.
7. Individu bizarre - Pupitre sur pied - Bagatelle.
8. Bois - Pas tard - Avec qui il est facile de vivre.
9. Plante à fleurs jaunes - Traités de haut - Grand arbre de l'Inde - Peut se dire d'un croûton.
10. Extraire - Genre musical - Rassasié - Fraction de terrain.
11. Sauce - Arme à feu - Admis dans un groupe constitué.
12. Toussotement - Supprime les irrégularités de surface - Bières belges fortes.
13. Grande puissance économique - Agitation - Esclaves.
14. Regarde du coin de l'oeil - A la forme d'une lettre - Qui contiennent des erreurs.
15. Reçu - Cheminée - Partie d'un navire - Choisi.
16. Couvre le dormeur - Racine vomitive - Combler de cadeaux - Débit de boissons.
17. Ancien oui - C'était ça ou le maquis - Avant aujourd'hui - Incapable de se reproduire.
18. Profilée - Lieu commun - Renard.
19. Lisse - Lémurien - Mouvement de mer - Larges cuvettes.
20. Morne - Direction - État d'Europe et d'Asie.

VERTICALEMENT

1. Chien à poil dur - Chien.
2. Bon imitateur - Place de l'orateur - Aimable et gai.
3. Au bout du bras - Roi légendaire d'Athènes - Tank - Associé.
4. Pronom indéfini - Jeune palmipède - Interjection pour appeler - Écart.
5. État sur la mer Rouge - Dernières volontés - Nichon.
6. Principe chinois - Crêpe - Sont dignes de.
7. Couche de la peau (pl.) - Il combat dans l'arène - Dopant.
8. Filer - Coup au tennis - Femelle du sanglier - Pas un amateur.
9. Refuser les idées nouvelles (v. pr.) - Appareil à air chaud.
10. Préfixe - Astronome néerlandais - Travaille à l'église.
11. Arbres du groupe des agrumes - Cuire à feu vif - Appât accroché à l'hameçon.
12. Marais du Péloponnèse - Une des Cyclades - Avant Ferré - Petite libellule bleue.
13. Deuxième personne - Feuille insérée - République de Russie - Gros récipient.
14. Antimoine - Direction - Anticosti - Arbrisseaux à fleurs jaunes.
15. Poisson - Mélodie vocale - Interruption - Charrie de l'eau salée.
16. Dans l'huile d'olive - Lieu très sale - Vin.
17. Des hommes - Alouette d'Afrique du Nord - De la campagne - Surmulots.
18. Ruminant - Plantes à fleurs pourpres - Os de l'avant-bras.
19. Qui doit du fric - Trouvent place - Ce qui sert de prétexte.
20. Du plâtre et de la colle - Pas malléables - Tendu.

SOLUTION

problème n° 624

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	C	A	S	S	E	P	I	P	E	■	B	E	L	L	I	Q	U	E	U	X
2	O	S	I	E	R	S	■	E	V	E	R	S	I	O	N	■	N	O	N	E
3	N	E	E	S	■	A	P	T	E	S	■	S	A	T	I	R	I	S	E	R
4	F	■	D	A	T	U	R	A	■	S	U	E	R	■	T	I	T	I	■	U
5	L	E	■	M	E	M	O	R	I	A	L	■	D	A	I	S	■	N	E	S
6	A	N	N	E	L	E	■	D	O	Y	E	N	■	B	E	Q	U	E	T	■
7	G	R	E	■	L	S	D	■	D	E	M	I	E	S	■	U	V	■	O	R
8	R	A	F	L	E	■	A	I	L	■	A	L	L	E	G	E	A	N	C	E
9	A	G	■	E	■	D	O	G	E	S	■	L	U	N	E	■	L	E	S	E
10	T	E	N	A	C	E	■	U	R	I	N	E	■	T	O	P	E	S	■	L
11	I	S	E	■	U	R	N	E	■	L	I	S	I	E	R	E	■	S	I	L
12	O	■	T	O	R	■	E	S	T	O	C	■	P	■	G	U	D	U	L	E
13	N	I	T	R	I	T	E	■	G	■	O	B	E	R	E	■	A	S	E	S
14	■	M	E	D	E	E	■	A	V	A	L	E	■	A	S	T	I	■	A	■
15	C	A	■	R	U	R	A	L	■	C	A	R	A	T	■	O	M	B	L	E
16	I	G	N	E	S	■	C	O	L	T	S	■	Z	E	B	U	■	R	E	M
17	V	I	A	■	E	N	C	R	E	R	■	M	O	L	A	I	R	E	■	M
18	I	N	N	E	■	A	U	S	S	I	T	O	T	■	B	L	I	N	D	E
19	L	E	A	D	E	R	S	■	E	C	U	R	E	U	I	L	■	N	U	L
20	E	R	R	E	■	D	E	T	R	E	S	S	E	■	L	E	G	E	R	E

Extra25_juin_14

ACTUALITÉ

Des liens entre pesticides et autisme

WASHINGTON (AGENCE FRANCE-PRESSE) — Une femme enceinte qui vit près d'une ferme utilisant des pesticides a un risque 66 % plus élevé d'avoir un enfant autiste, ont découvert des chercheurs de l'université Davis de Californie,

Cette recherche publiée lundi dans le journal *Environmental Health Perspectives* examine les liens entre le fait de vivre près d'un lieu où sont utilisés des pesticides et les naissances d'enfants autistes, mais elle n'en déduit pas une relation de cause à effet.

L'autisme est une maladie du développement dont l'incidence a fortement augmenté ces dernières décennies aux États-Unis, touchant un enfant sur 68 en 2010, au lieu d'un enfant sur 150 en 2000.

Les chercheurs ont confronté des données sur les utilisations de pesticides en Californie aux adresses de 1000 personnes qui participaient à une étude sur les familles avec des enfants autistes.

« Nous avons regardé où nos participants à l'étude vivaient pendant leur grossesse et au moment de la naissance », a expliqué l'un des auteurs Irva Hertz-Picciotto, vice-présidente du département de Sciences et de Santé publique à l'université Davis de Californie.

La loi en Californie requiert de préciser les types de pesticides pulvérisés, où, quand et dans quelles quantités.

« Nous avons constaté que plusieurs types de pesticides ont été plus couramment utilisés près des habitations où les enfants ont développé le syndrome de l'autisme ou ont eu des retards » de développement.

Environ un tiers des participants à l'étude vivaient dans un rayon de 1,25 à 1,75 kilomètre de l'endroit où les pesticides ont été utilisés.

Les chercheurs ont aussi découvert que les risques d'autisme étaient d'autant plus élevés que le contact avec les pesticides se faisait au deuxième et au troisième trimestre de la grossesse.

Le développement du cerveau du foetus pourrait être particulièrement sensible aux pesticides, selon les auteurs de cette étude.

« Cette étude valide les résultats d'une recherche précédente qui avait constaté des liens entre le fait d'avoir un enfant autiste et l'exposition, pendant la grossesse, à des produits chimiques de l'agriculture en Californie », a précisé Janie Shelton, principale auteure de l'étude.

« Même si nous devons encore regarder si certains sous-groupes sont plus sensibles aux expositions de pesticides que d'autres, le message est très clair: les femmes enceintes doivent faire attention à éviter tout contact avec les produits chimiques de l'agriculture ».

3533660

INTER SÉCURITÉ D L INC.
ALARMES — INTERCOMMUNICATION
Feu
Vol
Alerte médicale • Carte d'accès • Centrale d'alarme
Intercom • Inspection des systèmes-incendies
R.B.Q. : 8325-4458-13
Daniel Lavallée, prop., 30 ans d'expérience
450 372-1995
341, rue Racine
bureau 2, GRANBY

3532776

Ventilation Moderne Inc.
Améliorez la qualité d'air dans votre habitation.
Faites affaire avec des spécialistes.
André Genesse
450 375-0521
À votre service depuis 30 ans !
1268 Principale
Granby
www.ventilationmoderne.ca
- Échangeur d'air Aéromatic, Venmar
- Aspirateur central Mvac
- CLIMATISEUR MURAL
Financement disponible sur place.
Novoclimat
R.B.Q.: 8352-8208-05

3532472

Maître ASPIRATEUR
PARCE QUE VOUS LE MÉRITEZ...
- ASPIRATION
- CLIMATISATION
- VENTE ET SERVICE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL - AGRICOLE
ASPIRATEUR CENTRAL CYCLO VAC — Miele — SEBO — FRIGIDAIRE
590, RUE BOIVIN, GRANBY • 450 994-4990

ÉGYPTE

Un Canadien condamné à la prison

LE CAIRE (LA PRESSE CANADIENNE) — Forcer la main de l'Égypte n'aidera pas la cause du journaliste canado-égyptien Mohamed Fahmy, condamné lundi à sept ans de prison, a affirmé le ministre canadien des Affaires étrangères, John Baird, écartant les critiques voulant que son gouvernement n'ait pas réagi convenablement dans ce dossier.

Le Canada examine les avenues judiciaires pour réussir à faire libérer M. Fahmy, a dit le ministre en entrevue à la radio CFRA d'Ottawa.

Les accusations de soutien au terrorisme et aux Frères musulmans qui pesaient sur M. Fahmy et ses collègues, l'Australien Peter Greste et l'Égyptien Baher Mohamed, ont été largement décriées et qualifiées de bidon.

Mohamed Fahmy et son collègue australien Peter Greste ont écopé de sept ans de prison, tandis que leur collègue égyptien Baher Mohamed a essuyé une peine de 10 ans de détention. Ces peines ont déclenché des protestations à l'échelle internationale, mais des détracteurs ont affirmé que le gouvernement Harper se faisait trop discret dans ce dossier.

La famille de M. Fahmy, le Nouveau Parti démocratique (NPD) et l'organisme Journalistes canadiens pour la liberté d'expression (CJFE) ont exhorté le premier ministre Stephen Harper à appeler personnellement le président égyptien, Abdel-Fattah el-Sissi.

Hier, M. el-Sissi, a indiqué qu'il n'entendait pas intervenir dans la décision judiciaire de lundi et que la communauté internationale devrait cesser de critiquer les tribunaux égyptiens.

John Baird a plaidé qu'il avait rencontré son homologue égyptien il y a deux mois.

COWANSVILLE

DERAGON HONDA

39$

EN LOCATION
CIVIC DX 2014
0$ Comptant | 39$* Par semaine pendant 60 mois, 120 000 km inclus, Transport et préparation inclus

La voiture la plus vendue au pays pour la 16e année consécutive.†

ÉVÉNEMENT FORMULE GAGNANTE Honda

ACCORD LX 2014 EN LOCATION | 62$* Par semaine pendant 60 mois, 120 000 km inclus, Transport, préparation et taxe A/C inclus | 0$ Comptant

CR-V LX 2RM 2014 EN LOCATION | 67$* Par semaine pendant 60 mois, 120 000 km inclus, Transport, préparation et taxe A/C inclus | 0$ Comptant

HONDA

Vivez l'expérience Deragon Honda !

441, rue Principale, Cowansville 450 266-0101
www.deragonhonda.com

www.facebook.com/deragonhonda

3517177

* L'offre de location-bail par semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements est offerte par Services Financiers Honda Inc. (SFH), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2014 neuve (modèle FB2E2EEX) / Fit DX manuelle 2014 neuve (modèle GE8G2EEX) / CR-V LX 2 roues motrices 2014 neuf (modèle RM3H3EES). Franchise de kilométrage total de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 $ / 1 695 $ / 1 695 $ inclus et taxe sur le véhicule non incluse. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre valide seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le constructeur et valide sur les véhicules neufs en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. † Selon la source sur les données canadiennes de ventes automobiles www.desrosiers.ca/.

VOTRE HOROSCOPE

du 22 JUIN au 22 JUILLET

CANCER

Le Soleil en Cancer éclaire votre époque anniversaire, et l'imminence de la Nouvelle Lune dans votre Signe vous surprendra! Profitez-en et ne cherchez pas à rationaliser vos émotions. Un milieu de semaine pour lancer une invitation et prévoir une occasion spéciale. Une personne a laissé des indices pour vous aider à deviner ses intentions...

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

LION

Tandis que la Lune parcourt les Gémeaux, certaines de vos initiatives risque d'être incomprises ou mal interprétées. Cela n'est pas forcément négatif, mais il faudrait probablement vous abstenir d'agir sous le coup de l'impulsion et de poser des gestes sans en expliquer le pourquoi. Ceci dit, vos actions ne devraient laisser personne indifférent. La Lunaison approche...

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

VIERGE

Vous pourriez vivre un milieu de semaine plus complexe étant donné le cycle de la Lune en Gémeaux, au carré de votre Signe. Alors que vos réalisations peuvent susciter un certain intérêt, un évènement promet de connaître toute une réaction. L'imminence de la Nouvelle Lune n'y sera probablement pas étrangère. Fin juin à surveiller...

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

BALANCE

Avec le cycle de la Lune en Gémeaux s'accordant bien avec Mars en Balance, ce mercredi s'annonce plutôt favorable, et cette tendance ira en s'intensifiant au courant de la journée, culminant en fin de soirée. Qu'il s'agisse de projets personnels ou de loisirs, tout indique qu'ils vous procureront une certaine satisfaction.

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

SCORPION

Ce mercredi peut revêtir un caractère original et surprenant. De passage en Gémeaux, la Lune, Vénus et Mercure peuvent apporter des transformations à votre routine. Il pourrait d'ailleurs s'agir de modifications soudaines qui influenceront positivement votre quotidien. À l'approche de la Nouvelle Lune, une affaire secrète pourrait même éclater au grand jour.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

SAGITTAIRE

En face de votre Signe, en Gémeaux, la Lune, Vénus et Mercure vous suggèrent de ne pas prendre de risques inutiles. Une tentative qui avait fonctionné par le passé ne marchera pas forcément cette fois-ci. Toutefois, des démarches bien planifiées obtiendront de bons résultats. Que votre centaure s'abstienne donc de trop réagir par ruades...

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

CAPRICORNE

Avec le Soleil et Jupiter en Cancer, face à votre Signe, vous devriez bénéficier de certaines protections qui ne sont pas accordées à tout le monde. Toutefois il serait dommage de les prendre pour acquises ou de les publiciser. Tout le monde ne doit pas forcément être au courant des avantages dont vous profitez. Garder un privilège sous silence en garantira le maintien.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

VERSEAU

Le relâchement et le laisser-aller des autres peuvent vous importuner. Inversement, une attitude zélée de votre part pourrait aussi devenir source de contrariété pour eux. Il serait profitable de trouver le juste milieu entre votre façon de faire et celle des autres. La diplomatie est de mise, et les astres en Gémeaux seront vos alliés.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

POISSONS

Les nouvelles rencontres peuvent être stimulantes, et l'imminence de la Lunaison aura son importance. Évitez toutefois de divulguer trop d'informations personnelles lors d'un entretien. Un discours égocentrique ne fait jamais bonne impression. Démontrez plutôt de l'intérêt envers l'autre. D'ailleurs, un peu de mystère ne fera qu'intensifier l'attrait.

du 21 MARS au 20 AVRIL

BÉLIER

Voici un mercredi qui ne démarrera peut-être pas sur les chapeaux de roues, mais dont le bilan pourrait être satisfaisant. La Lune se promène entre Vénus et Mercure en Gémeaux, et une situation qui ne semblait pas prometteuse risque de vous surprendre, s'avérant être une opportunité. Vous gagnerez donc à regarder au-delà des apparences...

du 21 AVRIL au 20 MAI

TAUREAU

Pour transmettre de l'énergie positive aux autres et leur servir de guide, il faut commencer par vivre pleinement en accord avec soi-même. Rien ne vous oblige à endurer un contexte qui ne correspond plus à vos aspirations. La Lune est en Gémeaux, et il n'y a aucun mal à apporter des changements à votre situation. Il s'agit plutôt d'un signe positif de cheminement...

du 21 MAI au 21 JUIN

GÉMEAUX

La Lune de passage en Gémeaux risque de vous rendre plus vulnérable. Vous pourriez envisager de renoncer à une résolution qui vous tenait pourtant à coeur. Vous auriez cependant avantage à persévérer dans la voie que vous aviez choisie et à opter pour le progrès spirituel. Avec Vénus et Mercure également en Gémeaux, les bienfaits se manifesteront rapidement.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Entre 2007 et 2009, Robert Mainville — aujourd'hui juge à la Cour d'appel du Québec — a versé près de 5000 $ au Parti conservateur, à des candidats conservateurs ou à des associations de circonscriptions conservatrices. À ces dons s'ajoutent environ 1500 $ versés à la caisse conservatrice en 2006 et près de 3000 $ aux libéraux fédéraux entre 2004 et 2006.

D'ANCIENS CONTRIBUTEURS CONSERVATEURS NOMMÉS DANS DES TRIBUNAUX

Le juge Mainville généreux avec les conservateurs

HUGO DE GRANDPRÉ
La Presse

OTTAWA — Robert Mainville, le juge dont la nomination à la Cour d'appel du Québec sème la controverse, a contribué de manière importante à la caisse du Parti conservateur dans les années précédant sa nomination à la Cour d'appel fédérale en 2009.

Des données d'Élections Canada compilées par *La Presse* démontrent que le juriste montréalais n'est pas le seul à s'être montré généreux avec les conservateurs parmi les 13 personnes nommées dans des tribunaux fédéraux par le gouvernement Harper la semaine dernière.

Ensemble, les trois avocats choisis pour accéder à la Cour fédérale ont versé plusieurs milliers de dollars dans les coffres conservateurs au cours des dernières années.

Blair Nixon, nommé à la Cour du Banc de la Reine de Calgary, est pour sa part étroitement associé au mouvement conservateur. L'avocat fiscaliste qui compte plusieurs sociétés pétrolières parmi ses clients est membre du conseil d'administration et trésorier de la Manning Foundation for Democratic Education. L'organisme a été fondé par l'ancien chef réformiste et parrain du mouvement conservateur contemporain, Preston Manning.

Plus de 5000 $

Entre 2007 et 2009, Robert Mainville a versé près de 5000 $ au Parti conservateur, à des candidats conservateurs ou à des associations de circonscriptions conservatrices. À ces dons s'ajoutent environ 1500 $ versés à la caisse conservatrice en 2006 et près de 3000 $ aux libéraux fédéraux entre 2004 et 2006.

Son dernier don aux troupes de Stephen Harper, de 1000 $, remonte à avril 2009, soit deux mois avant d'être nommé à la Cour d'appel fédérale. La limite de l'époque était de 1100 $.

Parmi les trois juristes nommés à la Cour fédérale il y a 10 jours, l'avocat réputé Henry S. Brown a versé près de 4000 $ aux conservateurs depuis 2010, et environ 1000 $ aux libéraux. Les deux autres, Keith M. Boswell et Alan Diner, ont donné respectivement environ 4000 et 200 $ depuis 2007, uniquement aux conservateurs.

Nominations remises en question

Ces nominations surviennent au moment où des nominations judiciaires du gouvernement Harper sont remises en question, à l'instar de celle du juge Marc Nadon, invalidée par la Cour suprême du Canada.

Robert Mainville est un expert reconnu de droit autochtone qui pratiquait au sein du bureau montréalais de la firme Gowlings jusqu'en 2009. Le 13 juin dernier, le ministre de la Justice a annoncé qu'il serait transféré de la Cour d'appel fédérale à la Cour d'appel du Québec à compter du 1er juillet.

Ce transfert a fait vivement réagir. Une contestation judiciaire a même été déposée par Rocco Galati, l'avocat de Toronto qui a contesté avec succès le choix de Marc Nadon à la Cour suprême du Canada il y a quelques mois.

Plusieurs, dont Me Galati et les partis de l'opposition à Ottawa, craignent que le premier ministre tente de faire indirectement ce qu'il ne peut faire directement, et qu'il nomme le juge Mainville à la Cour suprême d'ici quelques mois. Dans l'affaire Nadon, cette cour a statué en mars que les juges de la Cour d'appel fédérale ne sont pas admissibles pour occuper l'un des trois sièges réservés au Québec au plus haut tribunal du pays. Un bref séjour au Québec pourrait ainsi permettre de contourner la règle.

Pour l'instant, le gouvernement fédéral n'a pas précisé ses intentions, outre que de réitérer qu'il respectera l'esprit et la lettre de la décision du mois de mars. Il a également précisé que le transfert s'est fait à la demande du juge Mainville lui-même.

Basé sur la compétence

Ottawa s'est défendu d'avoir été influencé par ces contributions politiques. « Notre gouvernement est toujours guidé par les principes du mérite et de l'excellence juridique lors de la sélection et la nomination des juges, a déclaré une porte-parole du ministre de la Justice Peter MacKay. Chaque candidat et candidate apporte une vaste connaissance du droit ainsi qu'une vaste expérience qui seront des atouts significatifs au sein de l'appareil judiciaire canadien. »

À noter que ces dons ne sont pas illégaux et que même les partis de l'opposition ont pris soin de défendre la compétence de Robert Mainville en tant que juriste.

« J'ai beaucoup de respect pour tous ces juristes et personne ne soupçonnerait quoi que ce soit si on n'avait pas un gouvernement qui politise tout », a réagi le député libéral Stéphane Dion lorsque *La Presse* lui a fait part de ces informations.

« Mais on n'est pas dans des circonstances normales, a ajouté M. Dion. On est avec un gouvernement qui attaque le directeur des élections, qui attaque le juge en chef, qui politise tous les processus qu'il peut toucher... Et c'est pourquoi il y a cette inquiétude. »

Le juge Mainville a refusé de répondre à nos questions. « Pas d'entrevue, pas de commentaire », a tranché un porte-parole de la Cour fédérale. Ce porte-parole n'a pas donné suite à notre courriel au sujet des autres juges.

Le Grand Chef des Cris salue la nomination

Dans une lettre envoyée à *La Presse*, le Grand Chef de la nation crie du Québec, Matthew Coon Come, a salué la nomination de Robert Mainville à la Cour d'appel du Québec. Le juge Mainville a représenté les Cris pendant des décennies, notamment lors des négociations de la Paix des Braves. « Il a consacré sa vie à défendre les plus démunis et sous représentés du Canada, et il l'a fait avec grand succès », a écrit le Dr Coon Come. « Contrairement à ce que de récents articles publiés dans divers médias anglophones laissent entendre, le profil professionnel du juge Mainville n'en est pas un qui concorde avec les politiques conservatrices du gouvernement Harper. »

Velan s'agrandit en Asie

LA PRESSE — Pour réduire ses coûts de main-d'oeuvre et mieux desservir l'important marché asiatique, l'entreprise montréalaise Velan, spécialiste des valves industrielles, fabriquera davantage de robinetterie en Asie.

Environ 11 % de la production de robinetterie de l'entreprise provient actuellement de l'Asie. La direction souhaite augmenter cette proportion à 20 %, voire à 25 %, d'ici cinq à dix ans.

« On ne veut pas aller trop vite, car l'idée est de maintenir le même niveau de qualité pour ne pas nuire à notre réputation », explique le PDG Tom Velan. Une partie de la production a justement été automatisée pour des questions de qualité et de productivité.

Velan, qui possède notamment une usine à Granby, pense que sa décision de produire davantage en Asie lui permettra de devenir plus compétitif sur le plan des prix.

La direction mise notamment sur sa nouvelle usine de Coimbatore, en Inde, pour hausser sa production en Asie. Cette usine de 100 000pi² est entrée en activité l'an passé. Les autres installations de Velan en Asie sont situées en Chine et en Corée.

La stratégie de Velan est de continuer à miser sur la croissance interne plutôt que sur des acquisitions. L'achat du fabricant italien de robinetterie ABV, il y a trois ans, a été plus difficile que prévu à intégrer. Tom Velan n'est pas pressé de procéder à la prochaine acquisition. « Nous avons dégagé un premier profit l'an dernier avec ABV, et on veut s'assurer d'en faire un succès avant de réaliser d'autres acquisitions. »

Pour augmenter son chiffre d'affaires, Velan a décidé d'ajuster sa stratégie de vente dans les pays émergents. L'entreprise a ciblé le Brésil, la Russie, l'Asie et le Moyen-Orient. Ainsi, Velan a maintenant un représentant en Russie.

Un titre sous le radar

Même si la valeur de l'action de l'entreprise a presque doublé depuis un an en Bourse, Velan passe encore sous le radar de beaucoup d'investisseurs. Le volume quotidien de transactions sur le titre reste anémique.

Il faut savoir que 70 % de l'entreprise se trouve entre les mains de la famille Velan et que quelques gros investisseurs institutionnels canadiens détiennent une participation.

Le cours boursier de 11 $ l'été dernier représentait une valeur intéressante pour un investisseur et pour un rachat d'actions par l'entreprise. Tom Velan souligne que la valeur comptable des actions (valeur des actifs dépréciés de l'entreprise) se situe à 16 $.

Il y a un an, non seulement l'action valait moins que la valeur comptable, mais elle se négociait aussi à un niveau inférieur au prix de 16,50 $ qui avait été fixé en 1996 au moment d'exécuter le premier appel public à l'épargne. « Et Velan est aujourd'hui une compagnie beaucoup plus grosse et plus forte qu'il y a 18 ans », dit le PDG.

Si Velan attire peu d'attention sur le marché boursier, l'entreprise ne passe pas inaperçue auprès des banquiers spécialisés en financement des sociétés. D'ailleurs, Tom Velan ne cache pas qu'ils sont nombreux à lui suggérer la privatisation de Velan.

Encore ce mois-ci, des banquiers ont pris contact avec lui en ce sens. Tom Velan assure cependant que l'entreprise n'a pas l'intention de quitter la Bourse.

« C'est une entreprise familiale. Ça reste entre nos mains à 70 %. On vient d'augmenter le dividende. Il y a des firmes d'investissement qui souhaiteraient fermer notre capital. Mais ces gens-là ont des stratégies de sortie sur un horizon de trois à cinq ans. Nous avons une vision à plus long terme », dit M. Velan.

Velan avait décidé de s'inscrire en Bourse en 1996 pour faciliter le rachat d'un partenaire, Deutche Babcock, qui a eu des difficultés financières.

PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Spécialiste des valves industrielles, l'entreprise montréalaise Velan, qui possède une usine à Granby (photo), pense que sa décision de produire davantage en Asie lui permettra de devenir plus compétitif sur le plan des prix.

» EN BREF

Capacités affaiblies : deux arrestations en quelques heures

FARNHAM (JFG) — Une opération de routine de patrouilleurs de la Sûreté du Québec avec un piéton aurait pu mal tourner, dans la nuit de lundi à hier, lorsqu'un chauffard ivre a failli faucher le marcheur interpellé sur la rue Meigs, à Farnham. « Un automobiliste est passé très près de l'autopatrouille pendant que les policiers parlaient avec le piéton, en le frôlant avec un rétroviseur de son véhicule. Les policiers ont donc intercepté le conducteur pour tenter de comprendre sa manœuvre. Ils se sont plutôt rendu compte que l'automobiliste était en état d'ébriété », mentionne Aurélie Guindon, porte-parole de la SQ. L'automobiliste, un jeune homme de 22 ans d'Ange-Gardien, a échoué l'alcootest avec un taux avoisinant le double de la limite légale. Il comparaîtra ultérieurement pour faire face à des accusations de conduite avec les capacités affaiblies par l'alcool et conduite dangereuse.

Peu de temps après, les policiers de la SQ ont également appréhendé un conducteur de 19 ans de Sainte-Julie, alors qu'il circulait sur la route 104 à Cowansville. « Il venait de quitter une fête à Dunham, précise la porte-parole de la SQ. Il était soumis à la tolérance zéro alcool, il a échoué l'alcootest, ce qui lui vaudra des accusations criminelles. » Le jeune automobiliste a aussi reçu des constats d'infraction de quelques centaines de dollars, car les droits d'immatriculation de son véhicule n'avaient pas été acquittés. Il comparaîtra ultérieurement.

Une introduction par effraction tourne aux coups

SAINT-CÉSAIRE (JFG) — Un homme de 53 ans a été blessé, au petit matin hier, lors d'une altercation avec un individu qui a fait irruption dans sa demeure située à proximité de la route 112, à Saint-Césaire. « Le suspect s'est introduit par effraction vers 1 h 30 et a ensuite attaqué la victime à l'aide d'un objet contondant, avant de prendre la fuite », explique Joyce Kemp, porte-parole de la Sûreté du Québec. La victime, qui connaît son assaillant, aurait trouvé refuge chez des voisins avant d'appeler les forces de l'ordre. Il n'a toutefois pas été transporté à l'hôpital. L'agresseur, un homme de 51 ans, a été arrêté ultérieurement à son domicile du rang Grande-Caroline à Rougemont. Il a été relâché sous promesse de comparaître.

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2014-06-24

lotoquebec.com/loteries

Lotto 6/49 D : 4 4 4 6 5 5 6 1

Sprint 6 : 01 05 12 29 50

Lotto Poker : 3♦ 10♣ V♣ D♠ A♠ — Extra 6789014

Triplex : 14 17 23 34 39

Astro — Jour - Mois - Année - Signe : 18 AVRIL 06 BALANCE

La Quotidienne : 3 914 — 4 0842

Banco : 01 03 04 14 15 17 20 29 30 32 34 35 37 39 45 53 57 61 63 64

Roue de FORTUNE Éclair

N'oubliez pas de vérifier vos billets de Roue de fortune Éclair du tirage du 1er juin.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

La fracturation hydraulique pourrait être dangereuse pour la santé

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Certains des produits chimiques les plus couramment utilisés en fracturation hydraulique pourraient menacer la santé humaine, préviennent des chercheurs de l'Université du Missouri.

Les 24 produits testés interfèrent tous avec au moins une hormone de l'organisme, a dit le doctorant Christopher Kassotis, ce qui pourrait faire augmenter les risques d'infertilité, de cancer ou d'anomalies congénitales.

Des échantillons d'eau prélevés aux fins d'une étude précédente sur un site de fracturation du Colorado avaient découvert la présence de substances chimiques capables d'imiter ou de bloquer l'estrogène chez la femme et l'androgène chez l'homme.

La nouvelle étude a voulu savoir si d'autres produits — qu'on appelle modulateurs endocriniens — interféraient avec d'autres hormones. Les chercheurs se sont notamment intéressés à la progestérone, au glucocorticoïde (une hormone importante pour le système immunitaire, la reproduction et la fertilité) et à l'hormone thyroïdienne (qui contrôle notamment le métabolisme et le développement normal du cerveau).

Parmi les 24 produits testés par M. Kassotis et ses collègues, 20 interféraient avec l'estrogène, 17 avec l'androgène, 10 avec la progestérone, 10 avec le glucocorticoïde et sept avec l'hormone thyroïdienne.

M. Kassotis prévient toutefois que les produits testés n'ont pas été décelés dans les échantillons d'eau, et que les concentrations élevées étudiées en laboratoire ne se retrouveraient pas dans l'eau potable près des sites de forage. Toutefois, a-t-il ajouté, plusieurs de ces substances prises ensemble ont un effet plus grave que celui de toute substance individuelle, et les échantillons d'eau examinés contiennent normalement différents modulateurs endocriniens.

Carrières et professions
lavoixdelest.workopolis.ca

3533691

Adecco, fière partenaire de Cascades, division de Paper Source, désire pourvoir plus de **15 postes** à Granby.

Cascades

Aides-opérateurs

Avantages concurrentiels :
- Emplois permanents
- Possibilité d'avancement
- Salaire concurrentiel (avec partage de profits)
- Accent sur la réussite et le bien-être des employés

Exigences :
- DES ou équivalence
- Expérience en usine
- Flexibilité pour les quarts de travail

Pour postuler ou renseignements :
Tél. : 450 375-8788
Télécopieur : 450 375-5888
granby@adecco.qc.ca
740, rue Principale, bureau 105,
Granby QC J2G 2Y4

Adecco
travailler heureux, vivre mieux

3534738

Transport scolaire SOGESCO inc.

TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC., entreprise oeuvrant dans le domaine du transport de personnes, comptant 32 filiales à travers le Québec et l'Ontario, est à la recherche de deux personnes dynamiques et proactives au plan de la gestion d'entreprise et des ressources humaines pour occuper le poste de :

DIRECTEUR RÉGIONAL
(2 postes à combler)

DESCRIPTION :
Relevant du Vice-président, directeur général, le directeur régional verra au suivi opérationnel des filiales qui lui seront attribuées au Québec et dans l'est de l'Ontario et apportera son appui aux directeurs en place afin d'optimiser les opérations. Il sera membre du comité de direction et son bureau sera basé à Drummondville. Il devra également être disponible à voyager partout au Québec et dans l'est de l'Ontario.

RESPONSABILITÉS :
- Exécuter ou implanter tout mandat d'optimisation;
- Participer à l'élaboration et au suivi des budgets d'opération et des objectifs de rendement et de rentabilité (KPI);
- Support à la gestion des ressources humaines;
- Support dans la gestion et la négociation des conventions collectives;
- Voir au respect des politiques, des normes, des procédures et des méthodes de travail de la compagnie;
- Participation à l'intégration de nouvelles filiales;
- S'assurer de la qualité et de la sécurité des services dispensés à la clientèle;
- Participer aux rencontres avec les différents clients;
- Apporter l'appui nécessaire aux directeurs de filiales;
- Former les directeurs de filiales;
- Remplacement de courte durée d'un directeur de filiale;
- Participer à la formation des employés;
- Représenter la compagnie auprès des différentes associations.

EXIGENCES :
- 8 à 10 années d'expérience dans la gestion d'entreprise;
- Bilinguisme requis pour un des deux postes.

COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES :
- Aptitudes marquées en gestion d'entreprise;
- Facilité dans la gestion des ressources humaines, communication et coaching;
- Esprit analytique, organisation et rigueur;
- Capacité de prendre des décisions;
- Grand esprit d'équipe;
- Connaissance du transport, logistique et/ou mécanique, un atout

Si un tel défi vous intéresse, veuillez transmettre votre curriculum vitae au plus tard le 11 juillet 2014 à :

Transport Scolaire Sogesco inc.
1125, boul. St-Joseph, bureau 320
Drummondville (Québec) J2C 2C8
Télécopieur : 819 472-6916
Courriel : sogesco@sogesco.ca

Veuillez prendre note que seules les personnes retenues à l'étape de présélection seront contactées. Le genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

Carrières et professions
lavoixdelest.workopolis.ca

3533450

En raison d'une importante augmentation de notre volume de vente, nous recherchons :

• Conseiller(ère)s aux ventes
avec ou sans expérience

• Salaire très compétitif • Avantages sociaux intéressants

Vous aimez relever des défis et avez une attitude gagnante, envoyez votre c.v. à :

Mathieu Paquette
mpaquette@mazdadegranby.com • 450 378-6222

MAZDA DE GRANBY

3533154

ENFIN, VOUS VOILÀ !
Nous avons un emploi pour vous !

Souris Mini

Joignez-vous à notre équipe !

Depuis plus de 20 ans, Souris Mini crée, fabrique et détaille des vêtements pour enfants de 0 à 10 ans. Avec près d'une trentaine de boutiques au Québec et en Ontario, nous poursuivons notre croissance et nous nous entourons des meilleurs !

La boutique Souris Mini de Granby recherche une personne dynamique et passionnée pour combler le poste de :

Assistante-gérante

Les tâches liées à l'emploi :
- Gestion du personnel
- Administration
- Mise en marché des collections
- Service à la clientèle

Le profil recherché :
- Expérience en gestion de personnel
- Leadership
- Esprit d'équipe

Les conditions du poste :
- Date d'entrée en poste : 1er juillet
- Salaire à discuter

Nous vous attendons !

Postulez par courriel à **Claudine Valois** au cvalois@sourismini.com en spécifiant le nom du poste concerné dans l'objet. Seules les candidatures retenues seront contactées.

sourismini.com Suivez-nous !

3533686

CAMPUS
CAMPUS BROME-MISSISQUOI
Formation Professionnelle

Offre d'emploi
Enseignant ou enseignante
Boucherie de détail

Le rôle principal de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à préparer les cours, enseigner et évaluer les élèves selon le programme autorisé par le MELS.

Profil recherché
- Bonnes capacités techniques et pratiques
- Excellentes connaissances liées au métier
- Calme
- Possède de l'entregent
- Passionné
- Bon sens de la communication
- Patient
- Aime le travail d'équipe
- Créatif

Qualifications requises
- Être anglophone ou bilingue (Anglais-Français)
- Diplôme d'études professionnelles dans le secteur approprié ou son équivalent
- Années d'expérience pertinentes dans le métier

Pour postuler
Toute personne intéressée à soumettre sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae accompagné d'une photocopie des diplômes ou des relevés de note à l'adresse courriel suivante:
bouvierp@csvdc.qc.ca

À l'attention de:
Paule-Andrée Bouvier
Directrice de la Formation Professionnelle

Campus de Brome-Missisquoi
Cowansville
450 263-7901 Poste 71225

Carrières et professions
lavoixdelest.workopolis.ca

3533976

Mercedes-Benz de Granby

COMMIS AUX PIÈCES

- Expérience un atout
- Bilinguisme un atout
- Temps plein

Rémunération compétitive

Faites parvenir votre ccurriculum vitae à l'adresse suivante

fplamondon@conceptgranby.com

3533978

Mercedes-Benz de Granby

AVISEUR TECHNIQUE

- Expérience un atout
- Bilinguisme un atout
- Temps plein

Rémunération compétitive

Faites parvenir votre ccurriculum vitae à l'adresse suivante

fplamondon@conceptgranby.com

SURPASSE VOS ATTENTES.

RESPECTE VOTRE BUDGET.

DEUX NOUVEAUX MODÈLES UNIQUES, UNE OFFRE IDENTIQUE.

MAZDA6 ET MAZDA CX-5 SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE **139 $*** aux 2 semaines **0 $** COMPTANT

— Location **48** mois —

Modèle Mazda6 GT illustré

Modèle Mazda CX-5 GT illustré

PRIX DE LA VOITURE CANADIENNE DE L'ANNÉE

LE GUIDE DE L'AUTO 2014 — MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE L'ANNÉE

L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2014 — GAGNANTE DU VÉHICULE DE L'ANNÉE

L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2014 — GAGNANT DE LA CATÉGORIE UTILITAIRES SPORT COMPACTS

LE GUIDE DE L'AUTO 2014 — MEILLEUR VUS COMPACT DE MOINS DE 40 000 $

MON AUTO 2014 — MEILLEUR MULTISEGMENT COMPACT

FINANCEMENT À L'ACHAT À 0 %† POUR TOUS LES MODÈLES 2014 ET 2015

MAZDA3 SKYACTIV GX 2014

À PARTIR DE **85 $*** aux 2 semaines **0 $** COMPTANT

— Location **36** mois —

MAZDA3 SPORT SKYACTIV GX 2014

À PARTIR DE **95 $*** aux 2 semaines **0 $** COMPTANT

— Location **36** mois —

Modèle Mazda3 GT illustré

Modèle Mazda6 GT illustré

PRIX VALEURS RÉSIDUELLES — MEILLEURE VALEUR RÉSIDUELLE AU CANADA – VOITURE COMPACTE◻

MEILLEURE PETITE VOITURE DE MOINS DE 21 000 $

PRIX VALEURS RÉSIDUELLES — MEILLEURE VALEUR RÉSIDUELLE AU CANADA – VOITURE COMPACTE◻

MEILLEURE PETITE VOITURE DE PLUS DE 21 000 $

ÉCONOMISEZ DE L'ESSENCE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV RÉVOLUTIONNAIRE

VISITEZ **MAZDA.CA** POUR PLUS DE DÉTAILS.

VROUM-VROUM

GARANTIE CONFIANCE BLINDÉE MAZDA▲

- ANTIPERFORATION LIMITÉE – 7 ANS/2015 – 8 ANS/2014
- PIÈCES D'ORIGINE – 3 ANS/80 000 KM
- GROUPE MOTOPROPULSEUR – 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE – 3 ANS, 24 H/24

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS ◊ PROGRAMME NOUVEAUX PROPRIOS ◊

*Offres valables pour la location aux deux semaines d'une Mazda3 GX 2014 (D4XK64AA00), d'une Mazda3 Sport GX 2014 (D5XK64AA00), d'une Mazda6 GX 2015 (G4XL65AA00) et d'un Mazda CX-5 GX 2015 (NVXK65AA00) de base neufs en stock, ce qui équivaut à 78/78/104/104 versements aux deux semaines de 85 $/95 $/139 $/139 $ pour 36/36/48/48 mois, avec un acompte de 0 $/0 $/0 $/0 $. Offres de location aux deux semaines d'une Mazda3 GT 2014 (D4TL84AA00), d'une Mazda3 Sport GT 2014 (D5TL84AA00), d'une Mazda6 GT 2015 (G4TL65AA00) et d'un Mazda CX-5 GT 2015 (NXTL85AA00) illustrés neufs en stock, ce qui équivaut à 78/78/104/104 versements aux deux semaines de 175 $/182 $/187 $/198 $ pour 36/36/48/48 mois, avec un acompte de 0 $/0 $/0 $/0 $. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695 $ (Mazda3 et Mazda6)/1 895 $ (Mazda CX-5) ainsi que la surcharge de 100 $ pour le climatiseur (le cas échéant). L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le km excédentaire. Offre de location réservée aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. †Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert pour tous les modèles Mazda 2014 et 2015 neufs en stock. Les modalités peuvent varier selon le modèle. Selon une entente type pour le financement d'un montant de 20 000 $, les mensualités sont de 416,67 $, les frais de crédit sur une période de 48 mois sont de 0 $ et l'obligation totale de financement est de 20 000 $. ◻Selon ALG, la Mazda3 2014 a une valeur résiduelle supérieure à celle de tous les autres véhicules de la catégorie des voitures compactes. ALG est la référence de l'industrie pour les données sur la valeur résiduelle et la dépréciation, www.alg.com. ▲Programme de garanties offert gratuitement pour tous les modèles 2014 et 2015 par l'entremise de Mazda Canada Inc. Les modalités peuvent varier selon les modèles. Certaines exceptions peuvent s'appliquer. Rendez-vous chez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. ◊Certaines conditions s'appliquent. L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Ces offres sont valables du 3 au 30 juin 2014 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. **Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.**

Petites annonces

Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30*

450 375-8888 | 450 375-VENDU
classees@lavoixdelest.ca

CVENDU.ca
Le site des petites annonces de
La Voix de l'Est

* Avant 16 h pour parution le lendemain. Le vendredi avant 16 h pour parution dans *Le Plus* ou pour le spécial Trio Média.

POUR DES RÉSULTATS...
BERNARD EST LÀ!
• SUCCESSION • VENTE ET ACHAT
• RÉSIDENTIEL, IMMEUBLE À REVENU, COMMERCIAL
Bernard Rousselle
COURTIER IMMOBILIER
CELL. : 450 521-7211
BERNARDROUSSELLE.CA
Sutton L'immobilier nous habite
Agence immobilière

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

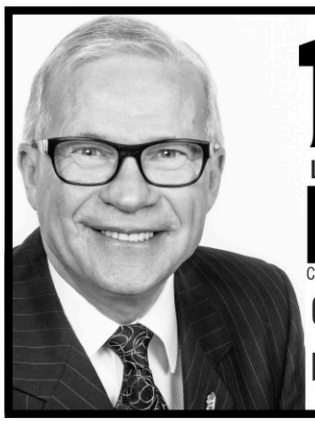
Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16 h pour être corrigée ou annulée.

386139V



1966
Logements d'immeubles vendus depuis 2000
Yves Forand
Courtier immobilier
Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière

L'équipe Béliveau
«Service in english»
Jason Béliveau
Natalie Bernier
Renaud Béliveau
Courtiers immobiliers
Résidentiel • Commercial • Agricole
450 378-4120
RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Agence immobilière
Cell.: 450 525-2977 Cell.: 450 525-5323 Cell.: 450 777-6743

C'est à ton tour...

Aujourd'hui c'est l'anniversaire de

Lise Lacasse, de Cowansville;
Luc Gomeau, de Farnham;
Éliane Raymond, de Farnham;
Serge Privé, de Granby;
Marie-Francine Brosseau, de St-Césaire;
Lili Ladurantaye, de Granby;
Bruno Allaire, de Granby;
Guylaine Lachance, de Granby;
Brigitte Allen, de Waterloo;
Yvan Duhamel, de Roxton Pond;

Pour souligner un anniversaire il vous suffit d'appeler au plus tard la veille avant 16 heures du lundi au vendredi au 450-375-8888 ou par courriel classees@lavoixdelest.ca

450 378-4120
L'EQUIPE Bellefleur
Jean Bergeron Courtier immobilier
Lucie Bellefleur Courtier immobilier
Pierre Bellefleur Courtier immobilier agréé
Des milliers de familles satisfaites depuis 1982
Informez-vous sur notre programme de mise en marché garantie
Visitez toutes nos propriétés : lequipebellefleur.com
RE/MAX Professionnel Agence immobilière

L'équipe Béliveau
«Service in english»
Jason Béliveau
Natalie Bernier
Renaud Béliveau
Courtiers immobiliers
Résidentiel • Commercial • Agricole
450 378-4120
RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Agence immobilière
Cell.: 450 525-2977 Cell.: 450 525-5323 Cell.: 450 777-6743

Plus qu'un conseiller... ... un ami
Yves Paquette
Courtier immobilier
CELL.: 450 775-9940
BUR.: 450 378-4120 poste 237
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
yvespaquette.com
RE/MAX Professionnel Agence immobilière

500 Savage (Granby)
$209,900 - ULS 26500698.
Bung tout brique. URGENT, FAUT VENDRE
Christian Lalumière courtier imm. agrée
450-531-9595 ou 450-378-4120 poste 410
Re/Max Professionnel C.L.

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

Duplex 190-192 Albert, 2x5½, garage détaché, près école Assomption, 3 stationnements. Logis du haut libre 1er août. 450-777-0168

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

2½, très gr. **3½** (145 St-Hubert), meublé, chauffé, buand., stat., balcon, près des services, endr. tranquille. **3½** récent. 450-375-7735

Beau 3½, meublé, chauffé, éclairé, pl. flottant, grandes vitrines, climatiseur fourni, situé au 476 A rue Bourget Ouest, nous recherchons personne tranquille de préférence 40 et +. Nous vérifions le crédit. Libre 1er juillet, 540$/mois, Tél.: 450-375-3557 ou 450-531-8012

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

Bromont, 5½ rue de Laviolette, rez-de-chaussée, dans 6 logis, pl. céram. + flottant, asp. central. Personnes tranquilles et responsables. Pas de chien. Libre imm., 450-372-4450

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

3½ JUILLET, 4½ LIBRES IMM. ET JUILLET Cour arrière/Conciergerie/Tranquille/Sécuritaire Références. 450-578-0963 **Placemasse.ca**

3½ SEMI-MEUBLÉ, ET 4½
Info: 450-775-5310.

3½ tout rénové dans 7 logis. 50 ans et +. 450$ / mois, libre immédiatement. Info : 450-378-8363

3½, gr. **4½** bien situés, 6 logis super tranquille. Patio 6x12, inst. lav-séc./lav-vaiss., bcp de rangement, libre juill., août, sept. 450-375-7735

4½ (triplex) centre-ville près du Cégep, 1 stat., entrée lav. & séch. ds la 2e chambre, pl. bois flott., 495$/ms, libre 1er juillet. 450-372-1302

4½ de 540$ à 640$, demi sous-sol, 1er, 2e, et 3e plancher. Plusieurs secteurs de la ville, tous rénovés, céramique et plancher flottant. France : 450-775-6051; Denis: 450-531-5940

4½ FRAIS PEINT, PLANCHER BOIS FRANC, PRÈS DES GALERIES, 2e étage, libre 1er juillet. Avec références. 450-578-3791

BEAU 3½ entièrement rénové, cuisine refaite à neuf, au 1150 Simonds Sud, 2e étage avec vue sur un boisé. Présentement, il n'y a que des couples et des personnes seules dans l'immeuble. Pour une personne ou couple tranquille, de préférence 40 ans et plus. Nous vérifions le crédit. Libre 1er juillet, 460$/ms. 450-375-3557 ou 450-531-8012.

BEAU 5½, 1er étage, pl. flottant, cuisine refaite à neuf, situé au 1150 Simonds Sud, secteur JH. Leclerc. Présentement, il n'y a que des couples et des personnes seules dans l'immeuble. Pour gens gens tranquilles, de préfrences 40 ans et plus. Nous vérifions le crédit. Libre 1er juin si désiré. 615$/mois. 450-375-3557 ou 450-531-8012

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

BEAUX GRANDS 4½, sect.parc Terry Fox. Très tranquille. À partir 650$, libres 1er juillet. FAUT VOIR! 450-360-4676.

Dauphin, 125 St-Jude Nord. 1 seul grand 3½ pour le 1er sept. Immeuble tout béton, 50 ans et +. Repeint et flottant, 4e étage. Ascenseur, chute à déchets, salles : communautaire, billard, exercice. 785$/ms. Concierge sur place. 450 776-4559 450 776-6969

Grand 4½ pour 50 ans et plus, eau chaude incluse. 775-5310.

GRAND 4½, 1er étage, libre 1er août; 3½, 3e étage. libre 1er juil. Semi-meublés ou non, câble fourni. Pas de chien. Réf. 450-372-0557

HAUT DE DUPLEX 5½ près hôpital, 1er juil., chauffé, remise incluse pour moto, 795$. Accès à la cour arrière. 450-776-0562

Rue Bertrand: 3½ à 465$, 2e ét. avant; 4½ au 3e étage arrière,705$, ascenseur, rangement, libre imm. Immeuble tranquille. 450-522-9235

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

Maison de campagne rue Narcisse Morissette, 5 c.c, 2 grands salons, pl. bois franc, grand terrain, cabanon, vue sur montagne St-Paul, 1 MOIS GRATUIT. Libre imm. 1,100$ / mois. Info : 450-888-1018

166 LOCAUX À LOUER

1450 pi.ca., au centre-ville de Granby, situé rue St-Joseph, coin Principale, 5 bureaux fermés + 1 salle de conférence. 950$/ms. 450-578-5091

162 CONDOMINIUMS À LOUER

Au 400 Lac-Brome, condo à louer à l'année. Libre le 1er juillet. Vue et accès au lac, piscine, tennis. Rénové et repeint à neuf. Plancher en bois usiné, tapis dans les chambres, armoires de cuisine en bois avec îlot et comptoirs en granite. Grandes pièces très éclarées sur 3 étages. À 10 minutes du village et de l'autoroute 10. À 1300$/ms. 450-522-5740; 450-531-6134

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

LOCAUX OU ENTREPÔTS dans le secteur du parc industriel, face au garage municipal, 45x50 pi., 16' de haut, avec bureau et mezzanine, 1,200$/mois, libres imm. 450-378-7454

204 OCCASIONS D'AFFAIRES

SOYEZ EN AFFAIRES MAINTENANT !

Contrat à attribuer pour de nouveaux franchisés en entretien ménager commercial.

JAN-PRO. Marque établie depuis 17 ans au Québec avec + de 300 franchisés. Nous fournissons: clientèle initiale garantie ou argent remis; formation initiale; gestion des comptes-clients; temps plein ou partiel; revenu entre 500 $ et 10 000 $ par mois; financement disponible; à partir de 4 000 $

Aussi disponible à Granby
jan-pro.ca • 1 855-780-0800

205 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES
Personnel ou commercial
Un seul paiement par mois
Cartes crédit, Hydro, impôts, tél., câble, prêts, TPS/TVQ, saisie, etc. **Refaites votre crédit !**
Parlons-en: 1-888-371-0661

NOYÉ PAR DES DETTES qui vous empêchent de dormir. Nous avons des solutions pour vous aider. La consultation est gratuite.
MNP syndic de faillites, **GRANBY**
450-361-2559
Siège social: Montréal

301 DIVERS ARTICLES

PORTE DE GARAGE isolée 12x12 pi, en bois, mécanisme Heavy Duty, en très bon état, 300$. 450-469-2780

ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE
www.christianlalumiere.ca
ÇA NE COÛTE **PAS PLUS CHER**
DE FAIRE AFFAIRE AVEC L'AGENCE IMMOBILIÈRE
#1 AU QUÉBEC*
Contactez les courtiers à votre hauteur !
Christian LaLumière Cell. : 450 531.9595
Michel Marquis Cell. : 450 531.7200
Curtis Skinner Cell. : 450 531.3939
Bur. : 450 378.4120 Cell. : 450 531.9595
RE/MAX Professionnel C.L. – Agence immobilière • Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Professionnel Inc. * Source Re/Max Québec

301 DIVERS ARTICLES

★ FRUITS LÉGUMES ★

En kiosque ***OU*** *à cueillir*

Fraises, rhubarbes, tomates de serre et plus...

LE MARAÎCHER ANDRÉ CÔTÉ
2150 Rg Papineau, St-Paul, 450-379-5277

LES JARDINS ABBOTSFORD D.C.
2355 Principale Est Rte 112,
St-Paul d'Abbotsford 450-379-9744

FRUITERIE RELAIS 68
St-Alphonse de Granby

★ LE DR DU MATELAS★

Économisez 50%, 450-776-1048
103-1 Bouchard, angle Boivin, Granby

STORE DÉCO MOBILE

Service à domicile
- **Vente • Installation**
- **Réparation**
- **Estimation gratuite**

- Prix compétitifs
- Stores de tout genre
- Toiles de tout genre
- Livraison incluse
- Service de décoration
- Service de confection

Stéphanie Décoratrice — **Alain** Conseiller

450 372-8499 VISA

317 HORTICULTURE

LES BÉTONS MALOUIN inc.

POUR LE BÉTON:
OUVERT 6 JOURS/SEMAINE ET JOURS FÉRIÉS

Pour vos travaux, venez chercher ou livraison disponible:

- Terre
- Compost
- Sable
- Concassé
- Remplissage
- Pierres de rivière
- Paillis rouge, noir et naturel

POUR LE VRAC: Ouvert le dimanche, de 10 h à 14 h, jusqu'au 1er juillet.

PRIX COMPÉTITIFS **450 378-8180**
72 Azarie-Côté, Granby

TERRASSEMENT Granby

Roger Auclair, prop.

Estimation gratuite • Pose de tuyau et drain • Fermeture de fossé • Finition de pelouse • Inspection municipale • Projet clé en main

Le plus **GROS DÉPOSITAIRE** de terre à parterre tamisée en région!
Livraison ou chargement sur place pour petite ou grosse quantités

Nouveau! Terre à parterre tamisée avec engrais

- **Asphalte recyclée installée et compactée**
- **Pierre concassée 3/4 net, 0-3/4, 0-1/4 poussière**
- **Sable AB**
- **Pierres de rivière**
- **Roches naturelles**
- **Galets**
- **Remplissage**
- **Bull • Nivelage**
- **Pelle hydraulique**
- **Démolition**

Pour le chargement:
1079, rue Miguel, St-Alphonse-de-Granby

www.terrassementgranby.com
Cell.: 450 777-4193 / Tél.: 450 375-0494 / Téléc.: 450 375-6931

351 ESCORTES

★ A1 ROMANCE ENR ★
DANSE - ÉROTIQUE - MASSAGE
7/7 - 24/24. Reçoit & se déplace.
Discrétion. **Engageons. 450-405-4902**

ÉVASION
Nous recrutons. Tél.: 450-521-1855
Jolies filles, vraies descriptions.

VANESSA 29 ans, petites fesses bombées, 5'8", 135 lb, 36B, brune, déplace, reçoit jour. Discrétion. Jouets. Fétiche. 450-525-6878

353 MASSAGES

ABANY, TRÈS JOLIE FILLE NOIRE, belles fesses bombées, massage sensuel et érotique -- 24h/24h. Reçoit et se déplace. 450-330-2453

353 MASSAGES

NYKKY, blonde 38DD, masssage sur table, 40$ pour 30 min., etc. Bienvenue 50 ans +. (près Rte 137). Privé, clim. 450-773-3542

VIENS TE DÉTENDRE
du lundi au dimanche, de 9 h à 21 h.
Prix spéciaux. Stéphanie, 450-204-3710

403 SERVICES OFFERTS

FERAIS TAILLAGE de haies de cèdres et d'arbustes. Selon la forme et vos goûts. Info: 450-539-3671 ou cell. 450-204-3671

www.eco-logic.ca
Scellant d'asphalte - Scellant à toitures
Élastomère 10 ans : Bardeaux et tôle
Scellant à béton - pavés - solage, etc.
Faite-le vous-même, ou nous avons des professionnels pour faire le travail
***LIVRAISON ET ESTIMATION GRATUITE**
450-534-3235

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

De retour à Granby, massage thérapeutique ou de relaxation. Avec reçu d'assurance.
Daniel, 450-578-1956

MASSAGE RELAXATION
Détente. 7 jrs - Granby **450-956-0725**

451 PERSONNEL DEMANDÉ

AUBERGE LAC BROME
est à la recherche : AIDE-CUISINIER (IÈRE) À TEMPS PARTIEL
ET D'UN PLONGEUR à temps plein.
Envoyer CV à: info@aubergelacbrome.com
Téléphone : 450-243-0404

AUX DÉLICES DU MONT
Bar laitier | Cantine à Shefford.
Personnel recherché pour bar laitier, poste disponible maintenant jusqu'à l' Action de Grâces, à temps plein. Expérience requise. Personne propre, souriante, polyvalente.
Luc, Suzanne 450-521-9700,450 994-3070

MONTEUR DE CHAPITEAU, avec ou sans expérience. Classe 1 ou 3 obligatoire.
Info : 1 800-344-8993

317 HORTICULTURE

Recherche ESTHÉTICIENNE qualifiée avec une expérience de 3 ans en soins esthétiques Yves Rocher ayant un bon esprit initiatives. Pour le poste de responsable dans la section spa. Caroline au 514-507-5456

RECHERCHE MÉCANICIEN
sur ferme de grande culture. Minimun 3 à 5 ans d'expérience. Possédant permis de conduire classe 1 ou 3 serait un atout. Région St-Alexandre d'Iberville. Martin 450-261-6159

Recherche TÉLÉPHONISTE motivée et bilingue pour prise de rendez-vous. Du lundi au vendredi soir. Jeff : 579 488-0886

resto déli MO smoked meat
Bromont
ambiance conviviale
✔ CUISINIER(E)S ✔PLONGEUR(EUSE)S
✔ TRANCHEUR(SE) de smoked meat
Les 3 postes sont à temps plein et partiel
Inf.: 450-770-2743

ROYAUME DES QUILLES
recherche
BARMAID
Apportez votre CV, côté bar
151 DENISON EST, GRANBY

HYUNDAI COWANSVILLE
recherche
- **REPRÉSENTANT(E)** département des ventes
- **DIRECTEUR(TRICE)** département du service

• Avec expérience • Bilingue
• Dynamique • Salaire très avantageux

Contactez Pierre ou Chantale
450 266-3000

Abonnez-vous… 450 375-4555

451 PERSONNEL DEMANDÉ

BESOIN D'ARGENT?
Vous avez de la difficulté à faire accepter un prêt?
J'ai la solution rapide pour vous !
Prêts de tout genre.
Appelez pour rendez-vous
514-717-6493 / 450-360-9783

CHAUFFEUR loader, camion, journalier (homme à tout faire)
Poste disponible immédiatement
Pour région de Bromont
Envoyez votre CV à :
bromonterrasse@bellnet.ca,
ou par fax 450-534-5239

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Comptable recherché
Connaissances :
- Acumba, Excel et Fortune Mille
- Faire comptabilité de cie et intercompagnie
- Faire les paies et les fermetures de mois
- Préparer les rapports de taxe
- Bilinguisme exigé

Envoyer CV : info@voituresrobert.com
Tél : 450 223-0212

CUISINIER(E) demandé(e), 35-40 h / sem.
Apportez CV au Shell 557 rue Dufferin à Granby, ou courriel: rh@groupepare.ca

MÉCANICIEN
Travail à temps plein, avec 3 ans d'expérience
Bon salaire, très bons avantages sociaux.
Garage Gilbert Tardif, 450-263-5185

MOMO SPORTS
recherche un(e)
VENDEUR – VENDEUSE
(Département vêtements)
Expérience dans la vente
Entregent, initiative et autonomie.
Disponibilité: Temps partiel soir et fin de sem.
Faire parvenir votre CV à :
samantha.grandbois@momosports.ca
Pour plus de détails
www.momosports.com/carrieres

Pour location de chaise
recherche passionné (e) de la coiffure aimant la travail d'équipe, dynamique
450-531-2512

RAMASSEURS DE VOLAILLES RECHERCHÉS. Doit avoir une bonne résistance physique, capable de soulever un poids pouvant aller jusqu'à 15 kilos; mouvements répétitifs. Horaire variable (90% de nuit), aucune exigence linguistique. Salaire à discuter. Si intéressé 450-994-6027 du lundi au vendredi: 10h à 17h

RAPID PIZZERIA
cherche un LIVREUR AIDE-CUISINIER à temps partiel.
Se présenter au 478, boul. Boivin à Granby

451 PERSONNEL DEMANDÉ

VOUS N'AVEZ PAS DE DIPLÔME DE CINQUIÈME SECONDAIRE ?
VOUS VOULEZ TRAVAILLER ?

NOUS OFFRONS, À GRANBY ET À COWANSVILLE, UN PROGRAMME QUI RÉPOND AUX EXIGENCES DES ENTREPRISES.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ:
- Être prestataire de l'assurance-emploi ou prestataire de l'aide sociale ou être sans soutien public du revenu.
- Sous réserve d'une évaluation faite par Emploi-Québec

DURÉE:
- Entre 10 et 12 semaines (26 h / sem.);
- **Possibilité de soutien financier.**

Ce service est offert grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec

INFORMATION ET INSCRIPTION: CREAT - FORMATION
Téléphonez au: 1-866-776-7893
Emploi Québec

Avior

Une compagnie en aéronautique en pleine expansion est présentement à la recherche :

Préposés à la production

pour son usine située à Granby

Les candidats recherchés doivent être aptes à effectuer les tâches de laminage, de découpe, de perçage, d'assemblage, de finition des pièces aéronautiques et à respecter les standards qualitatifs et quantitatifs. En plus, ils doivent posséder les qualifications suivantes :

- Secondaire V ou équivalent
- Bonne dextérité manuelle
- Expérience avec divers outils pneumatiques
- Quart de soir (40 h/semaine)
- Salaire à l'embauche de 12,21 $/h à 14,92 $/h selon expérience, + prime pour quart de soir

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Veuillez faire parvenir votre CV par télécopieur : 450 378-0162
et/ou courriel : c_mercier@avior.ca

de **HONDA** **Casavant** SAINT-HYACINTHE

CONSEILLER TECHNIQUE avec expérience

Exigences :
- **Expérience requise dans l'automobile**
- **Bon communicateur**
- **Habileté en informatique**
- **Esprit d'équipe et dynamisme**
- **Personne avenante et autonome**

TECHNICIEN AUTOMOBILE

Exigences :
- **Cours en mécanique complété**
- **Souci de la qualité du travail**
- **Dynamisme et esprit d'équipe**

Nous offrons:
. Emploi à plein temps
. Excellents programmes de formation
. Possibilité de s'intégrer à une équipe dynamique
. Avantages sociaux intéressants

SVP faire parvenir votre c.v. par courriel à :
Gabriel Brodeur gbrodeur@hondacasavant.com
(sur rendez-vous seulement)

350, rue Johnson Est, Saint-Hyacinthe Qc J2S 8W5
(Sortie 130 de l'autoroute 20) 450 774-2020

IGA extra LES MARCHÉS **LAMBERT**

AUSSI
postes à temps partiel :

- Emballeur
- Mets cuisinés
- Charcuterie

Avantages sociaux et salaires compétitifs

- Possibilité d'avancement
- Salaire à la hauteur de vos compétences
- Escompte pour les employés
- Formation continue

Vous avez le goût de partager le plaisir de mieux manger?

Notre marché de Bromont recherche :

BOUCHER régulier 40 heures

Prêts à vivre une savoureuse aventure ?

Faites parvenir votre C.V. à :

Courriel : iga08513rh@sobeys.com
Télécopieur : 450 534-1770
Site web : www.igalambert.net
82, boul. de Bromont, Local 101
Bromont (Québec) J2L 2K3

Chagnon HONDA

13 HONDA CROSSTOUR EX-L *27 955 km, aut., blanc, 14136A*	VENDU
13 HONDA FIT SPORT 15 995$ *41 500 km, man., gris foncé, PP427B*	
12 HONDA CIVIC EX 15 995$ *58 920 km, aut., argent, PP455*	
12 HONDA CIVIC LX 15 695$ *26,879 km, aut., gris, PP446*	
12 HONDA CIVIC LX *35 735 km, aut., titane, PP448*	VENDU
12 HONDA CIVIC EX-L *30 189 km, aut., titane, cuir, 14*	VENDU
12 HONDA CIVIC EX-L 16 995$ *81 350 km, aut., argent, cuir, 14228A*	
12 HONDA CIVIC SI *91 512 km, man., blanc, 14296A*	VENDU
12 HONDA CIVIC DX *49 000 km, man., blanc, P2957*	VENDU
12 HONDA CIVIC LX 13 995$ *48 359 km, man., bleu, PP403*	
11 HONDA CIVIC LX-S 14 595$ *70 240 km, aut., bleu, PP450*	
11 KIA SORENTO LX *36 505 km, aut., argent, 14118A*	VENDU
11 HONDA CR-V LX 20 995$ *53 000 km, aut., brun, P2947*	
11 HONDA FIT LX 14 395$ *34 805 km, aut., rouge, P2951*	
11 TOYOTA SIENNA XLE 24 995$ *109 900 km, aut., cuir, blanc, 14328A*	
11 VOLKSWAGEN GOLF 15 995$ *47 262 km, aut., blanc, P2949*	
10 HONDA CIVIC CPE DX-G 12 395$ *37 421 km, aut., bleu, PP452*	
10 HONDA CR-V LX *55 199 km, aut., vert, PP454*	VENDU
10 HONDA ODYSSEY EX-L 23 995$ *63 008 km, aut., gris, cuir, PP453*	
10 HONDA CIVIC DX-G *34 649 km, aut., brun, 14183A*	VENDU
10 HONDA CR-V EX-L 18 995$ *110 547 km, aut., cuir, noir, PP441*	
10 ACURA RDX 22 995$ *67 370 km, aut., blanc, cuir, PP433*	
10 FORD F-150 HARLEY-DA 31 900$ *55 377 km, aut., «black cherry», 14014A*	
10 HONDA FIT LX *60 011 km, man., bleu, 13575A*	VENDU
09 HONDA PILOT EX-L 21 995$ *96 000 km, aut., bleu, cuir, PP434*	
09 HONDA CIVIC DX 9 995$ *31 300 km, aut., titane, P2961*	
09 HONDA CR-V LX *52 579 km, aut., bleu, 14129A*	VENDU
09 HONDA CIVIC DX 8 995$ *38 900 km, aut., gris, coupé, P2958*	
09 TOYOTA YARIS 8 995$ *59 100 km, aut., rouge, P2941*	
09 HONDA CIVC SDN DX- *77 620 km, aut., blanc, PP442*	VENDU
08 HONDA CIVIC DX-A 7 695$ *97 500 km, aut., argent, 14238B*	
08 HONDA CR-V LX 13 995$ *85 000 km, aut., bleu, AWD, PP445A*	
08 HONDA CIVIC DX-G *237 560 km, aut., gris, 14261A*	VENDU
06 HONDA CR-V EX-L *106 000 km, aut., noir, cuir, 143*	VENDU
05 CHRYSLER PT CRUISER 6 995 $ *126 752 km, décap., aut., argent, 14343A*	
05 TOYOTA COROLLA CE 6 995 $ *124377 km, aut., vert, 14240A*	
04 FORD MUSTANG 9 995$ *81 400 km, décap., aut., argent, P2867E*	
02 BMW 325Ci CABRIOLET 10 995$ *222 000 km, aut., argent, P440A*	

VOYEZ NOTRE INVENTAIRE COMPLET!

1701 Principale, Granby
450 378-9963
www.chagnonhonda.com

451 PERSONNEL DEMANDÉ

EMPLOI D'ÉTÉ...
DEVENEZ CAMELOT
POUR LA LIVRAISON DE
La Voix de l'Est
avec ou sans voiture
la livraison doit être effectuée avant 7 h le matin.

Bienvenue aux étudiants et aux retraités!

TÉLÉPHONEZ MAINTENANT!
450 375-4555 ou 1 800 282-5232
et faites le 2

501 AUTOMOBILES

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2006 à 2014
FINANCEMENT BRISSON, 1-866-566-7081
www.financementbrisson.com

503 CAMIONS

FORD RANGER 2009 , 4x4 , aut., gris , avec seulement 36,000 km , plus garantie prolongée complète, transférable. Très propre, prix demandé: $16,300 nég. Aussi 4 pneus d hiver sur roues, neufs. Info: 450-531-1602

552 AVIS PUBLICS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Gilles Ménard, en son vivant domicilié au 5300, rue Courville à Waterloo, province de Québec, J0E 2N0, survenu le 21 avril 2014, un inventaire des biens du défunt a été fait par Josée Ménard et Marcellin Ménard, les liquidateurs de sa succession, le 18 juin 2014, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Pierre Bélanger, notaire, sise au 85, rue Grove à Granby, J2G 4M9.

Donné à Granby, ce 19 juin 2014.

Pierre Bélanger, notaire

Don In Memoriam

Versez un don à la mémoire de l'être cher et aidez les victimes de traumatismes crâniens.

FONDATION NEUROTRAUMA MARIE-ROBERT

www.fondationneurotrauma.ca
877 702-2662

Donnez-nous le pouvoir d'aider.

Centraide Richelieu-Yamaska

Don sécurisé en ligne : **www.centraidery.org**

Vos dons assurent la gratuité des soins et des services offerts à la population de la Haute-Yamaska et de Brome-Missisquoi

LA MAISON AU DIAPASON

Pour l'amour et la dignité des personnes en fin de vie

411800

LA MAISON AU DIAPASON
900, rue de l'Émeraude, Bromont (Québec) J2L 0G1
450 534-2002
www.audiapason.org

PHOTO ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

La mère de l'une des écolières enlevées en avril dernier au Nigeria.

NIGERIA

Enlèvement de 90 femmes et enfants

MAIDUGURU (ASSOCIATED PRESS) — Les militants de Boko Haram ont enlevé 91 autres personnes, incluant de jeunes enfants, lors d'attaques menées contre des villages durant le week-end, ont rapporté des témoins, hier, nouvelle preuve de l'incapacité de l'armée et du gouvernement du Nigeria à mettre un terme au soulèvement islamiste et à protéger la population.

Ces kidnappings se sont produits moins de trois mois après celui de quelque 200 écolières, un incident qui a plongé les autorités nigérianes dans l'embarras en raison du temps qu'elles ont mis à réagir. Ces jeunes filles n'ont toujours pas été secourues.

Les dernières victimes sont 60 filles et femmes, dont certaines mariées, et 31 garçons, ont indiqué les témoins.

Les enlèvements ont été confirmés par un représentant local, mais démentis par les forces de sécurité nigérianes. Il n'a pas été possible de vérifier de manière indépendante les renseignements en provenance de Kummabza, une ville située à environ 150 kilomètres de Maiduguri, la capitale de l'État de Borno.

Selon le chef de milice Ali Khalil, les kidnappings ont eu lieu samedi dans le cadre d'un assaut qui a coûté la vie à quatre villageois. M. Khalil vit à Maiduguri, mais reçoit quotidiennement de l'information de la part d'autres groupes de miliciens qui ont plus ou moins réussi jusqu'à maintenant à tenir les combattants de Boko Haram en respect.

Un membre du gouvernement du village de Damboa a assuré sous le couvert de l'anonymat que les enlèvements avaient bel et bien eu lieu. Il a précisé que la nouvelle avait été rapportée par des survivants ayant marché 25 kilomètres pour se réfugier dans d'autres localités.

Toujours sous le couvert de l'anonymat, un dirigeant du ministère nigérian de la Sécurité a également confirmé les kidnappings. Il a toutefois soutenu qu'ils s'étaient produits à Kummabza et dans trois autres villages voisins entre le 13 et le 15 juin, et qu'il était impossible de savoir combien de personnes avaient été enlevées.

Boko Haram, qui signifie «L'éducation occidentale est un péché», veut imposer la loi islamique à l'ensemble du pays de 170 millions d'habitants.

» EN BREF

Mexique : arrestation du chef du cartel de Tijuana

MEXICO (AGENCE FRANCE-PRESSE) — Le chef du cartel de Tijuana, Fernando Sanchez Arellano, alias «L'Ingénieur», a été arrêté par des militaires mexicains alors qu'il fêtait lundi la victoire du Mexique sur la Croatie lors du Mondial de football, selon des sources judiciaires.

Âgé de 37 ans, «L'ingénieur» était l'un des narcotrafiquants les plus recherchés par le Mexique et les États-Unis qui avaient offert respectivement 2,3 et 5 millions de dollars pour sa capture.

Il a été arrêté dans une maison d'un quartier résidentiel de Tijuana, ville frontalière des États-Unis située en face de San Diego, une heure après la fin du match de Coupe du monde. «Il fêtait la victoire quand il a été capturé», a indiqué à l'*AFP* un responsable fédéral.

Le cartel de Tijuana, fondé par les 10 frères Arellano Félix, est né au début des années 90 du démembrement du cartel de Guadalajara fondé par Miguel Angel Felix Gallardo, alias «Le Parrain», oncle de Fernando Sanchez. Il s'est constitué en rivalité avec le cartel de Sinaloa dirigé par Joaquin «El Chapo» Guzmán, arrêté en février.

Dans les années 90, les frères Arellano Felix étaient parvenus à contrôler le trafic de cocaïne vers San Diego en prenant le dessus dans leur lutte violente contre le cartel de Sinaloa.

Mais l'arrestation de ses principaux dirigeants lors des dernières années l'ont considérablement affaibli: Ramon Arellano Félix fut tué dans une fusillade en 2002, Benjamín, Francisco Javier et Eduardo arrêtés en en 2002, 2006 y 2008, respectivement.

En octobre, l'aîné des frères, Francisco Rafael Arellano Félix, avait été tué lors d'une fête de famille par de mystérieux tueurs déguisés en clowns.

En dépit de leur affaiblissement, les Arellano Félix contrôlent toujours une partie du trafic de drogue le long de la frontière entre la Basse-Californie du Nord, où est située Tijuana, et l'État américain de la Californie.

PERRAS
Mme Huguette - *1948-2014*

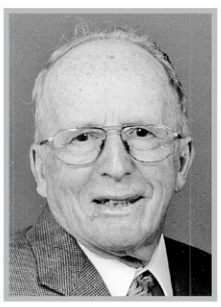
AVIS DE DÉCÈS

Au centre hospitalier de Granby, le samedi 21juin 2014, à l'âge de 66 ans est décédée Huguette Perras, demeurant à Granby.
Elle était la fille de feu Jean-Claude Perras et de feu Rachel Blain. Elle laisse dans le deuil ses deux fils : Alain Trudel (Nathalie) et Guy Trudel (Josée), ses petits-enfants : Kevin, Alex, Kathya, Annie, Todd et son arrière petits-fils Tyler. Elle était la soeur de feu Gilles, Claudine, Colette (Dores), Réal (Carole), Nicole (André). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
La famille désire remercier le personnel du département des soins palliatifs du Centre hospitalier de Granby pour les bons soins apportés à Mme Perras durant son séjour parmi eux.
La famille vous accueillera le samedi 28 juin à compter de 10h à l'église Immaculée-Conception. Les funérailles auront lieu à 11h ce même samedi suivies de l'inhumation de l'urne dans le lot familial au cimetière Mgr Pelletier, sous la direction du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD.
En guise de sympathie, un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.
Formulaires disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

PION
M. Jean-Paul - *1926-2014*

AVIS DE DÉCÈS



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 21 juin 2014, à l'âge de 87 ans est décédé monsieur Jean-Paul Pion, époux de madame Yolande Guay.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Normand (Hélène Giguère), feu Bernard (Lucie Dumesnil), Ghislaine, Denis, Louise (Ken Newman); ses petits-enfants : Geneviève, Francis, Jaimie, Frederick, Cassidy, Marina, Richard, Eugénie; son frère Simon, ses soeurs : Jeanne, Monique, Nicole ainsi que ses belles-soeurs et beaux-frères, nièces et neveux, parents et amis.
La famille accueillera parents et amis au COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR & FRÈRE Ltée, le jeudi 26 juin 2014 à compter de 14 h. Une célébration de la parole aura lieu le vendredi 27 juin 2014 à 11 h, en la chapelle du Complexe funéraire. Heures de visite : jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi dès 9 h 30.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer.

Complexe funéraire LeSieur & Frère Ltée
95, boul. Saint-Luc à Saint-Jean-sur-Richelieu J2W 1E2
Courriel : lesieurlegare@videotron.ca --- 450 359-0990 --- www.lesieurlegare.com

ROY
Mme Madeleine - *1947-2014*

AVIS DE DÉCÈS

Enveloppée de poussière d'étoiles, à l'aube du 20 juin 2014, entourée d'amour au CHUS de Fleurimont, nous a quittés à l'âge de 66 ans, Madeleine Roy, conjointe de Raymond Carpentier, résidente de Bedford, QC. Née de feu Wilfrid Roy et de feu Eva Bockus, elle était la soeur de feu Jacqueline (feu Origène).
Outre son conjoint Raymond, elle laisse dans le deuil ses filles : Caroline (Mario Fleurant) et Vicky (Patrice Benjamin); ses petits-fils : Miguel, Gabriel, William et Raphaël; ses frères et soeurs : Denise (Bernard), Laurent (Omer), Michèle (Bruno), Luc et Carole (Philippe); ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.
La famille recevra les témoignages de sympathie au Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI de Bedford, le vendredi 27 juin 2014 de 14 à 17 h et de 19 à 21 h et le samedi 28 juin 2014, le salon sera ouvert de 9 à 10 h 30. Les funérailles suivront à 11 h en l'église St-Damien de Bedford. L'inhumation des cendres aura lieu en toute intimité à une date ultérieure. En sa mémoire, des dons à La Fondation Mira seraient grandement appréciés par la famille.
Les formulaires sont disponibles au salon ou au : www.mira.ca
Vos témoignages de sympathie peuvent se transmettre via notre site internet. www.complexebm.com

---

It is with sadness we announce the sudden death of Anne Evans Lanctôt of Stanbridge East, Qc on April 3rd, 2014. She was 75 years old. She was the daughter of the late Dr. Joseph Patrick Evans and Hermene Eisenman.
After completing her nursing training at the Royal Victoria in Montreal, QC, Anne met and married her husband of 50 years, Claude Lanctôt, in Chicago. A devoted wife, mother, grandmother, sibling and friend, she will be remembered for her bright smile and her generous hospitality. She loved to entertain family and friends with home –cooked meals and her warm welcome was always appreciated. Anne had an enduring love of music and over the course of her life she sang with several choirs. She worked in family life promotion professionally and through her church; after raising four children, she returned to school to pursue a university degree in Sociology and Family Life .
She will be deeply missed by her loving husband Claude Lanctôt, their four daughters: Claire (Nasser Boumenna) of Stanbridge East, Thérèse (Andrew Zuranski) of Lake Ariel, Pennsylvania, Elizabeth (Scott Jelstrom) of Albany New York and Anne-Marie (Javier Llanos) of Pierrefonds, Qc, and her thirteen grandchildren. She was pre-deceased by one grandchild, Maria Kateri Zuranski and one sister, Willi Wolfe. She will also deeply missed by her brothers- and sisters-in-laws of the Lanctôt family and others relatives and friends.
Visitation will take place at the BROME-MISSISQUOI, Bedford. Wednesday, April 9th, 2014 from 6 to 9pm. Thursday, April 10th, 2014 the funeral Complex will be open from 9 to 10h30am. Funeral service will take place at the St-François d'Assise Church in Frelighsburg, Qc, preside by the priest Eloi Giard. Interment will follow at the St-François d'Assise cemetery.
Flowers may be sent to the funeral Complex (the local florist is Mary Bertrand (www.mariebertranfleurs.com).The family also welcomes contributions to the Alzheimer Society of Canada (www.alzheimer.ca) or to US Alzheimer's Association (www.alz.org). Condolences may also be sent via our website at www.complexebm.com

Complexe funéraire BROME-MISSISQUOI
Se recueillir, se retrouver.
215, rue Rivière, Bedford
Tél.: 450 248-2911
www.complexebm.com

PICOTTE, NÉE LACROIX
Mme Monique - *1934-2014*

AVIS DE DÉCÈS

À Bromont, est décédée le 18 juin 2014 à l'âge de 79 ans, Monique Lacroix, fille de feu Yvonne Dufault et de feu Eugène Lacroix, épouse aimante de feu M. Jean-Pierre Picotte.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Chantal (Robert Lafleur), François, Louis (France Vachon) et Charles-André (Diana Gavrila), ainsi que Diane Pérusse. Sont aussi affligés par cette perte, son frère Robert (Ginette Carreau), sa soeur Diane (Léo Cadorette) de même que plusieurs membres de la famille Picotte et spécialement Marthe Blain, dont elle fut particulièrement proche.
Elle laisse également dans le deuil de nombreux petits-enfants: Julie (François), Martin (Annick), Isabelle, Laurence (Alexandre), Geneviève (Mathieu), Maxime, Maude (Olivier), Catherine (Marc-André), Roxanne (Francis), Sandrine, Elizabeth et Rebecca. Monique aimait comme une soeur sa grande amie de toujours, Céline Chevrier (Claude) et appréciait particulièrement ses liens d'amitié avec Denise Grondin et Annette Lemieux.
Elle tenait finalement à ce que soient remerciés les docteurs Paul Guertin et Marie-Ève Dubuc, Vicky Arès, l'équipe d'oncologie du Centre hospitalier de Granby et le personnel de la Résidence Bromont.
La famille vous accueillera le mercredi 25 juin de 19 à 22 h et le jeudi 26 juin de 9 h à 11h15, au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. Les funérailles seront célébrées ce même jeudi 26 juin à 11h30 en l'église St-Luc, suivies de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.
En guise de sympathie, un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié. Des formulaires seront disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

Maison Montcalm Fleuriste

Des fleurs pour dire ce que les mots ne pourraient exprimer.

210 York, Granby 450 372-3925

La violence conjugale n'est pas une chicane de couple

450 . 378 . 9297

Maison d'aide et d'hébergement pour les femmes et enfants victimes de violence conjugale

FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY
HÔPITAL | CLSC | CHSLD
Au cœur des gens d'ici

Un don planifié… un don pour la vie

Posez un geste mémorable : ***offrez la santé*** *aux générations futures*

Pour en savoir plus, contactez-nous: **450 375.8030** | **www.fondationchg.org**

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443 • www.fqc.qc.ca

DES ÉTUDIANTS DE LIONEL-GROULX SOUPÇONNÉS DE TERRORISME

Écoutés et filés par la GRC

DAVID SANTERRE
La Presse

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Le 27 février 2013, des policiers de l'Équipe intégrée de la sécurité nationale (EISN) de la GRC ont mené des perquisitions dans les locaux de l'Association générale des étudiantes et étudiants du Collège Lionel-Groulx (AGEECLG), à Sainte-Thérèse, dans la couronne nord de Montréal.

Perquisitions, entrées subreptices, filatures, écoute électronique: les enquêteurs de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) n'ont lésiné sur aucun moyen, au cours des dernières années, pour tout savoir sur l'association étudiante du Collège Lionel-Groulx et certains de ses membres, qu'elle associe au Parti communiste révolutionnaire et qu'elle soupçonne d'avoir planifié, facilité ou commis des actes terroristes.

L'enquête, baptisée C-Sonore, a permis de saisir des dizaines de documents, mais aussi un gilet pare-balles de la Sûreté du Québec, caché dans un coffre-fort, et du matériel qui aurait pu servir à commettre des attaques à l'explosif. Malgré tout ce travail, la GRC n'a toutefois annoncé aucune mise en accusation pour le moment.

C'est ce qui ressort de documents judiciaires obtenus par décision du tribunal à l'initiative de *La Presse*.

Le 27 février 2013, des policiers de l'Équipe intégrée de la sécurité nationale (EISN) de la GRC ont mené des perquisitions dans les locaux de l'Association générale des étudiantes et étudiants du Collège Lionel-Groulx (AGEECLG), à Sainte-Thérèse, dans la couronne nord de Montréal. Des résidences de Saguenay, Saint-Bruno-de-Montarville et Montréal ont également été perquisitionnées.

Dans un communiqué, la GRC a annoncé que ces perquisitions étaient liées à trois actes terroristes: celui d'un centre de recrutement militaire de Trois-Rivières en 2010, l'explosion d'un pylône d'Hydro-Québec en Estrie en 2004 et celle de la voiture de Carol Montreuil, porte-parole de l'Institut canadien du pétrole, en 2006. Personne n'a été blessé lors de ces attaques revendiquées par un groupe qui s'est baptisé l'Initiative résistance internationaliste (IRI).

Des moyens d'enquête d'envergure

Les documents obtenus par *La Presse*, même s'ils sont abondamment censurés — ce qui ne permet pas de connaître les noms de la dizaine de personnes visées par l'enquête — détaillent les moyens d'enquête des policiers.

Dans une déclaration sous serment datée du 22 février 2013, une caporale de la GRC explique l'enquête C-Sonore afin de convaincre un juge de lancer les mandats de perquisition leur permettant notamment de chercher des explosifs. On apprend que, depuis le début de 2012, les enquêteurs écoutaient, en vertu d'autorisations judiciaires, les conversations téléphoniques des sujets et qu'ils avaient installé des micros dans le local de l'AGEECLG. On suivait également des individus; on a même fait des entrées subreptices chez certains d'entre eux ainsi que dans le local de l'association. Ce type d'action consiste à entrer dans des lieux visés par l'enquête pour effectuer des observations, à l'insu des occupants, sans que rien soit saisi.

On apprend que les enquêteurs s'intéressent particulièrement au Parti communiste révolutionnaire (PCR), qui compterait plusieurs membres à Lionel-Groulx.

Mais un des sujets visés par l'enquête de la GRC a confié aux limiers, en 2008, que le PCR n'est pas lié à l'IRI, «mais que les membres du PCR sont des amis des membres de l'IRI qui ont commis les attentats à la bombe de 2004 et 2006», lit-on. La personne ajoute également qu'elle était en accord avec l'attaque du pylône, mais pas avec celle qui a visé la voiture de Carol Montreuil, «car il aurait pu y avoir des blessés».

Lors d'une entrée subreptice chez un sujet, on a trouvé une liste de «noms de guerre des membres» qu'il a rencontrés avec, dans certains cas, la mention «en lien avec TR».

Un autre individu aurait affirmé aux enquêteurs qu'il s'était procuré des explosifs à la demande d'un autre pour commettre l'attentat contre le pylône.

Lors d'une entrée subreptice dans le logement d'un suspect, les policiers ont aperçu un texte intitulé «L'internationale, daté de juin 1971, texte à connotation gauchiste», écrit la caporale de la GRC. Dans un autre logement, ils ont trouvé des journaux à «connotation communiste».

En avril 2012, en plein conflit étudiant, un des sujets sur écoute discute avec une autre personne des manifestations étudiantes. Il aurait dit que «par le passé, il a contribué à une guerre lorsqu'il faisait partie de groupes plus marxistes».

En décembre 2012, les policiers disent avoir entendu, grâce aux micros installés dans les locaux de l'AGEECLG, que certains membres se doutent que des mouchards y sont cachés. Ils parlent de louer un détecteur de micros pour les retracer, puis ils fouillent le local pour tenter de les localiser, en vain.

Entre tous ces faits épars, de très larges parties du document faisant le lien entre tous ces éléments et les attentats qui font l'objet d'une enquête sont censurées, ce qui empêche de bien comprendre le rôle exact prêté à chacun.

Des rapports de perquisitions détaillant les articles saisis ont également été obtenus; les plus sensibles sont toutefois censurés et décrits comme pouvant avoir un lien avec les actes criminels reprochés. Ainsi, les enquêteurs ont notamment découvert un gilet pare-balles vert kaki de la Sûreté du Québec dans un coffre-fort au local de l'AGEECLG.

Depuis les perquisitions, la GRC a toujours refusé de commenter cette affaire, sous prétexte qu'une enquête est en cours.

Du côté anarchiste, on considère cette enquête comme grossièrement exagérée et justifiée par des objectifs de «profilage politique» qui dépassent le cadre de l'enquête sur les attentats.

Un membre de l'association a indiqué hier à *La Presse* être étonné de ces révélations, estimant peu probable qu'il y ait des liens entre Lionel-Groulx et les attentats.

«Dans toutes les associations étudiantes, depuis 20 ans, on a toujours peur d'être mis sous écoute. Je suis étonné que nous l'ayons vraiment été. Mais vous savez, les militants de gauche, nous sommes habitués d'avoir des visites du SCRS. Ce n'est pas juste à Lionel. Je ne sais pas trop où ils prennent leurs informations», a-t-il commenté.

Un ténor du mouvement étudiant affirme que l'association étudiante de Lionel-Groulx est une des plus mobilisées au Québec, et que plusieurs de ses membres sont connus pour avoir pris part à des actions «très directes».

«Le SCRS tourne autour de l'asso de Lionel-Groulx depuis longtemps. Les policiers cherchent toujours où sont les groupes les plus mobilisés, les plus intenses. C'est vrai qu'il y a une forme de profilage là-dedans. Mais cette attention ne tombe pas du ciel», commente-t-il.

Deux ans sur écoute

DAVID SANTERRE
La Presse

«La présente est pour vous aviser que vos communications privées et vos activités ont été interceptées et observées [...] du 25 janvier 2012 au 22 novembre 2013 inclusivement.»

C'est avec stupéfaction qu'un militant de 20 ans, anarchiste plutôt remuant, de son propre aveu, a lu ce passage d'une lettre, le 3 février dernier. Elle lui avait été envoyée par le Service des poursuites pénales du Canada.

La lettre qu'a reçue le jeune homme, originaire des Laurentides, ancien élève et membre de l'association étudiante du Collège Lionel-Groulx, qui habite aujourd'hui à Sherbrooke, énumère les numéros des autorisations judiciaires en vertu desquelles il a été écouté et filé pendant près de deux ans. Il s'agit essentiellement des mêmes autorisations qui ont permis aux enquêteurs de traquer les suspects de l'enquête C-Sonore.

Mais comme tous les noms de sujets d'intérêt des enquêteurs sont censurés dans les documents qui nous ont été remis, impossible de savoir si notre jeune anarchiste en fait partie.

«Lors des premiers attentats sous enquête, en 2004 et en 2006, j'avais 10 et 12 ans. Je ne pouvais en faire partie», explique-t-il.

«Sa politisation est trop récente pour qu'il ait été impliqué dans ces évènements», croit une autre source militante.

Arrêté dans un autobus

Mais le jeune homme est tout de même perplexe. Le 27 février 2013, au moment même où la Gendarmerie royale du Canada (GRC) perquisitionnait dans son ancien cégep, il était dans un autobus parti de Sherbrooke, rempli d'étudiants en route vers Montréal pour grossir les rangs des manifestants du Sommet de l'éducation organisé par le gouvernement péquiste. Lors d'une pause, à mi-chemin, il a été arrêté par la GRC.

Des agents sont arrivés, l'ont arrêté et l'ont amené à Montréal.

«Les policiers ont dit qu'ils étaient venus m'arrêter à la demande d'enquêteurs, mais ils ne m'ont jamais dit dans le cadre de quelle enquête, a dit le jeune homme. Ils ne m'ont pas fait signer de promesse de comparaître, mais ils m'ont dit qu'ils me recontacteraient, que je pourrais être accusé plus tard», a confié le jeune homme à l'époque.

Il faut dire qu'il avait été arrêté plus d'une fois dans le cadre de manifestations étudiantes, et accusé de voies de fait et de méfait. Des conditions imposées par la cour restreignaient son droit de manifester.

La GRC avait confirmé l'arrestation, menée par l'Équipe intégrée de la sécurité nationale (EISN), sans donner plus de détails; elle refusait catégoriquement de faire un lien entre cette arrestation et les perquisitions menées au même moment par la même équipe. C'est la seule fois que la GRC aurait fait des arrestations dans le cadre des manifestations étudiantes.

Le jeune anarchiste se demande si la GRC ne s'est pas, dans son cas, servi à d'autres fins des autorisations judiciaires obtenues dans le cadre de l'enquête sur les attentats.

En décembre 2012, il a aussi été arrêté par la police de Deux-Montagnes, à la demande de l'EISN, avec deux autres personnes, dans une affaire de possession d'engin explosif.

Rencontré à son domicile par la Sûreté du Québec, «il a été informé que l'enquête était maintenant menée par la [Division des enquêtes sur la menace extrémiste de la SQ] et nous lui avons laissé son cellulaire saisi. Nous avons discuté avec ce dernier avec mise en garde et droits. Il n'a pas voulu donner de déclaration écrite», lit-on dans un document émanant de la SQ, obtenu en vertu de la Loi sur l'accès à l'information, mais très censuré. Il n'a cependant jamais été accusé en lien avec cette arrestation.

En mai dernier, le jeune homme a toutefois passé plusieurs jours en détention, accusé d'avoir aspergé des clients d'une succursale bancaire de répulsif à ours et d'avoir résisté à son arrestation, à Sherbrooke. Il a dû se soumettre à une évaluation psychiatrique avant d'obtenir sa mise en liberté sous conditions.

Avec la collaboration de William Leclerc

MOTS MYSTÈRES

MM4224

OUTILS - Un mot de 9 lettres

ALENE
ARCHET
AUGE
BANC
BROIE
BRUCELLES
BUTE
CALE
CANIF
CLE
CLOU
COUPOIR
CUTTER
DENTS
ECHOPPE
ECOPE
ECUSSONNOIR
EGOINE
EGRUGEOIR
ENCLUME
ENTOIR
EQUERRE
ETRILLE
FELE
FER
FLEAU
FUT
GAFFE
GIBELET
LAME
LAYE
LIME
MEULE
NIVEAU
OISEAU
PAL
PANNE
PEIGNE
PIC
PLANE
POIGNEE
PRESSE
RAPE
RATEAU
RIFLOIR
RIPE
ROUET
RUGINE
SASSE
SERPETTE
SPATULE
TAS
TILLE
TOUR
TREPAN

D	F	E	L	E	P	I	R	E	P	A	R	S	R	B
E	T	P	A	N	N	E	E	E	R	O	I	I	A	U
N	A	P	E	R	T	N	N	E	E	P	O	C	E	T
T	E	O	U	T	I	A	I	N	F	L	P	L	E	E
S	L	H	U	O	L	C	G	G	F	I	U	U	L	E
E	U	C	G	P	L	R	U	I	C	T	O	A	C	T
M	E	E	Q	U	E	R	R	E	A	R	C	H	E	T
A	M	N	E	S	S	E	R	P	I	N	E	G	T	E
L	I	M	E	C	U	S	S	O	N	N	O	I	R	P
U	E	M	U	L	C	N	E	I	T	I	I	B	I	R
E	A	E	F	F	A	G	N	G	F	V	S	E	L	E
Y	C	E	L	R	U	O	T	N	I	E	E	L	L	S
A	N	E	T	R	G	T	O	E	N	A	A	E	E	S
L	A	P	G	A	E	T	I	E	A	U	U	T	E	A
U	B	E	I	O	R	B	R	U	C	E	L	L	E	S

Solution du dernier problème: **BERLIN**

MOTS CROISÉS

Horizontalement

1 Veillent à la conservation du gibier.
2 Obtempéré – Se dit de l'étage supérieur du trias.
3 Grands – Sensible.
4 Groupe de langues indo-européennes – Coule au Congo.
5 Envoient – Lawrencium.
6 Seconder.
7 Petit sureau.
8 Poissons – Jour non travaillé.
9 Creusé – Boniment.
10 Pronom – Très grand nombre.
11 Livre de la Bible – Ouvrir une fenêtre.
12 On y fixe les avirons – Il dépendait d'un seigneur.

Verticalement

1 Vaincu par David – Solidifié par refroidissement.
2 Action d'arriver à un lieu – Considérer à part.
3 Jeune carnivore – Notre-Seigneur.
4 Honorable – Soumise à des vexations.
5 Agaves du Mexique – En Amérique du Nord.
6 Strontium – Crochet double – Ecchymose.
7 Arbres – Prétentieux.
8 Onomatopée – Sa capitale est Abuja.
9 Avantages – Échoués.
10 Pages Web – Manié en tordant.
11 Seau de bois – Oiseau du Québec.
12 (Se) prend à l'hameçon – Force active.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 4223

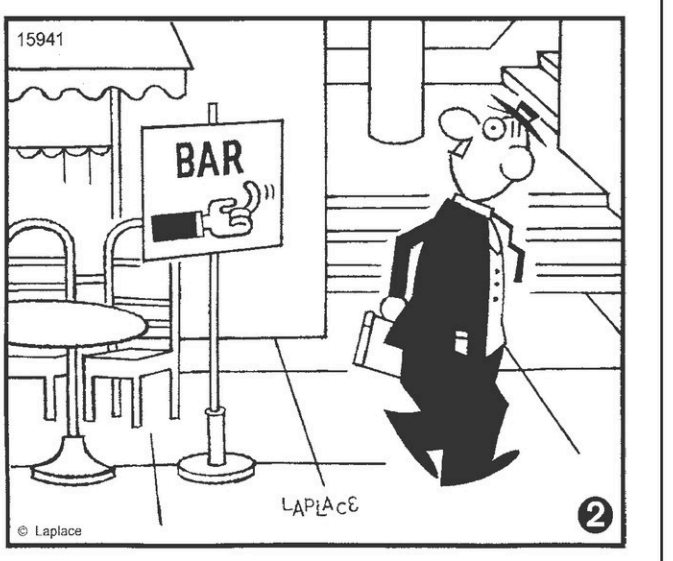
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	O	C	C	I	D	E	N	T	A	L	E	S
2	B	R	O	C	■	V	E	R	N	A	L	E
3	N	E	R	O	L	I	S	■	T	R	U	C
4	U	V	■	N	I	D	■	E	I	D	E	R
5	B	E	L	E	M	E	N	T	■	O	■	E
6	I	R	I	S	E	E	■	A	G	N	A	T
7	L	■	M	■	U	S	A	G	E	■	V	■
8	A	C	O	N	S	■	M	E	S	S	I	E
9	T	A	N	I	E	R	E	■	T	A	C	T
10	I	B	A	N	■	A	N	D	A	L	O	U
11	O	R	D	A	L	I	E	■	P	O	L	I
12	N	I	E	S	■	E	R	R	O	N	E	S

MC4224

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2					■							
3						■						
4								■				
5										■		
6		■		■								
7							■		■		■	
8	■					■						■
9					■							
10			■									
11							■					
12								■				

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



SOLUTION

1 La bouche de l'homme. **2** Le bas de son gilet est plus long. **3** Pas de revers sur sa manche gauche. **4** Dallage incomplet à droite sous l'escalier. **5** Socle du pied de l'écriteau complété. **6** Sur l'écriteau, le bras est plus long. **7** Un barreau en plus dans la chaise de droite. **8** Un pli en moins sur le rideau de la vitrine.

Jeux25_juin_14

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

9			6			1		
		1			8			
						4		8
	6						4	
7				3				
			1		4	9		7
	7	5						4
				6		7	1	2
1		6		8				

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 2716

Solution du dernier sudoku

8	2	4	1	7	9	3	6	5
6	9	3	5	4	8	7	2	1
7	1	5	2	6	3	9	4	8
1	3	8	9	5	6	4	7	2
4	6	2	8	3	7	1	5	9
9	5	7	4	2	1	8	3	6
5	4	1	3	8	2	6	9	7
2	7	9	6	1	4	5	8	3
3	8	6	7	9	5	2	1	4

Par Fabien Savary 2715

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

statistiques

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Washington	40	35	,533	—	—	5-5	G-3	23-17	17-18
Atlanta	38	37	,507	2	2½	4-6	P-2	20-18	18-19
Miami	38	38	,500	2½	3	4-6	G-1	25-18	13-20
New York	35	41	,461	5½	6	6-4	G-2	16-20	19-21
Philadelphie	34	41	,453	6	6½	6-4	P-3	16-22	18-19

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Milwaukee	47	31	,603	—	—	7-3	P-1	20-16	27-15
St. Louis	42	35	,545	4½	—	7-3	G-3	23-17	19-18
Cincinnati	38	37	,507	7½	2½	7-3	G-3	19-18	19-19
Pittsburgh	38	38	,500	8	3	6-4	G-3	21-18	17-20
Chicago	31	43	,419	14	9	5-5	P-3	16-17	15-26

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
San Fran.	45	31	,592	—	—	3-7	P-1	23-16	22-15
Los Angeles	42	36	,538	4	—	7-3	P-1	18-20	24-16
Colorado	34	42	,447	11	7	3-7	P-7	19-18	15-24
San Diego	33	44	,429	12½	8½	5-5	G-1	19-21	14-23
Arizona	32	47	,405	14½	10½	3-7	P-2	14-29	18-18

Samedi 21 juin
Toronto 1 Cincinnati 11
Milwaukee 9 Colorado 4
Philadelphie 1 St. Louis 4
N.Y. Mets 4 Miami 0
Pittsburgh 5 Chi. Cubs 3
Atlanta 0 Washington 3
San Francisco 6 Arizona 4
L.A. Dodgers 4 San Diego 2
Dimanche 22 juin
Toronto 3 Cincinnati 4
N.Y. Mets 11 Miami 5
Atlanta 1 Washington 4
Philadelphie 3 St. Louis 5
Pittsburgh 2 Chi. Cubs 1
Milwaukee 6 Colorado 5
San Francisco 4 Arizona 1
L.A. Dodgers 2 San Diego 1
Lundi 23 juin
Miami 4 Philadelphie 0
Cincinnati 6 Chi. Cubs 1
Washington 3 Milwaukee 0
St. Louis 8 Colorado 0
San Diego 6 San Francisco 0
Mardi 24 juin
Miami à Philadelphie, 19h05.
Oakland à N.Y. Mets, 19h10.
Cincinnati à Chi. Cubs, 20h05.
Washington à Milwaukee, 20h10.
St. Louis au Colorado, 20h40.
Cleveland en Arizona, 21h40.
San Diego à San Francisco, 22h15.
Mercredi 25 juin
Washington (Strasburg 6-5) à Milwaukee (Estrada 6-4) 14h10.
St. Louis (Gonzales 0-0) au Colorado (Bergman 0-2) 15h10.
San Diego (Kennedy 5-8) à San Francisco (Lincecum 5-5) 15h45.
Cincinnati (Latos 0-0) à Chi. Cubs (Jackson 5-7) 19h05.
Miami (Alvarez 4-3) à Philadelphie (Burnett 5-6) 19h05.
Oakland (Mills 0-0) à N.Y. Mets (Wheeler 3-7) 19h10.
Cleveland (Kluber 6-5) en Arizona (Anderson 5-2) 21h40.
Jeudi 26 juin
N.Y. Mets à Pittsburgh, 19h05.
Miami à Philadelphie, 19h05.
Washington à Chi. Cubs, 20h05.
Colorado à Milwaukee, 20h10.
St. Louis à L.A. Dodgers, 22h10.
Cincinnati à San Francisco, 22h15.
Vendredi 27 juin
Washington à Chi. Cubs, 16h05.
N.Y. Mets à Pittsburgh, 19h05.
Atlanta à Philadelphie, 19h05.
Oakland à Miami, 19h10.
Colorado à Milwaukee, 20h10.
St. Louis à L.A. Dodgers, 22h10.
Arizona à San Diego, 22h10.
Cincinnati à San Francisco, 22h15.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Toronto	43	35	,551	—	—	4-6	G-1	21-17	22-18
Baltimore	40	35	,533	1½	—	6-4	G-3	17-17	23-18
New York	39	36	,520	2½	1	5-5	P-3	17-18	22-18
Boston	35	42	,455	7½	6	4-6	P-1	20-19	15-23
Tampa Bay	31	47	,397	12	10½	5-5	P-1	18-24	13-23

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Detroit	40	32	,556	—	—	6-4	G-4	19-19	21-13
Kansas City	40	36	,526	2	½	6-4	G-1	19-19	21-17
Cleveland	37	39	,487	5	3½	4-6	P-3	23-15	14-24
Minnesota	36	38	,486	5	3½	5-5	G-4	19-17	17-21
Chicago	35	42	,455	7½	6	2-8	P-5	21-18	14-24

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Oakland	47	29	,618	—	—	7-3	P-1	24-15	23-14
Los Angeles	41	33	,554	5	—	5-5	G-3	23-14	18-19
Seattle	41	36	,532	6½	—	7-3	G-4	18-20	23-16
Texas	35	40	,467	11½	5	4-6	P-5	16-19	19-21
Houston	33	44	,429	14½	8	3-7	P-2	17-20	16-24

Samedi 21 juin
Baltimore 6 N.Y. Yankees 1
Seattle 2 Kansas City 1
Chi. White Sox 3 Minnesota 4
Boston 1 Oakland 2 (10)
Houston 0 Tampa Bay 8
Detroit 5 Cleveland 4 (10)
Texas 2 L.A. Angels 3 (10)
Dimanche 22 juin
Detroit 10 Cleveland 4
Houston 2 Tampa Bay 5
Baltimore 8 N.Y. Yankees 0
Seattle 2 Kansas City 1
Chi. White Sox 5 Minnesota 6
Boston 7 Oakland 6 (10)
Texas 2 L.A. Angels 5
Lundi 23 juin
Chi. White Sox 4 Baltimore 6
N.Y. Yankees 3 Toronto 8
Pittsburgh 8 Tampa Bay 1
L.A. Dodgers 3 Kansas City 5
Boston 3 Seattle 12
Mardi 24 juin
Chi. White Sox à Baltimore, 19h05.
N.Y. Yankees à Toronto, 19h07.
Pittsburgh à Tampa Bay, 19h10.
Detroit au Texas, 20h05.
L.A. Dodgers à Kansas City, 20h10.
Atlanta à Houston, 20h10.
Minnesota à L.A. Angels, 22h05.
Boston à Seattle, 22h10.
Mercredi 25 juin
Pittsburgh (Morton 4-8) à Tampa Bay (Price 5-7) 12h10.
Chi. White Sox (Noesi 2-5) à Baltimore (Jimenez 2-8) 19h05.
N.Y. Yankees (Kuroda 4-5) à Toronto (Hutchison 5-5) 19h07.
Detroit (Sanchez 4-2) au Texas (Saunders 0-3) 20h05.
L.A. Dodgers (Haren 7-4) à Kansas City (Shields 8-3) 20h10.
Atlanta (Wood 5-6) à Houston (McHugh 4-5) 20h10.
Minnesota (Pino 0-0) à L.A. Angels (Richards 7-2) 22h05.
Boston (Doubront 2-4) à Seattle (Iwakuma 5-3) 22h10.
Jeudi 26 juin
Atlanta à Houston, 14h10.
Minnesota à L.A. Angels, 15h35.
Chi. White Sox à Toronto, 19h07.
Detroit au Texas, 20h05.
Vendredi 27 juin
Tampa Bay à Baltimore, 13h05.
Tampa Bay à Baltimore, 19h05.
Boston à N.Y. Yankees, 19h05.
Chi. White Sox à Toronto, 19h07.
Minnesota au Texas, 20h05.
L.A. Angels à Kansas City, 20h10.
Detroit à Houston, 20h10.
Cleveland à Seattle, 22h10.

MENEURS - LN

NOTE: matchs d'hier non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Tulowitzki Col.	73	251	58	89	,355
Lucroy Mil.	72	278	37	92	,331
Adams Stl.	63	232	23	76	,328
McCutchen Pit.	75	284	40	90	,317
Gomez Mil.	70	282	50	88	,312
Puig L.A.D.	71	269	39	84	,312
Gennett Mil.	69	226	30	70	,310
Laroche Wash.	58	200	32	62	,310
McGehee Mia.	75	288	26	89	,309
Goldschmidt Ari.	78	299	57	92	,308

Points produits — Stanton, Mia., 58; Goldschmidt, Ari., 52; Morneau, Col., 51; Howard, Phi., 50; McGehee, Mia., 46; Gonzalez, L.A.D., 46; Ramirez, L.A.D., 46; Desmond, Wash., 45; Tulowitzki, Col., 45; McCutchen, Pit., 45.
Circuits — Stanton, Mia., 20; Tulowitzki, Col., 18; Frazier, Cin., 17; Rizzo, Cubs, 16; Gattis, Atl., 16; Goldschmidt, Ari., 15; Desmond, Wash., 14; Howard, Phi., 14; Upton, Atl., 14; Mesoraco, Cin., 13.
Buts volés — Gordon, L.A.D., 39; Hamilton, Cin., 31; Revere, Phi., 20; Marte, Pit., 18; Young, N.Y.M., 18; Blackmon, Col., 14; Segura, Mil., 14; Cabrera, S.D., 13; Bonifacio, Cubs, 13; Span, Wash., 12.
Victoires — Simon, Cin., 10; Wainwright, Stl., 10; Bumgarner, S.F., 9; Ryu, L.A.D., 9; Greinke, L.A.D., 9; Lohse, Mil., 9; Peralta, Mil., 8; Lynn, Stl., 8; Colon, N.Y.M., 7; Roark, Wash., 7.
Retraits au bâton — Strasburg, Wash., 121; Cueto, Cin., 119; Bumgarner, S.F., 111; Kennedy, S.D., 103; Greinke, L.A.D., 101; Wainwright, Stl., 98; Samardzija, Cubs, 97; Ross, S.D., 95; Teheran, Atl., 94; Miley, Ari., 93.
Victoires protégées — Rodriguez, Mil., 25; Romo, S.F., 22; Rosenthal, Stl., 22; Jansen, L.A.D., 22; Kimbrel, Atl., 21; Street, S.D., 20; Soriano, Wash., 17; Cishek, Mia., 17; Papelbon, Phi., 17; Reed, Ari., 17.

MENEURS - LA

NOTE: matchs d'hier non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy
Altuve Hou.	74	307	36	103	,336
Cano Sea	73	282	38	93	,330
Martinez Det.	72	273	38	89	,326
Brantley Cle.	72	277	49	90	,325
Cabrera Det.	72	276	44	89	,322
Suzuki Minn.	60	212	20	68	,321
Rios Tex	75	288	34	92	,319
Beltre Tex	61	236	37	73	,309
Trout L.A.A.	70	268	49	82	,306
Bautista Tor.	77	272	54	83	,305

Points produits — Encarnacion, Tor., 63; Cabrera, Det., 61; Cruz, Bal., 60; Abreu, W. Sox, 60; Donaldson, Oak, 56; Moss, Oak, 55; Trout, L.A.A., 54; Cespedes, Oak, 50; Martinez, Det., 49; Brantley, Cle., 49.
Circuits — Encarnacion, Tor., 24; Cruz, Bal., 23; Abreu, W. Sox, 22; Martinez, Det., 19; Donaldson, Oak, 18; Moss, Oak, 17; Ortiz, Bos., 17; Pujols, L.A.A., 16; Trout, L.A.A., 16; Bautista, Tor., 15.
Buts volés — Altuve, Hou., 26; Ellsbury, N.Y.Y., 21; Davis, Det., 20; Escobar, K.C., 18; Andrus, Tex, 18; Martin, Tex, 17; Gentry, Oak, 15; Gardner, N.Y.Y., 15; Reyes, Tor., 15; Dozier, Minn., 15.
Victoires — Tanaka, N.Y.Y., 11; Buehrle, Tor., 10; Porcello, Det., 9; Hernandez, Sea, 9; Scherzer, Det., 9; Kazmir, Oak, 9; Keuchel, Hou., 8; Shields, K.C., 8; Lackey, Bos., 8; Hughes, Minn., 8.
Retraits au bâton — Price, T.B., 133; Hernandez, Sea, 128; Tanaka, N.Y.Y., 119; Scherzer, Det., 119; Darvish, Tex, 118; Kluber, Cle., 114; Lester, Bos., 109; Richards, L.A.A., 94; Wilson, L.A.A., 93; Lackey, Bos., 93.
Victoires protégées — Holland, K.C., 22; Rodney, Sea, 21; Perkins, Minn., 19; Robertson, N.Y.Y., 17; Uehara, Bos., 15; Soria, Tex, 15; Nathan, Det., 15; Janssen, Tor., 12; Frieri, L.A.A., 11; Hunter, Bal., 11.

FOOTBALL

LCF

SAISON RÉGULIÈRE
Jeudi 26 juin
Toronto à Winnipeg, 20h30.
Samedi 28 juin
Montréal à Calgary, 15h.
Edmonton en C.-B., 18h.
Dimanche 29 juin
Hamilton en Saskatchewan, 19h.

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
New Jersey	15	12	,556	—
Rockland	16	13	,552	—
Québec	15	14	,517	1
Trois-Rivières	10	19	,345	6

Dimanche 22 juin
Winnipeg 9 Québec 7 (11)
Rockland 4 St. Paul 3
Trois-Rivières 2 New Jersey 10
Lundi 23 juin
Winnipeg 4 Trois-Rivières 0
Rockland 6 Sioux City 12
Mardi 24 juin
Winnipeg 5 Trois-Rivières 2 (5, suspendu)
New Jersey à Québec (remis)
Rockland à Sioux City, 20h05.
Mercredi 25 juin
Winnipeg à Trois-Rivières, 17h05.
Winnipeg à Trois-Rivières, 19h05.
New Jersey à Québec, 17h30.
New Jersey à Québec, 20h.
Rockland à Sioux City, 20h05.
Jeudi 26 juin
Winnipeg à Trois-Rivières, 19h05.
New Jersey à Québec, 19h05.
Rockland à Sioux City, 20h05.

LBJEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	24	3	,889	—
Trois-Rivières	25	5	,833	½
Charlesbourg	15	8	,652	7
Saguenay	7	14	,333	14

SECTION UNIPRIX

	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	20	9	,690	—
Longueuil	12	11	,522	5
Montréal	10	12	,455	6½
Granby	12	15	,444	7
Coaticook	2	25	,074	17

SECTION LA CAGE AUX SPORTS

	G	P	Moy.	Diff.
Repentigny	8	11	,421	—
Saint-Eustache	11	16	,407	1
Gatineau	9	17	,346	2½
Laval	7	16	,304	3

Mardi 24 juin
Montréal à Repentigny (remis)
Saguenay à Longueuil (remis)
Mercredi 25 juin
Saguenay à Laval, 19h30.
Repentigny à LaSalle, 19h30.
Saint-Eustache à Gatineau, 19h30.
Jeudi 26 juin
LaSalle à Saint-Eustache, 19h30.
Longueuil à Montréal, 19h30.
Vendredi 27 juin
Montréal à Laval, 19h30.
Québec à Charlesbourg, 19h30.

LBMQ

B45

	G	P	Moy.	Diff.
Coaticook	10	4	,714	—
Sherbrooke	8	4	,667	1
Victoriaville	7	7	,500	3
Thetford Mines	5	10	,333	5½

RAWLINGS

	G	P	Moy.	Diff.
Acton Vale	12	3	,800	—
St-Jérôme	7	8	,467	5
Montréal	6	8	,429	5½
Ste-Thérèse	6	8	,429	5½
Granby	3	12	,200	9

Lundi 23 juin
Coaticook 5 Sherbrooke 4
Granby 3 Montréal 4
Mardi 24 juin
Sherbrooke à Thetford Mines (remis)
Jeudi 26 juin
Thetford Mines à Victoriaville, 20h.
Vendredi 27 juin
Victoriaville à Coaticook, 20h.
Granby à Acton Vale, 20h.
Samedi 28 juin
Granby à Montréal, 19h.
St-Jérôme à Ste-Thérèse, 19h.

MIDGET AAA

	G	P	Moy.	Diff.
Rive-Sud	15	5	,750	—
Lachine	13	8	,619	2½
Laval	12	6	,667	2
Gatineau	11	7	,611	3
Montréal	11	11	,500	5
Lévis	10	6	,625	3
Charlesbourg	10	8	,556	4
Repentigny	9	8	,529	4½
Brockville	7	9	,438	6
Saguenay	5	10	,333	7½
Trois-Rivières	3	14	,176	10½
Sherbrooke	3	17	,150	12

Mardi 24 juin
Lachine 10 Sherbrooke 3
Lachine 10 Sherbrooke 5
Montréal à Rive-Sud, 12h.
Laval à Rive-Sud, 15h.
Mercredi 25 juin
Lévis à Trois-Rivières, 12h. (2)
Laval à Saguenay, 12h30. (2)
Montréal à Lachine, 19h30.
Samedi 28 juin
Laval à Trois-Rivières, 12h.

SOCCER

COUPE DU MONDE

Tour préliminaire

Groupe A

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Brésil	3	2	0	1	7	2	7
Mexique	3	2	0	1	4	1	7
Croatie	3	1	2	0	6	6	3
Cameroun	3	0	3	0	1	9	0

Lundi 23 juin
Mexique 3 Croatie 1
Brésil 4 Cameroun 1

Groupe B

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Pays-Bas	3	3	0	0	10	3	9
Chili	3	2	1	0	5	3	6
Espagne	3	1	2	0	4	7	3
Australie	3	0	3	0	3	9	0

Lundi 23 juin
Espagne 3 Australie 0
Chili 0 Pays-Bas 2

Groupe C

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Colombie	3	3	0	0	9	2	9
Grèce	3	1	1	1	2	4	4
Côte d'Ivoire	3	1	2	0	4	5	3
Japon	3	0	2	1	2	6	1

Mardi 24 juin
Colombie 4 Japon 1
Côte d'Ivoire 1 Grèce 2

Groupe D

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Costa Rica	3	2	0	1	4	1	7
Uruguay	3	2	1	0	4	4	6
Italie	3	1	2	0	2	3	3
Angleterre	3	0	2	1	2	4	1

Mardi 24 juin
Angleterre 0 Costa Rica 0
Uruguay 1 Italie 0

Groupe E

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
France	2	2	0	0	8	2	6
Équateur	2	1	1	0	3	3	3
Suisse	2	1	1	0	4	6	3
Honduras	2	0	2	0	1	5	0

Mercredi 25 juin
Suisse c. Honduras, 16h.
France c. Équateur, 16h.

Groupe F

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Argentine	2	2	0	0	3	1	6
Nigeria	2	1	0	1	1	0	4
Iran	2	0	1	1	0	1	1
B.-Herzég.	2	0	2	0	1	3	0

Mercredi 25 juin
Argentine c. Nigeria, 12h.
Iran c. B.-Herzég., 12h.

Groupe G

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Allemagne	2	1	0	1	6	2	4
États-Unis	2	1	0	1	4	3	4
Ghana	2	0	1	1	3	4	1
Portugal	2	0	1	1	2	6	1

Jeudi 26 juin
Allemagne c. États-Unis, 12h.
Ghana c. Portugal, 12h.

Groupe H

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Belgique	2	2	0	0	3	1	6
Algérie	2	1	1	0	5	4	3
Russie	2	0	1	1	1	2	1
Corée du Sud	2	0	1	1	3	5	1

Jeudi 26 juin
Russie c. Algérie, 16h.
Belgique c. Corée du Sud, 16h.

Tour éliminatoire

Huitièmes de finale
Samedi 28 juin
Chili c. Brésil, 12h.
Uruguay c. Colombie, 16h.
Dimanche 29 juin
Mexique c. Pays-Bas, 12h.
Grèce c. Costa Rica, 16h.

BUTEURS

NOTE: en date du 24 juin.

Neymar, Brésil	4
Benzema, France	3
Müller, Allemagne	3
Robben, Pays-Bas	3
Van Persie, Pays-Bas	3
Valencia, Équateur	3
Depay, Pays-Bas	2
Perisic, Croatie	2
Cahill, Australie	2
Dempsey, États-Unis	2
Suarez, Uruguay	2
Rodriguez, Colombie	2
Gervinho, Côte d'Ivoire	2
Messi, Argentine	2
Mandzukic, Croatie	2
Ayew, Ghana	2

AUTOMOBILE

FORMULE UN

CLASSEMENT DES PILOTES
Après huit épreuves
1. N. Rosberg, Mercedes, 165 pts;
2. L. Hamilton, Mercedes, 136;
3. D. Ricciardo, Red Bull, 83;
4. F. Alonso, Ferrari, 79;
5. S. Vettel, Red Bull, 60;
6. N. Hulkenberg, Force India, 59;
7. V. Bottas, Williams, 55;
8. J. Button, McLaren, 43;
9. F. Massa, Williams 30;
10. K. Magnussen, McLaren, 29;
11. S. Perez, Force India, 28;
12. K. Raikkonen, Ferrari, 19;
13. R. Grosjean, Lotus, 8;
14. J.-E. Vergne, STR, 8;
15. D. Kvyat, STR, 4.

» EN BREF

Patrick Roy entraîneur-chef de l'année

LAS VEGAS (LA PRESSE CANADIENNE) — Patrick Roy de l'Avalanche du Colorado a mis la main sur le trophée Jack-Adams à titre d'entraîneur-chef de la dernière campagne dans la Ligue nationale de hockey.

À sa première saison dans le circuit Bettman, Roy a mené l'Avalanche à une fiche de 52-22-8, bonne pour le deuxième rang dans l'Ouest et le premier rang de la section Centrale, tout un revirement pour la formation du Colorado, qui avait terminé 29e la saison précédente.

L'Avalanche est la première formation depuis que la LNH a élargi ses cadres à 21 équipes en 1979 à passer des trois pires de la ligue au top-3 en l'espace d'un an. L'Avalance a égalé le record de la concession pour les victoires, a conservé la meilleure fiche de la ligue à l'étranger et n'a pas subi une défaite en temps réglementaire quand l'équipe avait l'avance après deux périodes.

Avec 399 points Roy a devancé Mike Babcock (163), des Red Wings de Detroit, et Jon Cooper (136), du Lightning de Tampa Bay. Roy a terminé parmi les trois premiers sur 89 des 95 bulletins de vote compilés.

Pat Burns au Panthéon du hockey

LA PRESSE — Pat Burns a finalement gagné sa place au Panthéon du hockey. L'ex-entraîneur-chef a été élu au Temple de la renommée en même temps que Dominik Hasek, Peter Forsberg, Rob Blake, Mike Modano et Bill McCreary.

Trois fois gagnant du trophée Jack Adams remis à l'entraîneur de l'année, Burns aura droit à un hommage posthume, quatre ans après son décès.

« Honnêtement, j'étais très surprise quand j'ai reçu l'appel aujourd'hui, très touchée, a raconté Line Burns, la veuve de Pat Burns. Je ne pensais pas qu'il allait être honoré si rapidement. Vous apprenez à être patiente, car il y a beaucoup de personnes talentueuses. J'espérais simplement qu'il soit honoré plus tôt que tard. »

« Je ne peux pas blâmer les décideurs, parce qu'on savait qu'il méritait d'être élu, a déclaré de son côté Jacques Demers, qui l'avait remplacé derrière le banc du Canadien lors de l'été 1992. C'est beau de regretter qu'il n'ait pas été honoré de son vivant, mais je suis un croyant et je suis convaincu qu'il sait que cet honneur lui a été donné aujourd'hui. »

Il a dirigé le Canadien, les Maple Leafs, les Bruins et les Devils et a remporté la coupe Stanley en 2003 avec le New Jersey.

Les six personnalités élues au Temple de la renommée seront intronisées le 17 novembre.

WIMBLEDON

Entrée réussie pour Bouchard et Raonic

LONDRES (LA PRESSE CANADIENNE) — Eugenie Bouchard, Milos Raonic et Frank Dancevic n'ont pas raté leur entrée en scène à Wimbledon. Les trois Canadiens ont remporté leur match de premier tour.

Bouchard, 13e tête de série, a relevé le défi posé par l'expérimentée Slovaque Daniela Hantuchova en l'emportant en deux manches identiques de 7-5.

Raonic, de Thornhill, en Ontario, a pour sa part réussi 30 as — comparativement à deux pour son adversaire — et il s'est défait facilement de l'Australien Matthew Ebden 6-2, 6-4, 6-4 en un peu plus de 90 minutes.

Dancevic, 107e joueur mondial, qui a gagné son premier match à Wimbledon depuis 2011, a pour sa part surpris le Croate Ivo Karlovic, 29e tête de série, 6-4, 7-6 (5), 7-6 (4).

Bouchard, demi-finaliste des deux premiers tournois du Grand Chelem cette année, n'était pas à son mieux en début de match, ce qui a permis à Hantuchova de prendre les devants 5-3.

La joueuse de 20 ans a toutefois retrouvé ses repères pour remporter cinq jeux d'affilée, raflant au passage la première manche. La deuxième a été tout aussi serrée, mais Bouchard a encore su faire la différence sur les points importants.

« Je m'attendais à un match difficile et ç'a été le cas, a reconnu Bouchard. Je n'ai définitivement pas disputé mon meilleur tennis. Mais j'ai haussé mon niveau sur quelques points importants.

« J'estime avoir manqué un peu de constance. Je n'ai pas frappé la balle aussi tôt après le rebond que j'aurais aimé. Je me suis sentie un peu plus sur la défensive que cela aurait dû l'être. »

Bouchard a réussi 26 coups gagnants pour 15 fautes directes. Son adversaire a totalisé 22 coups gagnants et commis 22 fautes directes, en plus de quatre doubles fautes.

Au deuxième tour, elle affrontera la gagnante du duel opposant la Bélarusse Olga Govortsova et l'Espagnole Silvia Soler-Espinosa.

PHOTOS ASSOCIATED PRESS

La Québécoise Eugenie Bouchard l'a emporté sur Daniela Hantuchova en deux manches identiques de 7-5 à Wimbledon, hier.

Milos Raonic a disposé de l'Australien Matthew Ebden 6-2, 6-4, 6-4.

Raonic accède en deuxième ronde

Raonic, qui avait subi la défaite à son seul match préparatoire sur gazon ce mois-ci à Halle, en Allemagne, accède à la deuxième ronde du tournoi anglais pour la quatrième année consécutive. Mais il espère cette fois aller plus loin, lui qui n'a jamais gagné deux matchs d'affilée à ce tournoi.

Le joueur de 23 ans ne s'est jamais retrouvé en difficulté face à Ebden, enlevant les deux premiers sets et obtenant un bris pour prendre l'avance au troisième.

Raonic y est allé d'un service gagnant pour détenir trois balles de match, mais il en a eu besoin d'une seule alors qu'il a placé une volée dans le coin hors de la portée d'Ebden.

« Cette victoire me satisfait. J'ai joué beaucoup mieux que je m'y attendais. J'ai montré que je peux adapter mon jeu sur cette surface, a révélé Raonic, dont la fiche est de 10-10 sur gazon.

Dancevic, âgé de 29 ans, en est à sa septième présence au tableau principal du tournoi de Wimbledon et il y a décroché sa troisième victoire malgré les 32 as de Karlovic. Dancevic n'a jamais eu à faire face à une balle de bris et il a obtenu un bris.

Dancevic a réussi 47 coups gagnants et commis seulement quatre fautes directes.

Il doit sa place au tableau principal après avoir été repêché des qualifications et il a gagné son premier match dans un tournoi de l'ATP depuis sa victoire contre Robin Haase au premier tour des Internationaux des États-Unis au mois d'août dernier.

Chez les dames, la Suissesse Timea Bacsinszky a vaincu la Torontoise Sharon Fichman 6-1, 6-3. La Canadienne a reconnu qu'elle a été dominée.

GOLF

Savoie et Messier gagnent à Saint-Césaire

GRANBY (MT) — Claude Savoie et Jacques Messier ont remporté lundi au Club de Saint-Césaire le championnat quatre balles de l'Association de golf des Cantons-de-l'Est.

Savoie et Messier, du Club de golf de Victoriaville, ont ramené une carte de 69 pour ainsi l'emporter par trois coups devant Patrick Cassin et François Veillette, également de Victoriaville, qui ont joué la normale.

Mario Jalbert, de Waterloo, et Maxime Poudrier, de Cowansville, ont été le meilleur duo de la région avec une carte de 73. Ils ont fini au quatrième rang.

Seize équipes ont participé à l'événement.

Par ailleurs, les juniors de l'Association des Cantons-de-l'Est entament leur saison demain à l'occasion d'un tournoi présenté au Club de golf de Cowansville. Ils s'arrêteront plus tard à Asbestos, Sherbrooke et Warwick.

3478991

Sonia Bouthiette
Courtier immobilier agréé
C. 450 776-9990
B. 450 378-4120
sonia.bouthiette@remax-quebec.com

18 ANNÉES D'EXPÉRIENCE
Estimation gratuite

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Agence immobilière

3530452

ON VOUS FERA VOYAGER. MÊME DE LA MAISON.

Disponible dans l'App Store
App Store est une marque de service d'Apple Inc.
DISPONIBLE SUR Google play
Google Play est une marque déposée de Google Inc.

Cet été, que vous soyez au Québec ou à l'étranger, faites d'intéressantes découvertes. Tous les jours, gratuitement, dès 5 h 30 (heure d'ici).

MA PRESSE ET TELLEMENT +
LA PRESSE +

VU PAR

JOCELYN ROY

ÉQUIPE QUI DEVRAIT TRIOMPHER : PAYS-BAS
ÉQUIPE QU'IL AIMERAIT VOIR GAGNER : PAYS-BAS

GRANBY — Pour avoir lui-même mis les pieds en sol brésilien, où il a joué au soccer de plage et au soccer intérieur à quelques reprises, le Granbyen et ancien joueur de l'Impact Jocelyn Roy est bien conscient l'importance de la présentation de la Coupe du monde dans ce pays.

Là-bas, dit-il, c'est toute la terre qui semble arrêter de tourner lorsqu'il est question de ballon rond.

« Chaque fois que j'y suis allé, ç'a été des événements immenses. Au Brésil, lorsque l'équipe nationale joue, les villes sont pratiquement fermées et les banques n'existent plus. Les gens sont tous devant des télévisions, rivés à regarder des matches. Et c'était comme ça pour du soccer de plage et du soccer intérieur, alors j'imagine que pour un événement comme celui-là, les partisans doivent être complètement fanatiques. »

« Ça doit être fou. Je suis sûr qu'on retrouve une ambiance de carnaval de Rio un peu partout au Brésil présentement », ajoute-t-il.

Cependant, avec l'enthousiasme viennent aussi de très grandes attentes, surtout dans un contexte où plusieurs des Brésiliens descendent dans les rues non pas pour célébrer, mais pour décrier les immenses dépenses reliées à la Coupe du monde.

« C'est sûr qu'il faut qu'ils performent. Je pense que ça va avoir un impact majeur sur le déroulement en général de cette Coupe du monde. Tant que le Brésil sera dans la course, ça va être une ambiance le fun. La journée où ils vont se faire sortir, j'ai des craintes un petit peu considérant les manifestations qu'on a vues à travers le pays en raison des grands coûts de la compétition. Mais bon, je ne les vois pas se faire mettre hors compétition tout de suite. »

Il ne les voit pas pour autant se rendre jusqu'au bout, jugeant que ce seront les Pays-Bas qui auront le privilège de remporter la première Coupe du monde de leur histoire. Selon lui, les « Oranjes » sont l'équipe à surveiller avec les Robin van Persie, Arjen Robben et Wesley Sneijder. Tous des joueurs qui font de cette sélection une formidable machine de soccer, qui n'hésite pas à mettre l'accent sur l'attaque et la circulation du ballon.

« J'aime beaucoup la Hollande. Ils misent sur plusieurs joueurs capables de marquer et j'adore leur style de jeu. Je ne pense pas que ce soit une année pour la France ou l'Italie. Mais on ne sait jamais. Et il peut toujours y avoir une petite équipe cendrillon, comme le Chili, qui pourrait se rendre loin et causer des surprises », croit M. Roy.

Si certains joueurs sont appelés à briller, il est encore plus ardu de couvrir une équipe complète, souligne-t-il.

« Il y a des joueurs qui peuvent faire la différence, dont bien entendu Lionel Messi. C'est un très très grand joueur malgré sa petite taille. C'est quelqu'un qui doit être surveillé tout le temps. Même chose pour Ronaldo, bien que ça n'ait pas bien été pour lui dans les premiers matches. Pour ce qui est de l'équipe qui va gagner, je ne pense pas que ça va être l'histoire d'un joueur, mais celle d'une formation très solide », termine-t-il, disant avoir bien hâte qu'on passe aux choses sérieuses avec le début de la ronde éliminatoire.

par Maxime Massé

GROUPE D

L'Uraguay perce la forteresse italienne

NATAL (THE ASSOCIATED PRESS) — Le capitaine Diego Godin a marqué à la 81e minute et l'Uruguay a vaincu l'Italie 1-0 pour s'assurer son billet pour les huitièmes de finale de la Coupe du monde.

Un incident impliquant l'attaquant vedette sud-américain Luis Suarez, qui aurait mordu le défenseur italien Giorgi Chiellini, a toutefois porté ombrage à cette victoire.

L'Italie, quatre fois championne du monde, a donc subi l'élimination en phase de groupes pour la deuxième fois en quatre ans.

Sur un coup de pied de coin, Godin a bondi dans les airs au milieu d'un groupe de joueurs dans la surface et a catapulté de la tête le ballon dans le filet. Le gardien italien Gianluigi Buffon n'a eu aucune chance sur le jeu.

Quelques instants auparavant, les reprises ont apparemment montré Suarez mordre l'épaule de Chiellini alors que les deux joueurs se chamaillaient dans la surface des Italiens.

Suarez a déjà été sanctionné sévèrement pour avoir mordu le défenseur Branislav Ivanovic de Chelsea dans un match de la Premier League anglaise en 2013 et la FIFA peut imposer une suspension allant jusqu'à deux ans pour ce genre d'action.

PHOTO DAVID JOSEK, THE ASSOCIATED PRESS

Diego Godin a marqué à la 81e minute et l'Uruguay a vaincu l'Italie 1-0 pour s'assurer son billet pour le prochain tour, hier à la Coupe du monde.

Une expulsion contestée

Chiellini a soutenu que Suarez aurait dû être expulsé et que le carton rouge décerné au milieu de terrain Claudio Marchisio en première demie n'avait pas sa raison d'être.

Ce n'était qu'un des nombreux gestes répréhensibles lors d'un match très physique disputé à l'Arena das Dunas.

Marchisio a écopé d'un carton rouge pour avoir atteint avec sa semelle le genou de Egidio Arevalo à la 59e minute. Également, Mario Balotelli a reçu son deuxième carton jaune en deux matchs en première demie et il a été relégué au banc en deuxième demie.

« L'arbitre n'a certainement pas aidé notre cause, a reconnu Buffon. Mais dans les faits, vous ne pouvez pas toujours blâmer les autres.

« Quand vous venez de perdre deux matchs sans marquer un but, il faut être prêt à assumer une partie du blâme », a ajouté Buffon, qui a égalé un record avec sa cinquième sélection au sein de l'équipe de la Coupe du monde.

GROUPE D

La Grèce se faufile

AFP — La Grèce a arraché hier à Fortaleza sa qualification pour les 8e de finale du Mondial grâce à un penalty transformé (2-1) dans les dernières secondes par Georgios Samaras face à la Côte d'Ivoire.

Fidèle à sa grande tradition minimaliste, la Grèce jouera donc les 8e de finale contre le Costa Rica grâce à un bilan de deux buts marqués et trois encaissés.

Le fait que le match ait basculé en fin de temps additionnel sur un penalty maladroitement concédé par Sio est cruel pour la Côte d'Ivoire, mais les Éléphants ont encore étalé beaucoup trop de lacunes pour espérer passer. Deux fois sauvés par la barre transversale et en panne totale d'imagination, les Éléphants ont été en difficulté toute la partie.

Menés, ils étaient pourtant parvenus à revenir au score à la 74e minute sur un but de Wilfried Bony, bien servi par Gervinho, qui leur ouvrait alors la porte des 8e de finale.

Le remplaçant grec Andreas Samaris a toutefois profité d'une bévue de Cheik Tioté pour venir créer l'égalité à la 42e minute.

La Côte d'Ivoire finit donc ce Mondial à terre, et la génération Drogba aura donc été de désillusion en désillusion.

La Colombie invaincue

La Colombie a battu le Japon 4-1 hier à Cuiaba pour terminer invaincue à la tête du groupe C et affrontera l'Uruguay en 8e de finale.

Les buts colombiens ont été marqués par Juan Cuadrado sur penalty (17e), Jackson Martinez (55e, 82e) et James Rodriguez (90e), alors que Shinji Okazaki a égalisé pour le Japon (45+1). La Colombie va disputer le deuxième 8e de finale de son histoire. Le Japon est de son côté éliminé.

L'Angleterre sort sans victoire

BELO HORIZONTE (ASSOCIATED PRESS) — Le Costa Rica a terminé en tête de ce que plusieurs considéraient comme le groupe de la mort à la Coupe du monde de football après avoir soutiré un verdict nul de 0-0 à l'Angleterre.

Le Costa Rica avait seulement besoin d'une nulle pour s'assurer de terminer au sommet du groupe D et il a joué en conséquence, offrant un système défensif 5-3-2.

Il s'agit de la meilleure performance du Costa Rica à la Coupe du monde et il termine la phase préliminaire au sommet d'un groupe qui comprend trois anciens champions du monde.

Si les Ticos avaient obtenu leur billet pour la phase éliminatoire en 1990, ils avaient terminé deuxièmes d'un groupe plus faible.

Le Costa Rica jouera contre l'équipe de deuxième rang dans le groupe C en huitièmes de finale. L'Angleterre a perdu ses deux premiers matchs contre l'Italie et l'Uruguay, à l'opposé du Costa Rica qui les a remportés. L'Uruguay franchit également la phase de groupes grâce à sa victoire de 1-0 contre l'Italie.

L'Angleterre était déjà éliminée et l'équipe rentrera au pays sans une victoire malgré les nombreuses chances de marquer de l'attaquant Daniel Sturridge tout au long du match.

L'une des meilleures occasions de Sturridge est survenue à la 65e minute après une passe une-deux avec le milieu de terrain Jack Wilshere. Mais son tir de la droite a raté de peu l'intérieur du poteau.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le Costa Rica avait seulement besoin d'une nulle pour terminer au sommet du groupe D et a joué défensif contre l'Angleterre.

LUIS SUAREZ

MONDIAL

L'ITALIE A UNE DENT CONTRE L'URUGUAY

PAGE 26

Priorité à la sécurité, assure Lussier

Le petit monde du stock-car est ébranlé à la suite d'une série de malheurs

MICHEL TASSÉ

michel.tasse@lavoixdelest.ca

GRANBY — Avec deux décès et un blessé grave, le stock-car de chez nous a connu une fin de semaine absolument épouvantable. Copropriétaire et promoteur de l'Autodrome Granby, Dominic Lussier est encore ébranlé.

Vendredi, un travailleur de l'Autodrome a été blessé gravement après qu'un muret de sécurité en ciment lui soit littéralement tombé dessus à la suite de l'accident impliquant Jocelyn Roy et Alain Brochu en classe pro-stock. Puis, le lendemain, un ancien pilote est décédé (manifestement d'une crise cardiaque) alors qu'il assistait tout bonnement au programme présenté au RPM Speedway de Saint-Marcel, également propriété de Lussier. Enfin, hier, Danny Lefebvre, un pilote québécois évoluant dans la catégorie 4 cylindres, s'est tué dans un accident au Cornwall Motor Speedway.

« Ça fait beaucoup en peu de temps, laisse tomber Lussier. Le monde du stock-car est un milieu tissé serré, ce qui fait que tout le monde a mal présentement. Cette semaine, toute mon attention est portée à la sécurité, pas à la promotion. »

Au sujet de cet homme de Saint-Alphonse qui s'est retrouvé au mauvais endroit au mauvais moment vendredi, on apprend qu'il a été opéré deux fois après avoir subi, finalement, de multiples fractures, notamment au bassin. Il repose au Centre hospitalier de l'Université de Sherbrooke, mais sa vie n'est pas en danger. René Croteau travaillait sur une remorque.

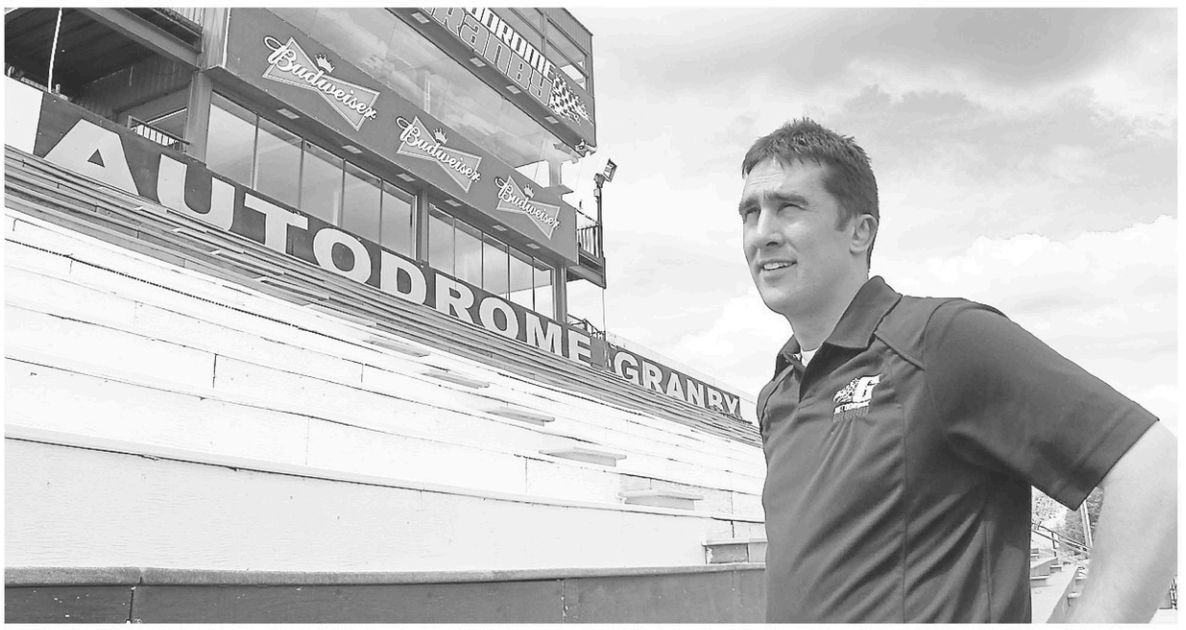


PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

« On fait des courses parce qu'on aime ça, pas pour se blesser et encore moins pour se tuer », souligne Dominic Lussier, copropriétaire et promoteur de l'Autodrome Granby.

« Quelle malchance !, lance Lussier. Quand on embarque dans une voiture de course, on sait qu'il y a des risques. Mais ce genre de choses ne devraient pas arriver à un travailleur de la piste. C'est malheureux, tellement malheureux… »

Selon les informations recueillies, l'homme était à l'extérieur de sa remorque, non loin de la piste, lorsqu'il a été écrasé par le muret de sécurité, sur lequel la voiture d'Alain Brochu venait elle-même de s'écraser. L'impact a été très violent.

« J'ai une rencontre de prévue avec M. Boissonneault (Remorquage Boissonneault) afin de m'assurer que ses gens soient en parfaite sécurité lorsqu'ils travaillent chez nous. Vraiment, j'accepte mal ce qui s'est passé… »

Ces fameux murets de sécurité en ciment, que l'on retrouve autour de toutes les pistes de course, suscitent la controverse depuis toujours. C'est en heurtant un muret du genre que Danny Lefebvre a perdu la vie à Cornwall.

« Je n'ai pas vu l'accident, pas même sur vidéo, dit encore Dominic Lussier. Le sujet est très délicat, mais j'aimerais bien savoir si le pilote était parfaitement en sécurité dans sa voiture. Il faut le dire, des catégories comme les 4 cylindres ne sont pas celles auxquelles nous prêtons toujours le plus d'attention lors des inspections… »

Lussier a répété que la sécurité des coureurs, des travailleurs et des spectateurs est sa seule priorité, cette semaine, en tant que responsable de l'Autodrome Granby.

« On fait des courses parce qu'on aime ça, pas pour se blesser et encore moins pour se tuer. On a un beau sport, un sport qui permet à des milliers de personnes de passer de belles soirées, et il est dommage qu'il soit entaché par des incidents aussi malheureux. La morale de l'histoire est qu'il faut travailler toujours plus fort afin d'assurer la sécurité de notre monde. À ce sujet, on n'en fera jamais trop. »

BASEBALL SENIOR

Les Guerriers perdent encore

GRANBY (MT) — Les Guerriers seniors ont subi un 12e échec en 15 matches et une septième défaite de suite, lundi soir au stade Gary-Carter du parc Ahuntsic de Montréal, lorsqu'ils se sont inclinés 4-3 devant Constructions FGP.

C'est un simple de Steve Pelletier, avec deux retraits en fin de septième manche, qui a fait la différence. Pelletier avait déjà fait mal aux Guerriers en première manche en produisant deux autres points.

Le lanceur perdant a été Simon Dupuis, qui a échoué en relève de Jean-Sébastien Varney. En cinq manches de travail, Varney avait accordé trois points, mais deux seuls étaient mérités.

Les Guerriers (3-12) visiteront les Castors d'Acton Vale (12-3) vendredi soir.

Dans la Ligue junior élite, les Guerriers de Ben Banachowski (12-15) disputeront un programme double au Hull Volant de Gatineau, samedi, sur la route.

Après Markov, Gionta ?

RICHARD LABBÉ

La Presse

Le Canadien a déjà confirmé le retour d'Andrei Markov en vue de la prochaine saison, et selon les informations obtenues par *La Presse*, Brian Gionta pourrait être le prochain sur la liste.

Stephen Bartlett, l'agent de Gionta, a confirmé lundi en entrevue téléphonique avec *La Presse* que les deux parties se rapprochent d'une nouvelle entente, qui ferait en sorte que le capitaine serait de retour avec le Canadien pour une sixième saison.

« Nous travaillons à conclure une nouvelle entente, a indiqué Stephen Bartlett. Nous avons eu des discussions aujourd'hui et lors de la fin de semaine, et nous poursuivons les pourparlers. »

Tel que précédemment rapporté par *La Presse*, le Canadien tente de ramener son capitaine avec une nouvelle entente à court terme. L'ouverture du marché aux joueurs autonomes approche à grands pas, mais il semble évident que les deux parties souhaitent ne pas en arriver là.

« Les gens du Canadien nous ont clairement fait savoir qu'ils aimeraient ramener Brian avec le club, et Brian aime jouer à Montréal, a ajouté Stephen Bartlett. C'est les affaires, c'est le jeu des négociations et tout peut arriver, mais je suis d'un optimisme prudent. Je suis certain que l'équipe aimerait pouvoir conclure une nouvelle entente avec Brian avant le 25 juin, de toute évidence. »

Selon les termes de la dernière convention collective, les joueurs qui sont dans la position de Brian Gionta, et qui pourraient devenir joueurs autonomes le 1er juillet, peuvent discuter avec les autres équipes du circuit à compter du 25 juin, sans toutefois avoir le droit de signer une nouvelle entente avant le 1er juillet.

Le directeur général du Canadien, Marc Bergevin, aimerait bien sûr pouvoir éviter ce scénario dans le cas de son capitaine, un joueur très respecté dans le vestiaire montréalais, et aussi l'un des favoris de la direction montréalaise.

Selon ce qu'il a été permis d'apprendre, le vétéran de 35 ans a déjà convenu d'accepter une diminution de salaire lors des pourparlers, lui qui touchait cinq millions de dollars lors de la dernière saison. Gionta, rappelons-le, avait accepté un contrat de cinq ans avec le Canadien à l'été 2009.

Avec le nouveau contrat accordé au défenseur Andrei Markov lundi après-midi, les pourparlers avec Brian Gionta s'avèrent désormais la priorité de Marc Bergevin à l'approche du 25 juin et du 1er juillet. La direction montréalaise a déjà fait savoir à Thomas Vanek, George Parros et Douglas Murray, tous joueurs autonomes à compter du 1er juillet, qu'ils n'allaient recevoir aucune offre en vue de la prochaine saison.

Gionta a disputé 81 rencontres avec le Canadien la saison dernière, récoltant 40 points. Il avait aussi ajouté sept points en 17 matchs des séries.

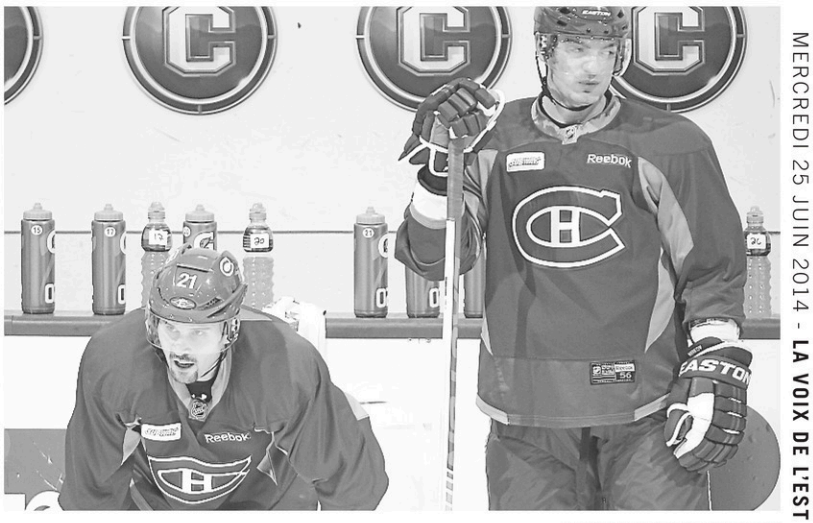


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Après avoir confirmé le retour du défenseur Andrei Markov (à droite), le Canadien pourrait bientôt conclure une nouvelle entente avec le capitaine Brian Gionta (à gauche), selon des informations obtenues par *La Presse*.

SOLDE

PALLISER®

JUSQU'AU 30 JUIN

15%

DE RABAIS

SUR TOUTE NOTRE COLLECTION PALLISER

Pour un salon de rêve...

Meubles GEMO

4 spécialistes - 1 adresse

633, Dufferin I Granby
450.372.5896

matelas gemo

CORBEIL ÉLECTROMÉNAGERS

CENTRE HI-FI

meublesgemo.com